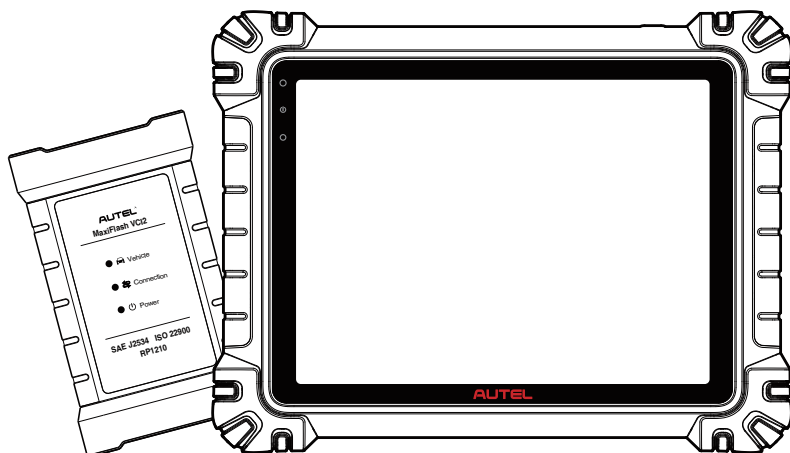


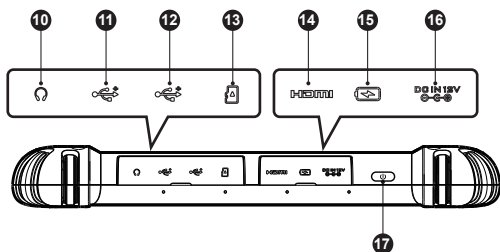
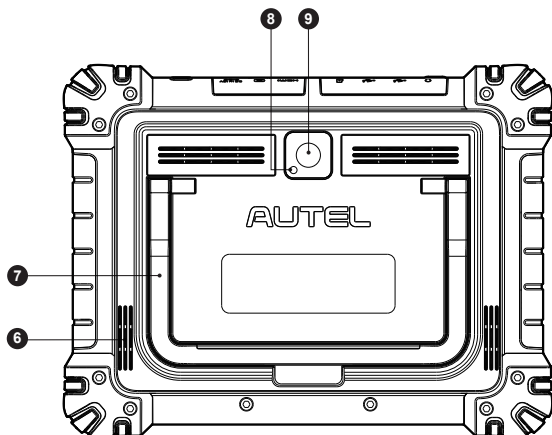
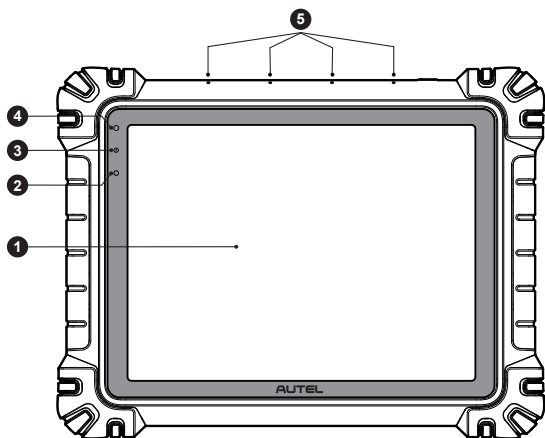
Quick Reference Guide

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys Tablet



PRODUCT DESCRIPTION

The MaxiSys system has two main components:

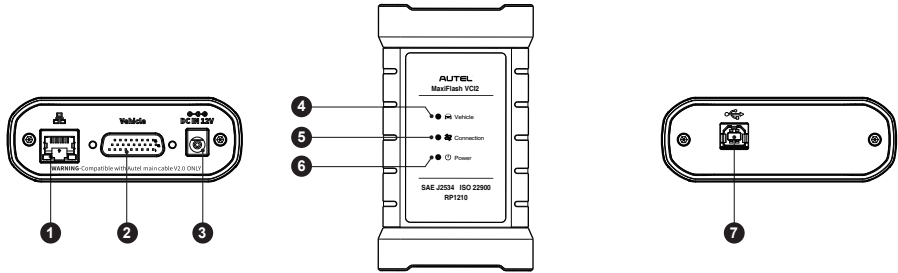
- MaxiSys Tablet — the central processor and monitor for the system
- MaxiFlash VCI2 — the vehicle communication interface 2

1. 11-inch TFT-LCD Capacitive Touchscreen
2. Ambient Light Sensor — detects ambient brightness
3. Power LED
4. Front Camera
5. Microphone

6. Speaker
7. Collapsible Stand — extends from the back to allow hands-free viewing of the tablet
8. Camera Flash
9. Rear Camera

10. Headphone Jack
11. USB Port
12. USB Port
13. Mini SD Card Slot
14. HDMI (High-Definition Multimedia Interface) Port
15. Type-C Charging Port
16. DC Power Supply Input Port
17. Power/Lock Button — long press to turn on & off the tablet, or short press to lock the screen

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VCI2

1. Ethernet Port
2. Vehicle Data Connector
3. DC Power Supply Input Port
4. Vehicle LED — flashes green when the device is communicating with the vehicle
5. Connection LED — refer to Table 1-1 Connection LED Description for details
6. Power LED — refer to Table 1-2 Power LED Description for details
7. USB Port

Table 1-1 Connection LED Description

LED	Color	Description
Connection	Green	Lights solid green when connected with the tablet via the USB cable.
	Cyan	Lights solid cyan (blue/green) when connected via Wi-Fi.
	Blue	Lights solid blue when connected via wireless Bluetooth connection.

Table 1-2 Power LED Description

LED	Color	Description
Power	Yellow	Lights yellow automatically at power up when the VCI2 is self-testing.
	Green	Lights solid green when powered on.
	Red	<ul style="list-style-type: none"> • Lights solid red when system failure occurs. • Flashes red when the VCI2 is upgrading.

GETTING STARTED

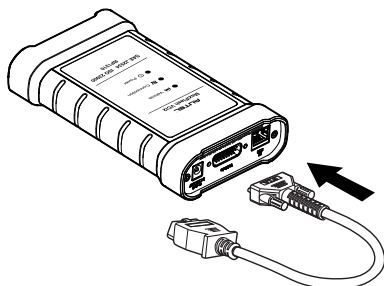


IMPORTANT: Before operating or maintaining this unit, please read these instructions carefully, paying extra attention to the safety warnings and precautions. Use this unit correctly and with care. Failure to do so may cause damage and/or personal injury and will void the limited product warranty.

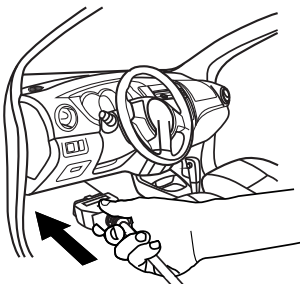


WARNING: The MaxiFlash VCI2 is compatible with the Autel main cable V2.0 and USB cable V2 only.

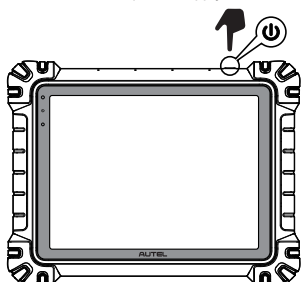
- 1** Connect the main cable V2.0 to the Vehicle Data Connector on the VCI2 and tighten the thumb screws.



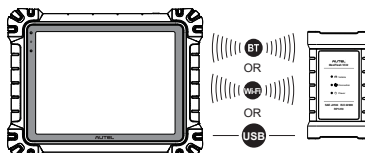
- 2** Connect the cable's 16-pin adapter to the vehicle's DLC, which is generally located under the vehicle dashboard.



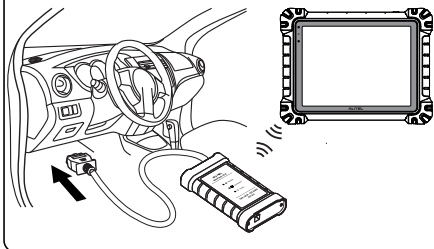
- 3** Power up the tablet. Ensure the tablet has a charged battery or is connected to the DC power supply.



- 4** Select one of the three methods shown below (Bluetooth, Wi-Fi or USB cable V2) to establish a connection between the tablet and the VCI2. When programming, you must use the USB cable connection only.



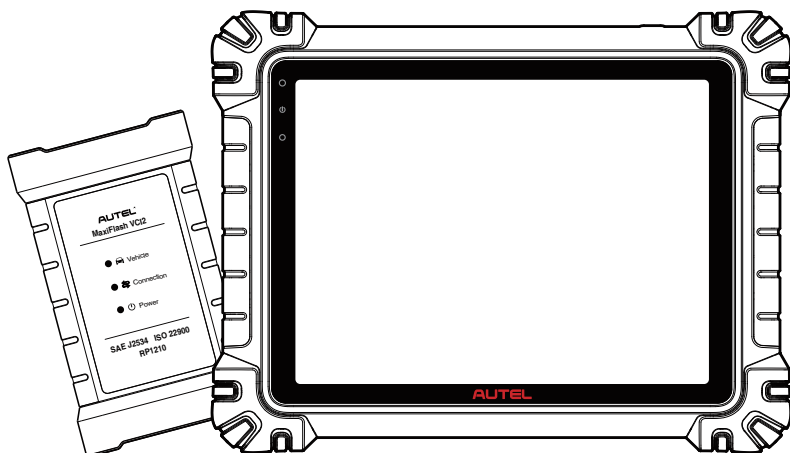
- 5** When the VCI2 is properly connected to the vehicle and the tablet, the VCI2 status button at the bottom bar on the screen shows a green badge, indicating the system is ready to start vehicle diagnosis.



Thank you for purchasing the Autel MaxiSys MS909S2. Autel manufactures its tools to the highest standards. If properly maintained and used according to the instructions, the MaxiSys system will provide years of trouble-free use.

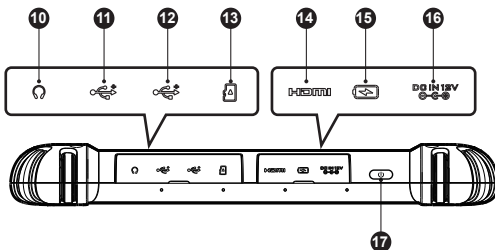
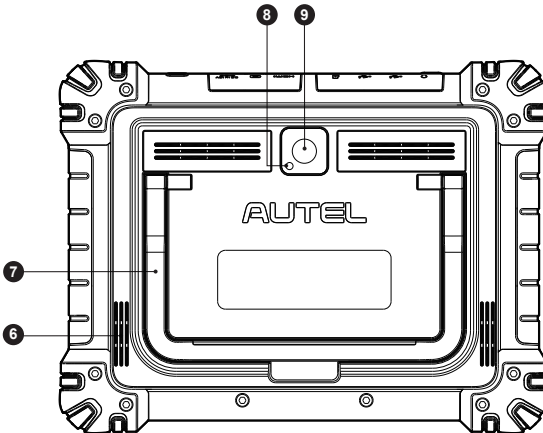
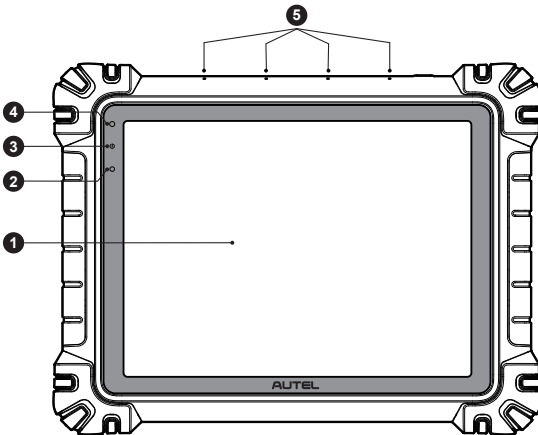
Kurzanleitung

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys Tablet



PRODUKTBESCHREIBUNG

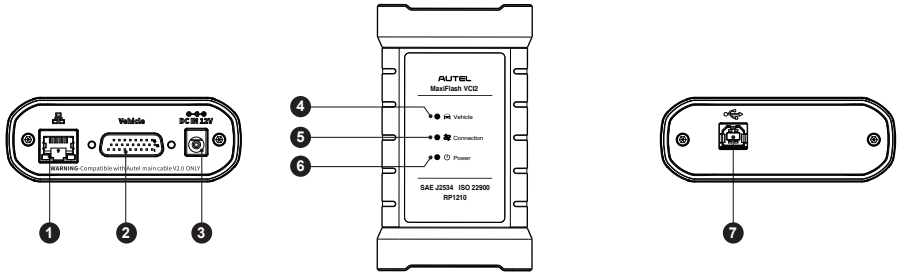
Das MaxiSys System besteht aus zwei Hauptkomponenten:

- MaxiSys Tablet - der zentrale Prozessor und Monitor für das System
- MaxiFlash VCI2 - die Fahrzeugkommunikationsschnittstelle 2

1. 11-Zoll-TFT-LCD-kapazitiver Touchscreen
2. Umgebungslichtsensor - erkennt die Umgebungshelligkeit
3. LED-Power-Anzeige
4. Frontkamera
5. Mikrofon

6. Lautsprecher
7. Zusammenklappbarer Ständer - lässt sich von hinten ausklappen, um das Tablet freihändig betrachten zu können
8. Kamera-Blitzlicht
9. Rückfahrkamera

10. Kopfhörerbuchse
11. USB-Port
12. USB-Port
13. Mini-SD-Kartenschlitz
14. HDMI (Hochdefinition Multimedia-Schnittstelle)-Anschluss
15. Typ-C-Ladeanschluss
16. DC-Netzteil-Eingangsanschluss
17. Einschalt-/Sperrtaste - langes Drücken zum Ein- und Ausschalten des Tablets oder kurzes Drücken zum Sperren des Bildschirms



MaxiFlash VC12

1. Ethernet-Port
2. Fahrzeug-Datensteckverbinder
3. DC-Netzteil-Eingangsanschluss
4. LED-Fahrzeug-Anzeige - blinkt grün, wenn das Gerät mit dem Fahrzeug in Verbindung steht
5. LED-Verbindung-Anzeige - siehe Tabelle 1-1 Beschreibung der LED-Verbindung-Anzeige für Details
6. LED-Power-Anzeige - siehe Tabelle 1-2 Beschreibung der LED-Power-Anzeige für Details
7. USB-Port

Tabelle 1-1 Beschreibung der LED-Verbindung-Anzeige

LED	Farbe	Beschreibung
Verbindung	Grün	Leuchtet durchgehend grün, wenn es über das USB-Kabel mit dem Tablet verbunden ist.
	Cyan	Leuchtet durchgehend cyan (blau/grün), wenn eine Verbindung über Wi-Fi besteht.
	Blau	Leuchtet durchgehend blau, wenn die Verbindung über eine drahtlose Bluetooth-Verbindung besteht.

Tabelle 1-2 Beschreibung der LED-Power-Anzeige

LED	Farbe	Beschreibung
Power	Gelb	Leuchtet beim Einschalten automatisch gelb, wenn das VC12 einen Selbsttest durchführt.
	Grün	Leuchtet durchgehend grün, wenn es eingeschaltet ist.
	Rot	<ul style="list-style-type: none"> • Leuchtet durchgehend rot, wenn ein Systemfehler auftritt. • Blinkt rot, wenn VC12 ein Upgrade durchführt.

EINFÜHRUNG



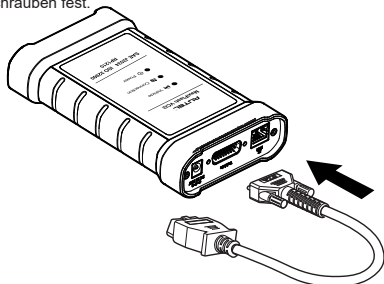
WICHTIG: Vor Inbetriebnahme und Wartung des Gerätes ist diese Anleitung sorgfältig zu lesen, insbesondere sind die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Verwenden Sie das System ordnungsgemäß und mit Sorgfalt. Andernfalls kann es zu Schäden und/oder Verletzungen kommen und die eingeschränkte Produktgarantie erlischt.



WARNUNG: Das MaxiFlash VCI2 ist nur mit dem Autel Hauptkabel V2.0 und dem USB-Kabel V2 kompatibel.

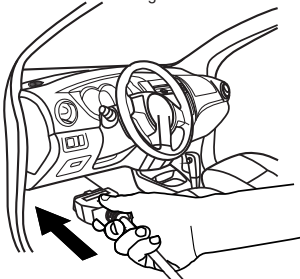
1

Schließen Sie das Hauptkabel V2.0 an den Fahrzeug-Datensteckverbinder des VCI2 an und ziehen Sie die Rändelschrauben fest.



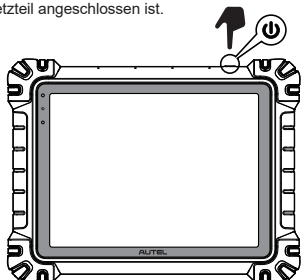
2

Schließen Sie den 16-poligen Adapter des Kabels an den DLC des Fahrzeugs an, der sich in der Regel unter dem Armaturenbrett des Fahrzeugs befindet.



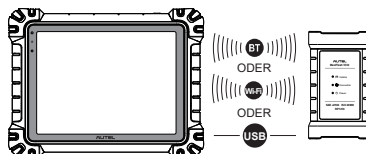
3

Schalten Sie das Tablet ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterie des Tablets aufgeladen ist oder dass es an das DC-Netzteil angeschlossen ist.



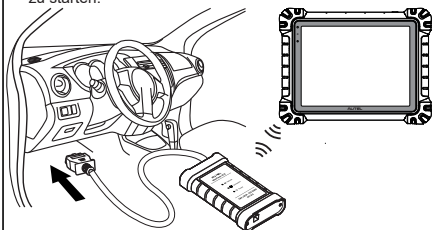
4

Wählen Sie eine der drei unten aufgeführten Methoden (Bluetooth, Wi-Fi oder USB-Kabel V2), um eine Verbindung zwischen dem Tablet und dem VCI2 herzustellen. Bei der Programmierung dürfen Sie nur die USB-Kabelverbindung verwenden.



5

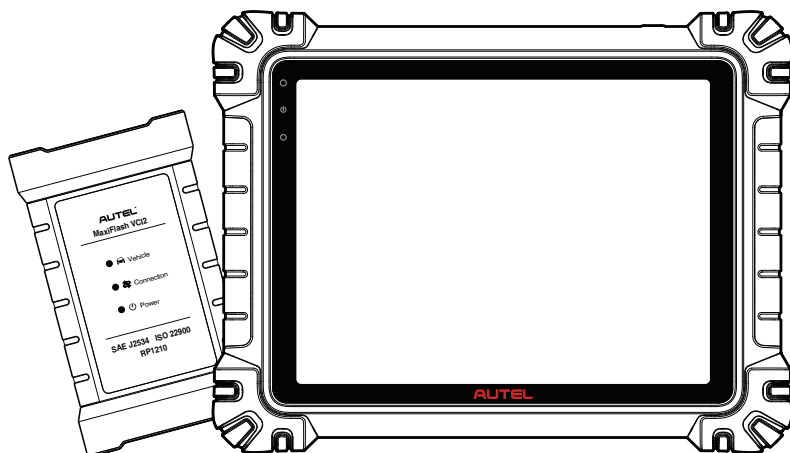
Wenn das VCI2 ordnungsgemäß mit dem Fahrzeug und dem Tablett verbunden ist, zeigt die VCI2-Status-Taste in der unteren Bildschirmleiste ein grünes Symbol an, das anzeigt, dass das System bereit ist, die Fahrzeugdiagnose zu starten.



Vielen Dank, dass Sie sich für das Autel MaxiSys MS909S2 entschieden haben. Autel konstruiert seine Werkzeuge gemäß den höchsten Qualitätsstandards. Bei ordnungsgemäßer Wartung und Verwendung gemäß den Anweisungen ist ein störungsfreier Betrieb des MaxiSys Systems über viele Jahre hinweg gewährleistet.

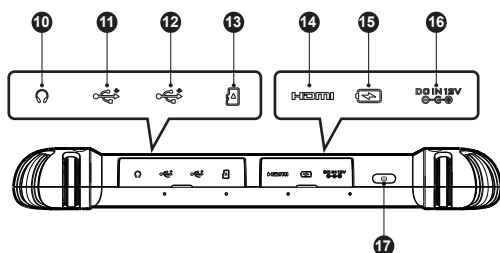
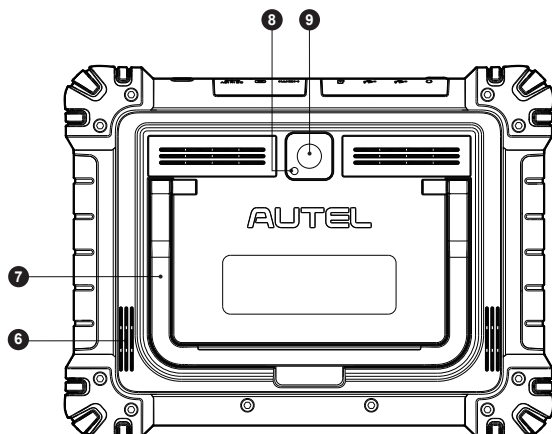
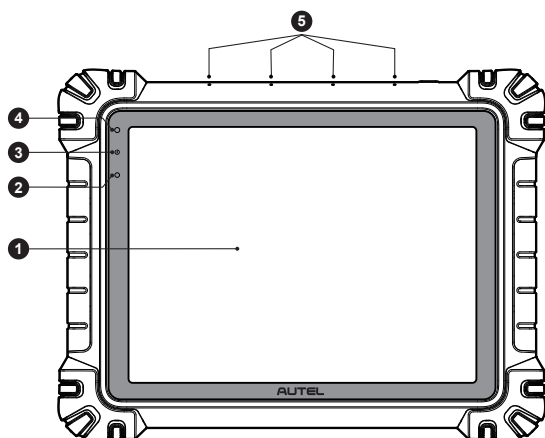
Guide de référence rapide

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablette MaxiSys



MAXISYS MS909S2

Le système MaxiSys se compose de deux composants principaux :

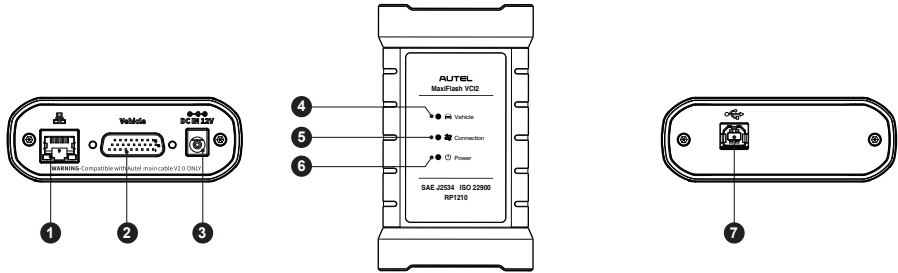
- Tablette MaxiSys — le processeur central et le moniteur du système
- MaxiFlash VCI2 — l'interface 2 de communication véhicule

1. Écran tactile capacitif TFT-LCD de 11 pouces
2. Capteur de lumière ambiante — détecte la luminosité ambiante
3. LED d'alimentation
4. Caméra frontale
5. Microphone

6. Haut-parleur
7. Support pliable — se déploie à l'arrière pour permettre de regarder la tablette en gardant les mains libres
8. Flash de l'appareil photo
9. Caméra arrière

10. Prise pour casque d'écoute
11. Port USB
12. Port USB
13. Emplacement pour carte Mini SD
14. Port HDMI (Interface multimédia haute définition)
15. Port de charge Type-C
16. Port d'entrée de l'alimentation DC
17. Bouton d'alimentation/verrouillage — une pression longue permet d'allumer et d'éteindre la tablette, ou une pression courte de verrouiller l'écran.

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VCI2

1. Port Ethernet
2. Connecteur de données du véhicule
3. Port d'entrée de l'alimentation DC
4. LED de véhicule — clignote en vert lorsque l'appareil communique avec le véhicule
5. LED de connexion — consultez le Tableau 1-1 Description de la LED de connexion pour plus de détails.
6. LED d'alimentation — consultez le Tableau 1-2 Description de la LED d'alimentation pour plus de détails
7. Port USB

Tableau 1-1 Description de la LED de connexion

LED	Couleur	Description
Connexion	Vert	S'allume en vert fixe lors d'une connexion avec la tablette via câble USB.
	Cyan	S'allume en cyan fixe (bleu/vert) lors d'une connexion via Wi-Fi.
	Bleu	S'allume en bleu fixe lors d'une connexion sans fil Bluetooth.

Tableau 1-2 Description de la LED d'alimentation

LED	Couleur	Description
Alimentation	Jaune	S'allume automatiquement en jaune à la mise sous tension lors de l'autotest du VCI2.
	Vert	La LED s'allume en vert fixe lors de la mise sous tension.
	Rouge	<ul style="list-style-type: none"> • S'allume en rouge fixe en cas de défaillance du système. • Clignote en rouge lorsque le VCI2 est en cours de mise à niveau.

POUR COMMENCER



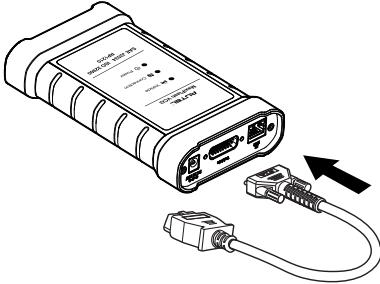
IMPORTANT : Avant d'utiliser ou d'entretenir cet appareil, veuillez lire attentivement ces instructions, en accordant une attention particulière aux avertissements et aux précautions de sécurité. Utilisez cet appareil correctement et avec soin. Le non-respect de ces règles peut entraîner des dommages et/ou des blessures corporelles et annuler la garantie limitée du produit.



AVERTISSEMENT : Le MaxiFlash VCI2 n'est compatible qu'avec le câble principal Autel V2.0 et le câble USB V2.

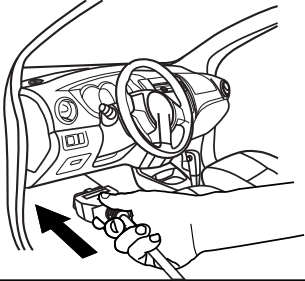
1

Connectez le câble principal V2.0 au connecteur de données du véhicule sur le VCI2 et serrez les vis papillon.



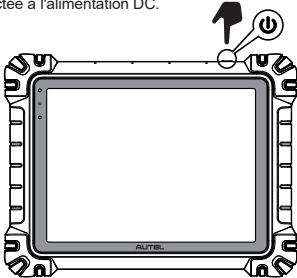
2

Branchez l'adaptateur à 16 broches du câble sur le DLC du véhicule, qui se trouve généralement sous le tableau de bord du véhicule.



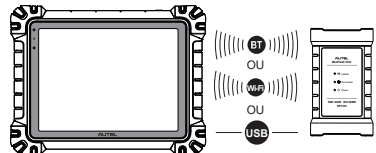
3

Mettez la tablette sous tension. Assurez-vous que la tablette dispose d'une batterie chargée ou qu'elle est connectée à l'alimentation DC.



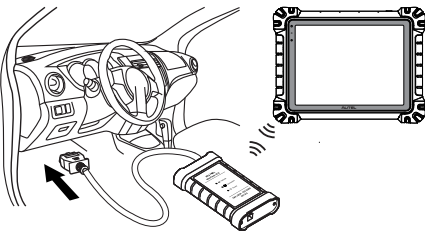
4

Sélectionnez l'une des trois méthodes présentées ci-dessous (Bluetooth, Wi-Fi ou câble USB V2) pour établir une connexion entre la tablette et le VCI2. Lors de la programmation, vous ne devez utiliser que la connexion par câble USB.



5

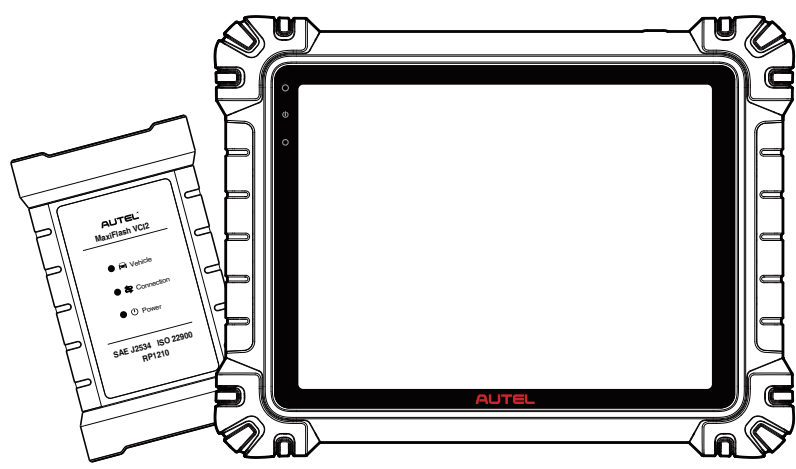
Lorsque le VCI2 est correctement connecté au véhicule et à la tablette, le bouton d'état du VCI2 situé dans la barre inférieure de l'écran affiche un badge vert, indiquant que le système est prêt à démarrer le diagnostic du véhicule.



Merci d'avoir acheté l'Autel MaxiSys MS909S2. Autel fabrique ses outils conformément aux normes les plus strictes. S'il est correctement entretenu et utilisé conformément aux instructions, le système MaxiSys vous procurera des années d'utilisation sans problème.

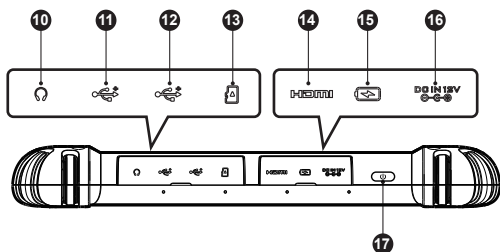
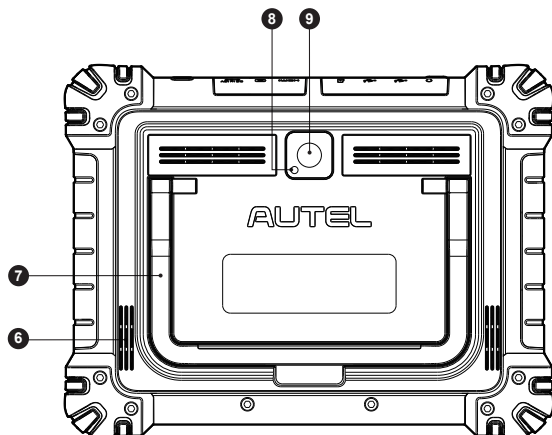
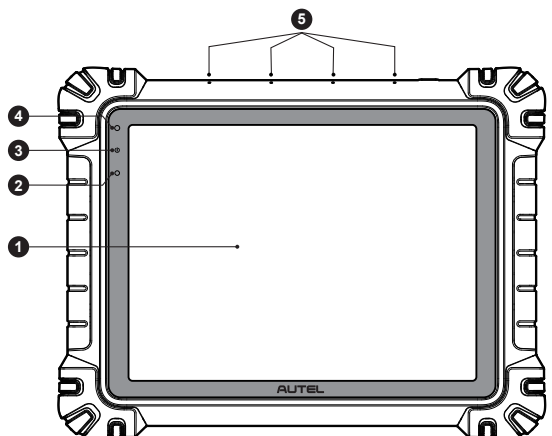
Guida rapida

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablet MaxiSys



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

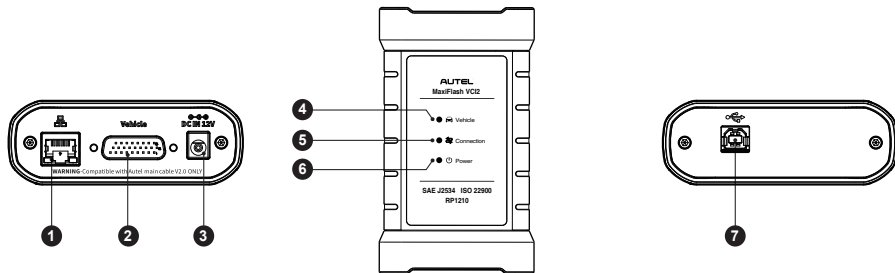
Il sistema MaxiSys è composto da due componenti principali:

- Il Tablet MaxiSys: processore centrale e monitor del sistema
- MaxiFlash VCI2: l'interfaccia di comunicazione del veicolo 2

1. Touchscreen capacitivo TFT-LCD da 11 pollici
2. Sensore di luce ambientale: rileva la luminosità ambientale
3. LED di alimentazione
4. Telecamera anteriore
5. Microfono

6. Altoparlante
7. Supporto pieghevole: si estende dalla parte posteriore per consentire la visione del tablet a mani libere
8. Flash della telecamera
9. Telecamera posteriore

10. Prese a jack per le cuffie
11. Porta USB
12. Porta USB
13. Slot per scheda Mini SD
14. Porta HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
15. Porta di ricarica Type-C
16. Porta di ingresso per l'alimentatore CC
17. Pulsante di accensione/blocco: premerlo a lungo per accendere e spegnere il tablet o premerlo brevemente per bloccare lo schermo



MaxiFlash VCI2

1. Port Ethernet
2. Connettore dati del veicolo
3. Porta di ingresso per l'alimentatore CC
4. LED del veicolo: lampeggia in verde quando il dispositivo comunica con il veicolo
5. LED di connessione: per ulteriori dettagli, consultare la Tabella 1-1 Descrizione dei LED di connessione
6. LED di alimentazione: per i dettagli, fare riferimento alla Tabella 1-2 Descrizione dei LED di alimentazione
7. Porta USB

Tabella 1-1 Descrizione dei LED di connessione

LED	Colore	Descrizione
Connessione	Verde	Si accende una spia verde fissa quando è collegato con il tablet tramite cavo USB.
	Ciano	Si accende una spia ciano fissa (blu/verde) quando è collegato tramite Wi-Fi.
	Blu	Si accende una spia blu fissa quando è collegato tramite connessione Bluetooth wireless.

Tabella 1-2 Descrizione del LED di alimentazione

LED	Colore	Descrizione
Potenza	Giallo	Si illumina in giallo automaticamente all'accensione quando VCI2 esegue l'autotest.
	Verde	Si illumina in verde fisso quando è acceso.
	Rosso	<ul style="list-style-type: none"> • Si illumina in rosso fisso quando si verifica un errore di sistema. • Lampeggia in rosso quando VCI2 è in fase di aggiornamento.

INIZIO

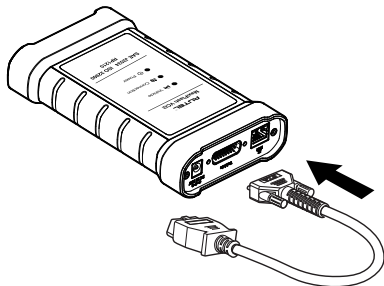


IMPORTANTE: Prima di utilizzare questa unità o effettuarvi manutenzione, leggere attentamente queste istruzioni, prestando particolare attenzione alle avvertenze e alle precauzioni di sicurezza. Utilizzare questa unità correttamente e con cura. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni e/o infortuni e invalidare la garanzia limitata del prodotto.

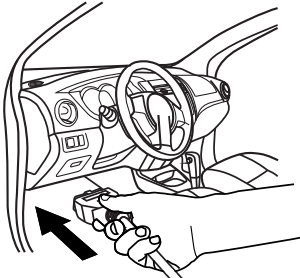


AVVERTENZA: MaxiFlash VCI2 è compatibile solo con il cavo principale Autel V2.0 e il cavo USB V2.

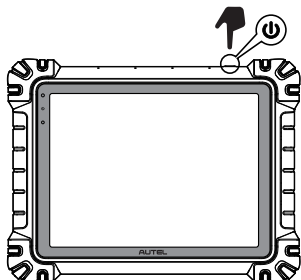
- 1** Collegare il cavo principale V2.0 al connettore dati del veicolo su VCI2 e serrare le viti zigrinate.



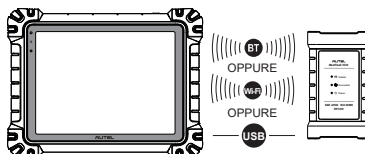
- 2** Collegare l'adattatore a 16 pin del cavo al DLC del veicolo, in genere situato sotto il cruscotto.



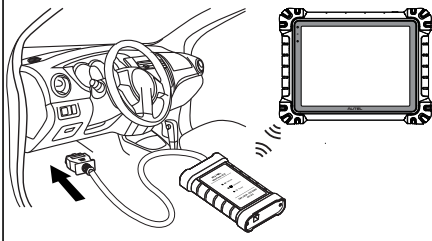
- 3** Accendere il tablet. Assicurarsi che il tablet abbia la batteria carica o sia collegato all'alimentatore CC.



- 4** Per stabilire una connessione tra il tablet e VCI2, selezionare uno dei tre metodi indicati di seguito (Bluetooth, Wi-Fi o cavo USB V2). Per la programmazione, è necessario utilizzare esclusivamente il collegamento tramite cavo USB.



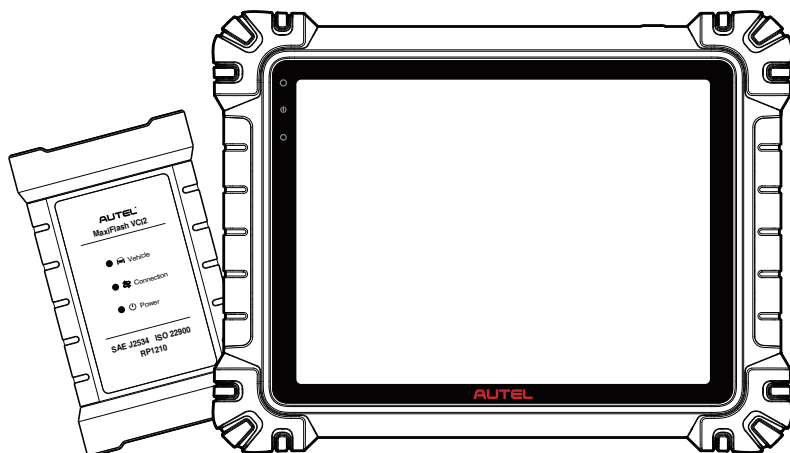
- 5** Quando VCI2 è collegato correttamente al veicolo e al tablet, nel pulsante di stato VCI2 nella barra inferiore dello schermo è visualizzata una spia verde, a indicare che il sistema è pronto per avviare la diagnosi del veicolo.



Grazie per aver acquistato Autel MaxiSys MS909S2. Autel produce i suoi strumenti secondo nel rispetto dei elevati standard qualitativi. Il sistema MaxiSys garantisce anni di utilizzo senza problemi a condizione che venga sottoposto a manutenzione appropriata e utilizzato come indicato nelle istruzioni.

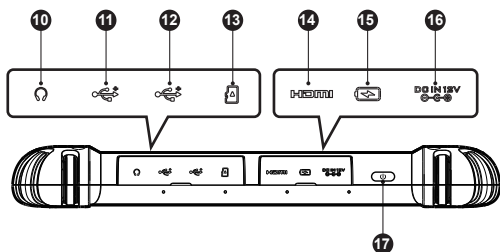
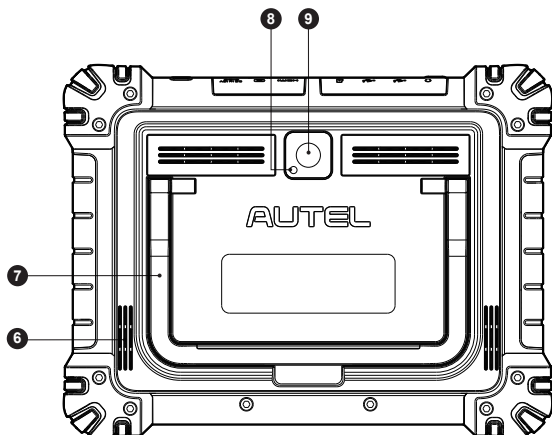
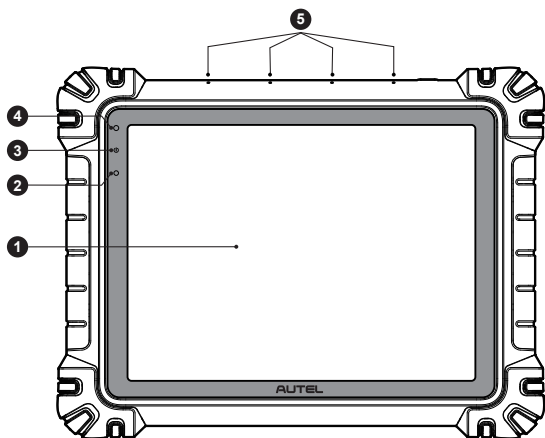
Guía de Referencia Rápida

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tableta MaxiSys



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El sistema MaxiSys tiene dos componentes principales:

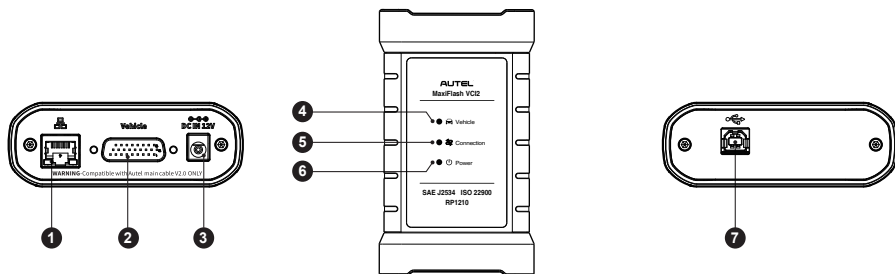
- Tableta MaxiSys - el procesador central y monitor del sistema

- MaxiFlash VCI2 - la interfaz de comunicación del vehículo 2

1. Pantalla táctil capacitiva TFT-LCD de 11 pulgadas
2. Sensor de luz ambiental - detecta el brillo ambiental
3. LED de la energía
4. Cámara frontal
5. Micrófono

6. Altavoz
7. Soporte plegable - se extiende desde la parte trasera para permitir la visualización de la tableta con manos libres
8. Flash de la cámara
9. Cámara trasera

10. Conector para auriculares
11. Puerto USB
12. Puerto USB
13. Ranura para tarjeta mini SD
14. Puerto HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición)
15. Puerto de carga Type-C
16. Puerto de entrada de alimentación de DC
17. Botón de encendido/bloqueo - manténgalo pulsado para encender y apagar la tableta, o manténgalo pulsado brevemente para bloquear la pantalla



MaxiFlash VCI2

1. Puerto Ethernet
2. Conector de datos del vehículo
3. Puerto de entrada de alimentación de DC
4. LED del vehículo - parpadea en verde cuando el dispositivo se está comunicando con el vehículo
5. LED de conexión - consulte la Tabla 1-1 Descripción del LED de conexión para obtener más detalles
6. LED de la energía - consulte la Tabla 1-2 Descripción del LED de la energía para obtener más información
7. Puerto USB

Tabla 1-1 Descripción del LED de conexión

LED	Color	Descripción
Conexión	Verde	Se ilumina en verde sólido cuando se conecta a la tableta mediante el cable USB.
	Cian	Se ilumina en cian sólido (azul/verde) cuando se conecta mediante Wi-Fi.
	Azul	Se ilumina en azul sólido cuando se conecta mediante Bluetooth.

Tabla 1-2 Descripción del LED de la energía

LED	Color	Descripción
Energía	Amarillo	Se ilumina en amarillo automáticamente al encenderse cuando el VCI2 se está autoprobando.
	Verde	Se ilumina en verde sólido al encenderse.
	Rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Se ilumina en rojo sólido cuando se produce una falla del sistema. • Parpadea en rojo cuando VCI2 se está actualizando.

INTRODUCCIÓN

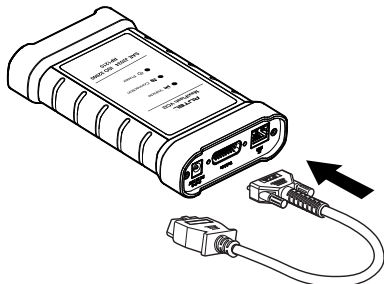


IMPORTANTE: Antes de operar o mantener esta unidad, lea detenidamente estas instrucciones y preste especial atención a las advertencias y precauciones de seguridad. Utilice esta unidad correctamente y con cuidado. De lo contrario, podría causar daños y/o lesiones personales y se anulará la garantía limitada del producto.

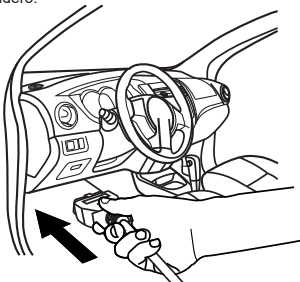


ADVERTENCIA: El MaxiFlash VCI2 admite únicamente el cable principal V2.0 y el cable USB V2 de Autel.

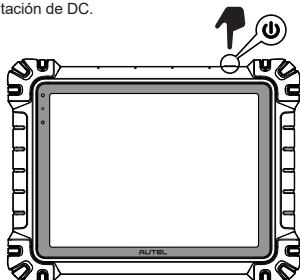
- 1** Conecte el cable principal V2.0 al Conector de Datos del Vehículo en el VCI2 y apriete los tornillos de mariposa.



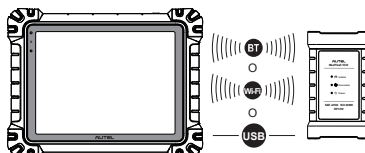
- 2** Conecte el adaptador de 16 clavijas del cable al DLC del vehículo, que generalmente se encuentra debajo del salpicadero.



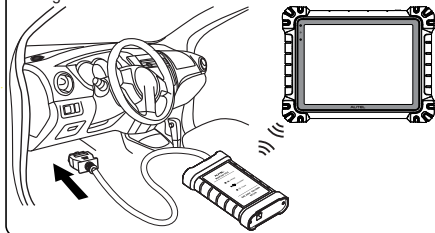
- 3** Encienda la tableta. Asegúrese de que la tableta tenga la batería cargada o esté conectada a la fuente de alimentación de DC.



- 4** Seleccione uno de los tres métodos que se muestran a continuación (Bluetooth, Wi-Fi o cable USB V2) para establecer una conexión entre la tableta y el VCI2. Al programar, debe utilizar únicamente la conexión por cable USB.



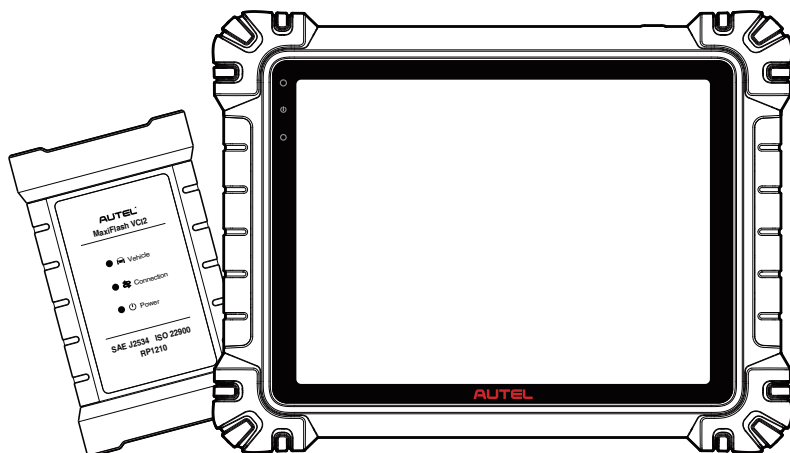
- 5** Cuando el VCI2 esté adecuadamente conectado al vehículo y a la tableta, el botón de estado del VCI2 en la barra inferior de la pantalla mostrará una insignia verde, lo que indica que el sistema está listo para comenzar el diagnóstico del vehículo.



Gracias por adquirir el Autel MaxiSys MS909S2. Autel fabrica sus herramientas con los estándares más altos. Con un mantenimiento adecuado y un uso correcto de acuerdo con las instrucciones, el sistema MaxiSys le brindará años del uso sin problemas.

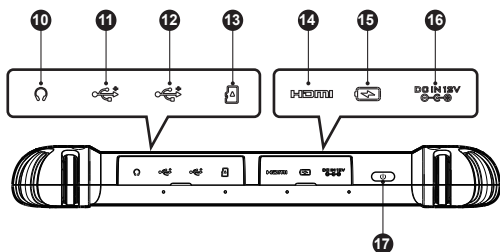
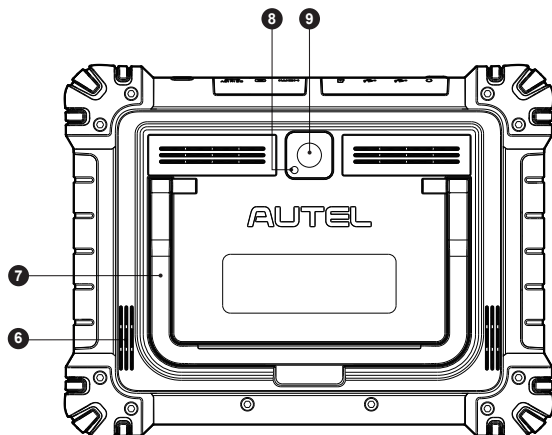
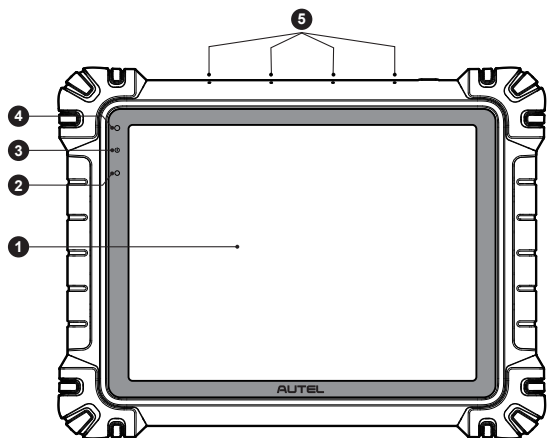
Guia de referência rápida

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablet MaxiSys



DESCRIÇÃO DO PRODUTO

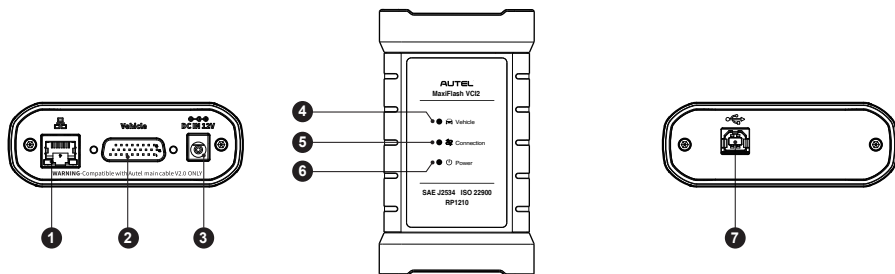
O sistema MaxiSys consiste em dois componentes principais:

- Tablet MaxiSys — processador central e monitor do sistema
- MaxiFlash VC12 — interface 2 de comunicação do veículo

1. Tela sensível ao toque capacitiva TFT-LCD de 11 polegadas
2. Sensor de luz ambiente — detecta o brilho do ambiente
3. LED de alimentação
4. Câmera frontal
5. Microfone

6. Alto-falante
7. Suporte dobrável — estende-se da parte traseira para permitir a visualização do tablet com as mãos livres
8. Flash da câmera
9. Câmera traseira

10. Entrada para fone de ouvido
11. Porta USB
12. Porta USB
13. Slot de cartão mini SD
14. Porta HDMI (interface multimídia de alta definição)
15. Porta de carregamento tipo C
16. Porta de entrada da fonte de alimentação DC
17. Botão de energia/bloqueio — pressione e segure para ligar e desligar o tablet, ou pressione rapidamente para bloquear a tela



MaxiFlash VCI2

1. Porta Ethernet
2. Conector de dados do veículo
3. Porta de entrada da fonte de alimentação DC
4. LED do veículo — pisca em verde quando o dispositivo está em comunicação com o veículo
5. LED de conexão — consulte a tabela 1-1 Descrição do LED de conexão para obter detalhes
6. LED de alimentação — consulte a Tabela 1-2 Descrição do LED de alimentação para obter detalhes
7. Porta USB

Tabela 1-1 Descrição do LED de conexão

LED	Cor	Descrição
Conexão	Verde	Acende em verde fixo quando conectado com o tablet via cabo USB.
	Ciano	Acende em ciano fixo (azul/verde) quando conectado via Wi-Fi.
	Azul	Acende em azul fixo quando conectado via Bluetooth sem fio.

Tabela 1-2 Descrição do LED de alimentação

LED	Cor	Descrição
Energia	Amarillo	Acende em amarelo automaticamente ao ligar quando VCI2 estiver fazendo o autoteste.
	Verde	Acende em verde fixo quando é ligado.
	Rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Acende em vermelho fixo quando ocorrer falha no sistema. • Pisca em vermelho quando VCI2 está sendo atualizado.

COMEÇAR

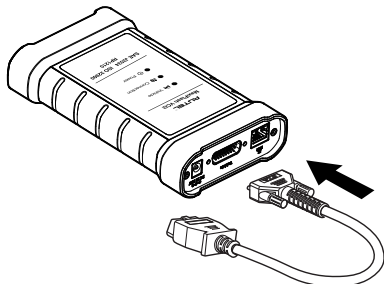


IMPORTANTE: Antes de operar ou fazer a manutenção desta unidade, leia atentamente estas instruções, prestando atenção especial aos avisos e precauções de segurança. Utilize essa unidade com cuidado e corretamente. Se não o fizer, pode resultar em danos e/ou ferimentos pessoais e anulará a garantia limitada do produto.

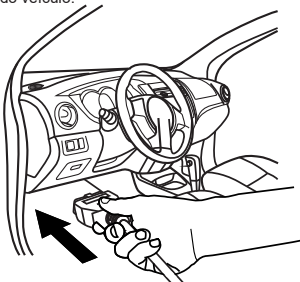


AVISO: O MaxiFlash VCI2 é compatível somente com o cabo principal V2.0 da Autel e com cabo USB V2.

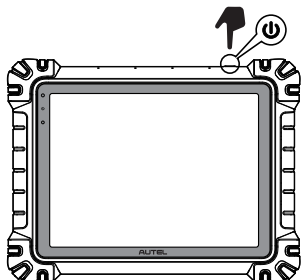
- 1** Conecte o cabo principal V2.0 ao conector de dados do veículo no VCI2 e aperte os parafusos de aperto manual.



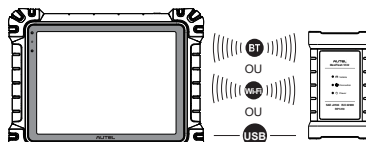
- 2** Conecte o adaptador de 16 pinos do cabo principal ao DLC do veículo, que geralmente se encontra embaixo do painel do veículo.



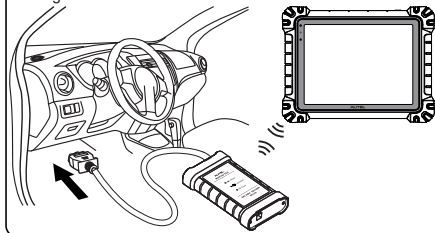
- 3** Ligue o tablet. Certifique-se de que a bateria do tablet esteja carregada ou conectada à fonte de alimentação DC.



- 4** Escolha um dos três métodos mostrados abaixo (Bluetooth, Wi-Fi ou cabo USB V2) para estabelecer uma conexão entre o tablet e o VCI2. Ao programar, somente a conexão por cabo USB pode ser usada.



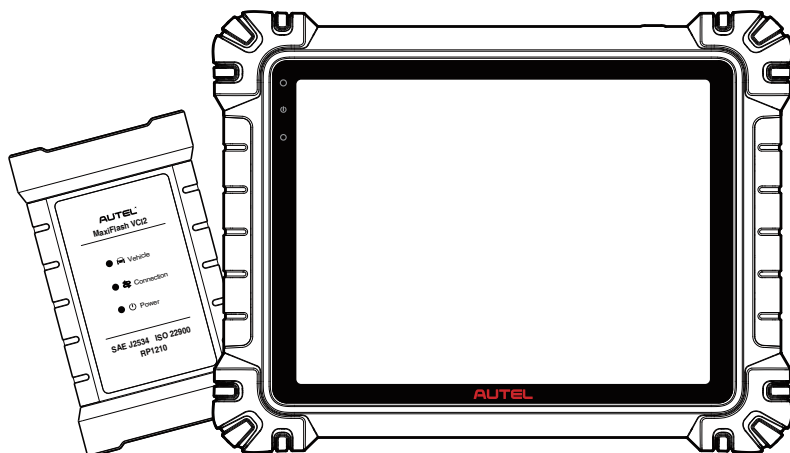
- 5** Quando o VCI2 estiver conectado corretamente ao veículo e ao tablet, o botão de status do VCI2 na barra inferior da tela exibirá uma marca de seleção verde, indicando que o sistema está pronto para iniciar o diagnóstico do veículo.



Agradecemos por adquirir o Autel MaxiSys MS909S2. A Autel fabrica suas ferramentas com os mais altos padrões. Se for mantido adequadamente e usado de acordo com as instruções, o sistema MaxiSys proporcionará muitos anos de uso sem problemas.

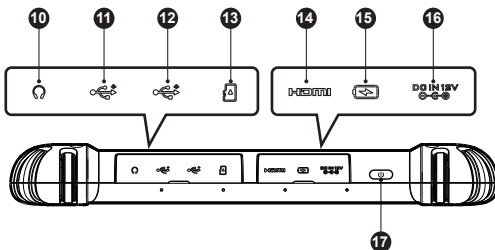
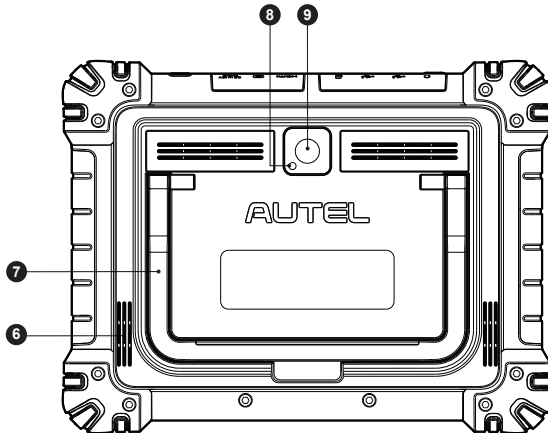
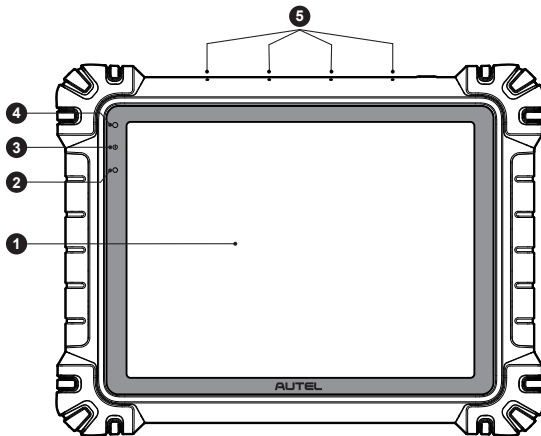
Skrócona instrukcja obsługi

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablet MaxiSys



OPIS PRODUKTU

System MaxiSys składa się z dwóch głównych komponentów:

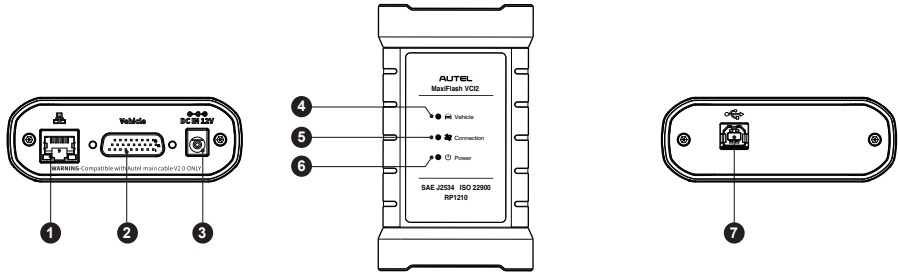
- Tablet MaxiSys — centralny procesor i monitor systemu
- MaxiFlash VCI2 — interfejs komunikacji pojazdu 2

1. 11-calowy ekran dotykowy TFT-LCD pojemnościowy
2. Czujnik światła otoczenia — wykrywa jasność otoczenia
3. Dioda LED zasilania
4. Kamera przednia
5. Mikrofon

6. Głośnik
7. Składany stojak — wysuwany z tyłu, umożliwia oglądanie tabletu bez użycia rąk
8. Lampa błyskowa kamery
9. Kamera tylna

10. Gniazdo słuchawkowe
11. Port USB
12. Port USB
13. Slot na kartę Mini SD
14. Port HDMI (Interfejs Multimedialny o Wysokiej Rozdzielczości)
15. Port ładowania typu C
16. Port wejściowy zasilania DC
17. Przycisk zasilania/blokady — długie naciśnięcie włącza i wyłącza tablet, krótkie naciśnięcie blokuje ekran

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Port Ethernet
2. Złącze danych pojazdu
3. Port wejściowy zasilania DC
4. Dioda LED pojazdu — miga na zielono, gdy urządzenie komunikuje się z pojazdem
5. Dioda LED połączenia — szczegóły znajdują się w Tabeli 1-1 Opis diody LED połączenia
6. Dioda LED zasilania — szczegóły znajdują się w Tabeli 1-2 Opis diody LED zasilania
7. Port USB

Tabela 1-1 Opis diody LED połączenia

Dioda LED	Kolor	Opis
Połączenie	Zielona	Świeci na stałe na zielono, gdy jest połączona z tabletem za pomocą kabla USB.
	Cyjan	Świeci na stałe na cyjanowo (niebiesko/zielono), gdy jest połączona za pomocą Wi-Fi.
	Niebieska	Świeci na stałe na niebiesko, gdy jest połączona za pomocą bezprzewodowego połączenia Bluetooth.

Tabela 1-2 Opis diody LED zasilania

Dioda LED	Kolor	Opis
Zasilania	Żółta	Świeci na żółto automatycznie przy włączeniu, gdy VC12 przeprowadza testy własne.
	Zielona	Świeci stałe na zielono, gdy urządzenie jest włączone.
	Czerwona	<ul style="list-style-type: none"> • Świeci na stałe na czerwono, gdy wystąpi awaria systemu. • Miga na czerwono, gdy VC12 jest w trakcie aktualizacji.

ROZPOCZYMY

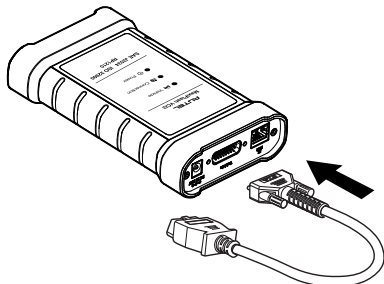


WAŻNE: Przed rozpoczęciem użytkowania lub konserwacją tego urządzenia, prosimy o dokładne przeczytanie tych instrukcji, zwracając szczególną uwagę na ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz środki ostrożności. Używaj urządzenia prawidłowo i ostrożnie. Niedopełnienie tych zaleceń może spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub obrażenia osobiste oraz unieważnić ograniczoną gwarancję na produkt.

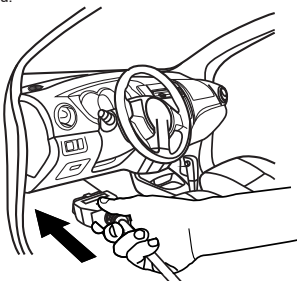


OSTRZEŻENIE: MaxiFlash VCI2 jest kompatybilny tylko z głównym kablem Autel V2.0 i kablem USB V2.

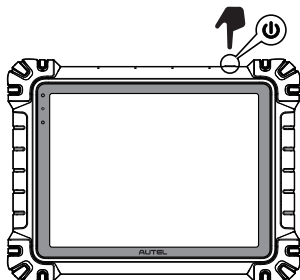
- 1** Podłącz główny kabel V2.0 do złącza danych pojazdu na VCI2 i dokręć śruby ręczne.



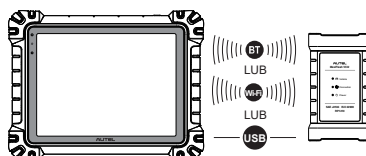
- 2** Podłącz 16-pinowy adapter kabla do złącza DLC pojazdu, które zazwyczaj znajduje się pod deską rozdzielczą pojazdu.



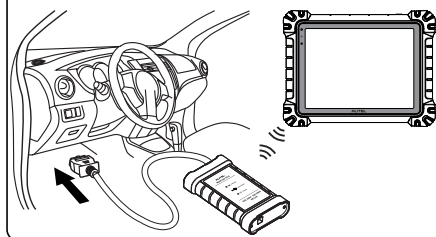
- 3** Włącz tablet. Upewnij się, że tablet ma naładowaną baterię lub jest podłączony do zasilania DC.



- 4** Wybierz jedną z trzech metod pokazanych poniżej (Bluetooth, Wi-Fi lub kabel USB V2), aby ustanowić połączenie między tabletem a VCI2. Podczas programowania należy używać tylko połączenia za pomocą kabla USB.



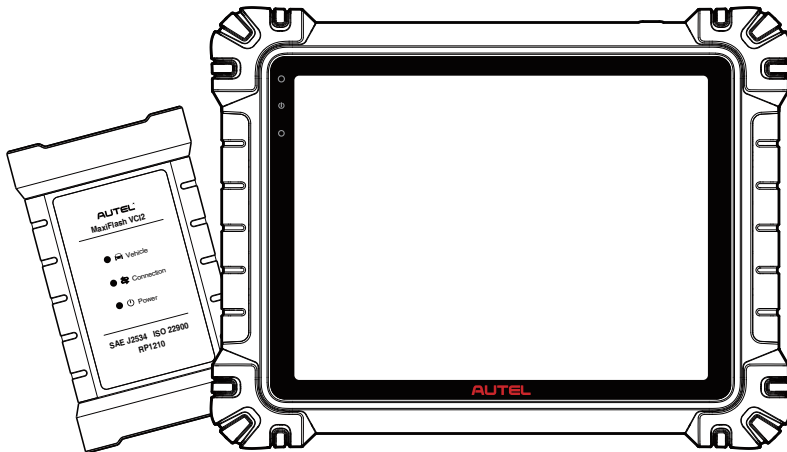
- 5** Gdy VCI2 jest prawidłowo podłączone do pojazdu i tabletu, przycisk statusu VCI2 na dolnym pasku ekranu pokazuje zieloną ikonkę, wskazując, że system jest gotowy do rozpoczęcia diagnostyki pojazdu.



Dziękujemy za zakupienie Autel MaxiSys MS909S2. Firma Autel produkuje swoje narzędzia zgodnie z najwyższymi standardami. Jeśli będą odpowiednio utrzymywane i używane zgodnie z instrukcjami, system MaxiSys zapewni lata bezawaryjnego użytkowania.

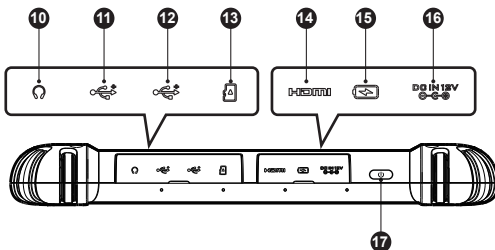
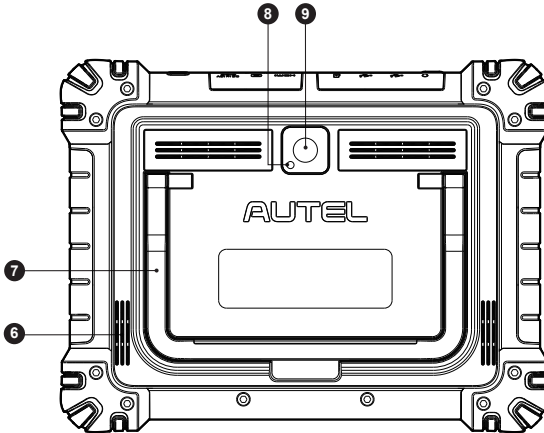
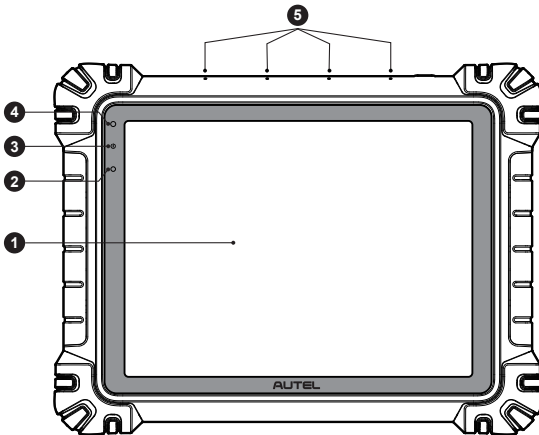
Snelle referentiegids

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys-tablet



PRODUCTBESCHRIJVING

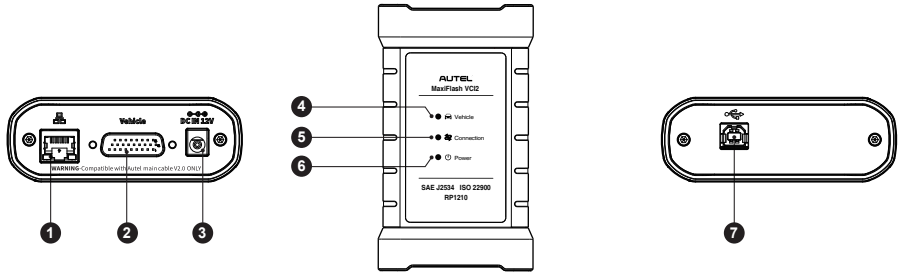
Het MaxiSys-systeem bestaat uit twee hoofdcomponenten:

- MaxiSys-tablet — de centrale processor en monitor van het systeem
- MaxiFlash VCI2 — de voertuigcommunicatie-interface 2

- 11-inch TFT-LCD capacitief aanraakscherm
- Omgevingslichtsensor — detecteert de helderheid van de omgeving
- Stroom-LED
- Camera aan de voorzijde
- Microfoon

- Luidspreker
- Inklapbare standaard — klapt uit aan de achterkant om uw tablet handsfree te kunnen gebruiken
- Cameraflits
- Camera aan de achterzijde

- Koptelefoonaansluiting
- USB-poort
- USB-poort
- Mini SD-kaartsleuf
- HDMI-poort (High-Definition Multimedia Interface)
- Type-C-oplaadpoort
- DC-voedingsaansluiting
- Aan/uit-/vergrendelingsknop — lang drukken om de tablet in en uit te schakelen, of kort drukken om het scherm te vergrendelen



MaxiFlash VC12

1. Ethernet-poort
2. Voertuiggegevensconnector
3. DC-voedingsaansluiting
4. Voertuig-LED — knippert groen wanneer het apparaat met het voertuig communiceert
5. Aansluiting-LED — raadpleeg Tabel 1-1 Beschrijving van aansluiting-LED voor meer informatie
6. Stroom-LED — raadpleeg Tabel 1-2 Beschrijving van de stroom-LED voor meer informatie
7. USB-poort

Tabel 1-1 Beschrijving van aansluiting-LED

LED	Kleur	Beschrijving
Aansluiting	Groen	Brandt continu groen wanneer aangesloten op de tablet via de USB-kabel.
	Cyaan	Brandt continue cyaan (blauw/groen) wanneer aangesloten via Wi-Fi.
	Blauw	Brandt continu blauw wanneer aangesloten via draadloze Bluetoothverbinding.

Tabel 1-2 Beschrijving van de stroom-LED

LED	Kleur	Beschrijving
Stroom	Geel	Brandt automatisch geel bij het inschakelen, tijdens de zelftest van de VC12.
	Groen	Brandt continu groen wanneer ingeschakeld.
	Rood	<ul style="list-style-type: none"> • Brandt continu rood bij een systeemfout. • Knippert rood wanneer VC12 wordt geüpgraded.

AAN DE SLAG

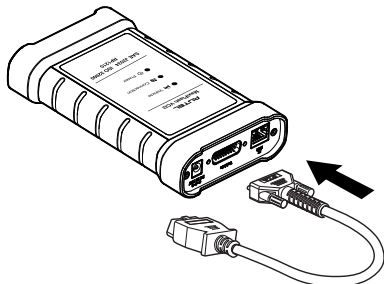


BELANGRIJK: Lees deze instructies zorgvuldig door vóór gebruik of onderhoud van dit apparaat. Besteed bijzondere aandacht aan de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen. Gebruik dit apparaat op een correcte en zorgvuldige manier. Onjuist gebruik kan schade en/of persoonlijk letsel veroorzaken en maakt de beperkte productgarantie ongeldig.

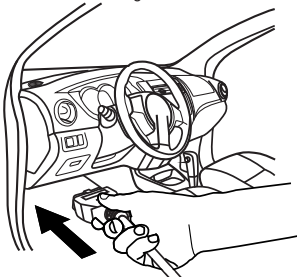


WAARSCHUWING: De MaxiFlash VCI2 is alleen compatibel met de Autel hoofdkabel V2.0 en USB-kabel V2.

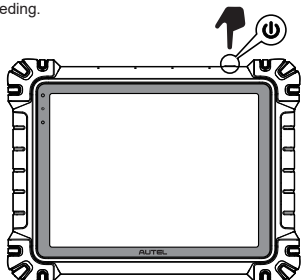
- 1** Sluit de hoofdkabel V2.0 aan op de voertuiggegevensconnector van de VCI2 en draai de duimschroeven vast.



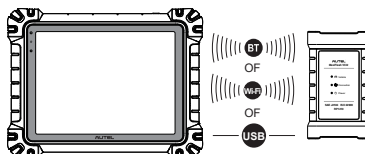
- 2** Sluit de 16-pins adapter van de kabel aan op de DLC van het voertuig. Deze bevindt zich doorgaans onder het dashboard van het voertuig.



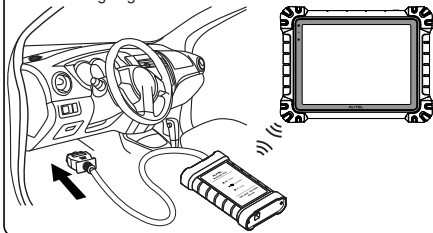
- 3** Schakel de tablet in. Zorg ervoor dat de batterij van de tablet is opgeladen of dat deze is aangesloten op de DC-voeding.



- 4** Kies een van de drie onderstaande methoden (Bluetooth, Wi-Fi of USB-kabel V2) om een verbinding tot stand te brengen tussen de tablet en de VCI2. Tijdens het programmeren mag alleen de USB-kabelverbinding worden gebruikt.



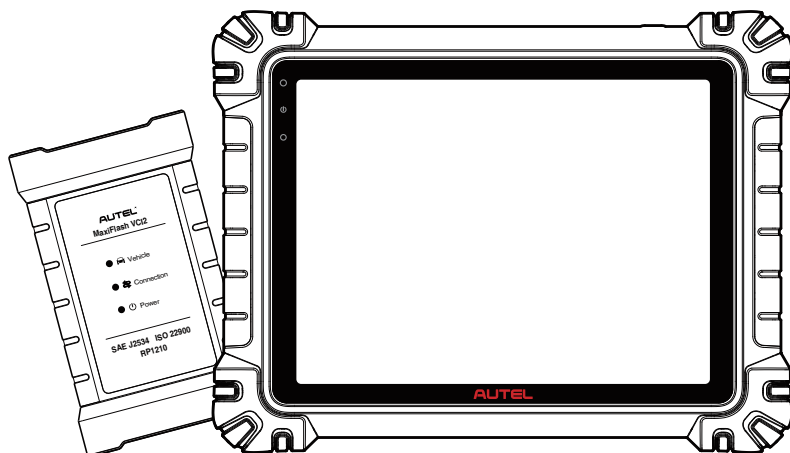
- 5** Wanneer de VCI2 correct is aangesloten op het voertuig en de tablet, wordt er in de VCI2-statusknop in de onderste balk van het scherm een groen pictogram weergegeven. Dit geeft aan dat het systeem klaar is om de voertuigdiagnose te starten.



Bedankt voor uw aankoop van de Autel MaxiSys MS909S2. Autel vervaardigt zijn gereedschap volgens de hoogste normen. Wanneer het MaxiSys-systeem correct wordt onderhouden en gebruikt zoals voorgeschreven, garandeert het jarenlang probleemloos gebruik.

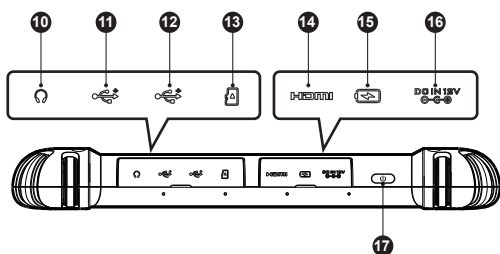
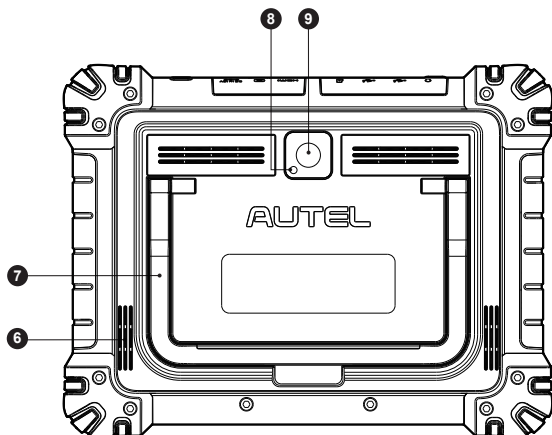
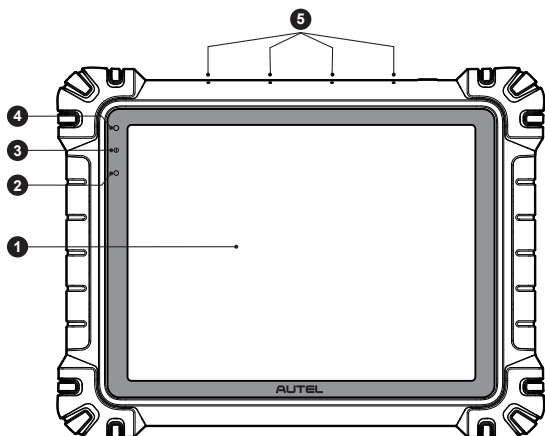
Snabbreferensguide

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys-surfplatta

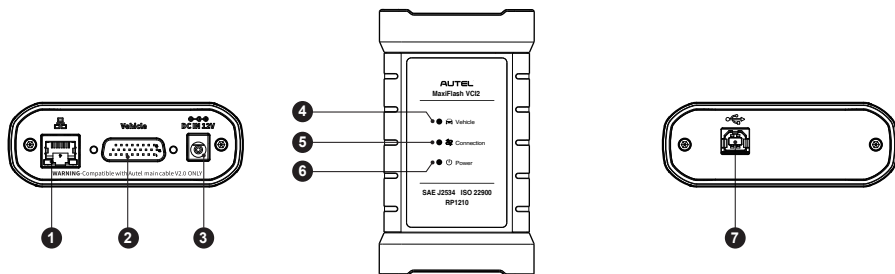


PRODUKTBESKRIVNING

MaxiSys-systemet består av två huvudkomponenter:

- MaxiSys-surfplatta — den centrala processorn och bildskärmen för systemet
- MaxiFlash VCI2 — gränssnitt 2 för fordonskommunikation

- 11-tums TFT-LCD kapacitiv pekskärm
- Sensor för omgivande ljus — upptäcker omgivande ljusstyrka
- Ström-LED
- Framåtvänd kamera
- Mikrofon
- Högtalare
- Infällbart stöd — sträcker sig från baksidan för att möjliggöra handsfree-visning av surfplattan
- Kamerablixt
- Backkamera
- Hörlursuttag
- USB-port
- USB-port
- Mini SD-kortsfack
- HDMI-port (High-Definition Multimedia Interface)
- Typ-C-laddningsport
- Ingång för DC-strömförsörjning
- Start-/läs-knapp — håll in för att slå på/av surfplattan, kort tryck låser skärmen



MaxiFlash VCI2

1. Ethernet-port
2. Fordonsdatakontakt
3. Ingång för DC-strömförsörjning
4. Fordons-LED – blinkar grönt när enheten kommunicerar med fordonet
5. Anslutnings-LED – se Tabell 1-1 Beskrivning av anslutnings-LED för detaljer
6. Ström-LED – se Tabell 1-2 Beskrivning av ström-LED för detaljer
7. USB-port

Tabell 1-1 Beskrivning av anslutnings-LED

LED	Färg	Beskrivning
Anslutning	Grönt	Lyser med fast grönt när den är ansluten till surfplattan via USB-kabel.
	Cyan	Lyser med fast cyan (blått/grönt) när den är ansluten via Wi-Fi.
	Blått	Lyser med fast blått när den är ansluten via trådlös Bluetooth-anslutning.

Tabell 1-2 Beskrivning av ström-LED

LED	Färg	Beskrivning
Ström	Gult	Lyser gult automatiskt vid uppstart när VCI2 självtestar.
	Grönt	Lyser med fast grönt när enheten är påslagen.
	Rött	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser med fast rött vid systemfel. • Blinkar rött vid uppgradering av VCI2.

KOMMA IGÅNG

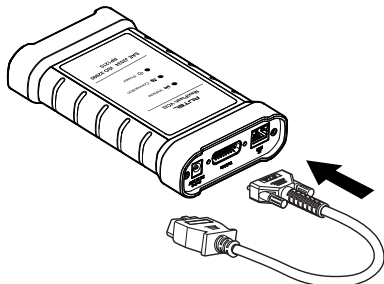


VIKTIGT: Innan du använder eller underhåller denna enhet, vänligen läs dessa instruktioner noggrant och var särskilt uppmärksam på säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder. Använd enheten korrekt och försiktigt. Underlåtenhet kan orsaka skador och/eller personskador och ogiltigförklarar garantin.

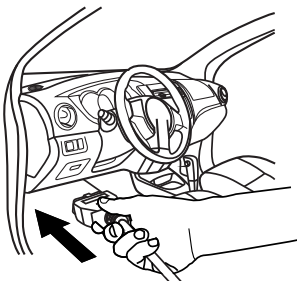


VARNING: MaxiFlash VCI2 är kompatibel med Autels huvudkabel V2.0 och USB-kabel V2.

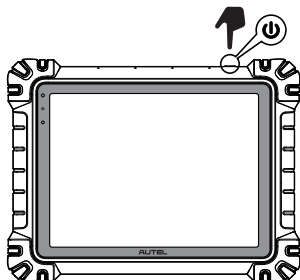
- 1** Anslut huvudkabel V2.0 till fordonssdatakontakten på VCI2 och dra åt tumskruvarna.



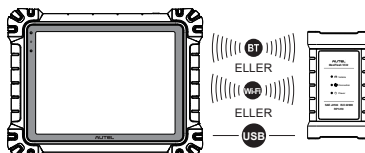
- 2** Anslut kabelns 16-stiftsadapter till fordonets DLC, vanligtvis placerad under instrumentpanelen.



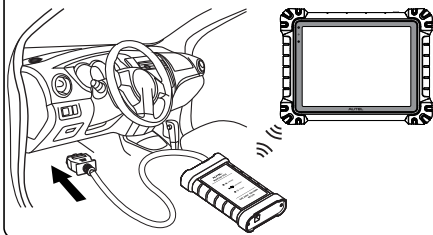
- 3** Slå på surfplattan. Se till att surfplattan är laddad eller ansluten till DC-strömförsörjning.



- 4** Välj en av de tre metoderna som visas nedan (Bluetooth, Wi-Fi eller USB-kabel V2) för att skapa anslutningen mellan surfplattan och VCI2. Vid programmering måste du endast använda USB-kabelanslutning.



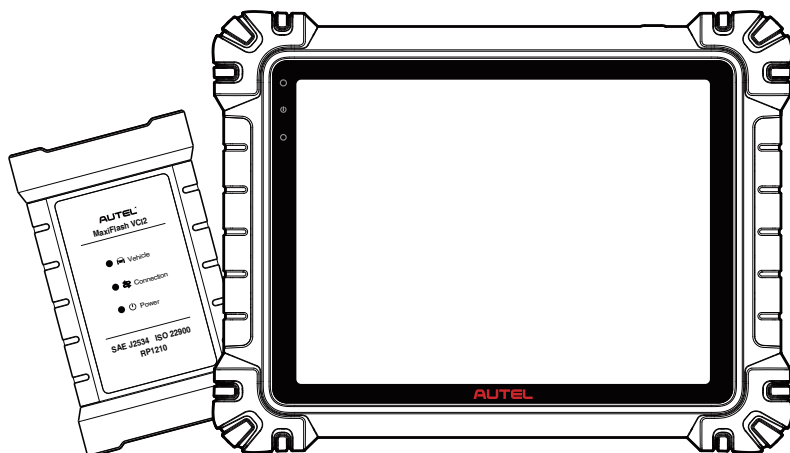
- 5** När VCI2 är korrekt ansluten till fordonet och surfplattan visar VCI2-statusknappen i nederkanten av skärmen en grön ikon, vilket indikerar att systemet är redo att påbörja fordonssdiagnos.



Tack för att du köpte Autel MaxiSys MS909S2. Autel tillverkar sina verktyg enligt högsta standard. Om de underhålls korrekt och används enligt instruktionerna kommer MaxiSys-systemet att ge många år av problemfri användning.

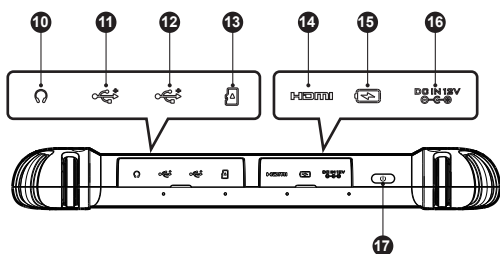
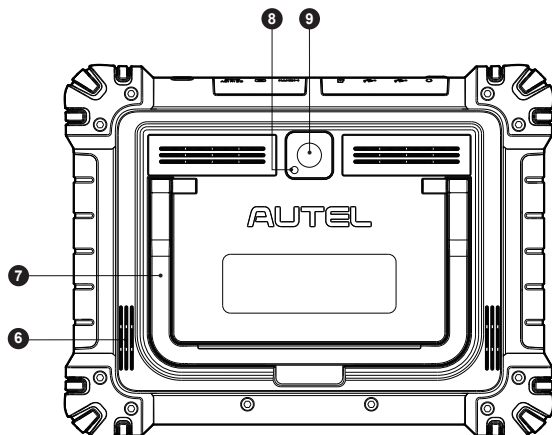
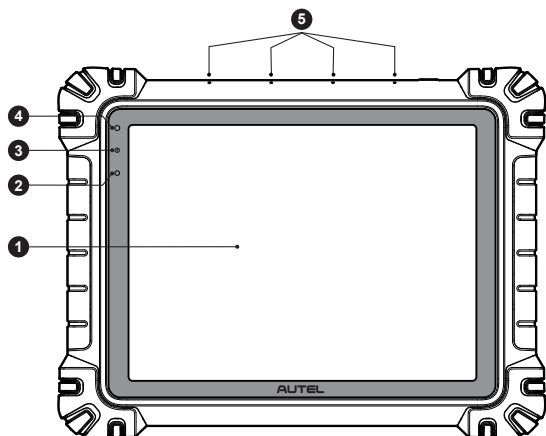
Hurtig reference-guide

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys-tablet

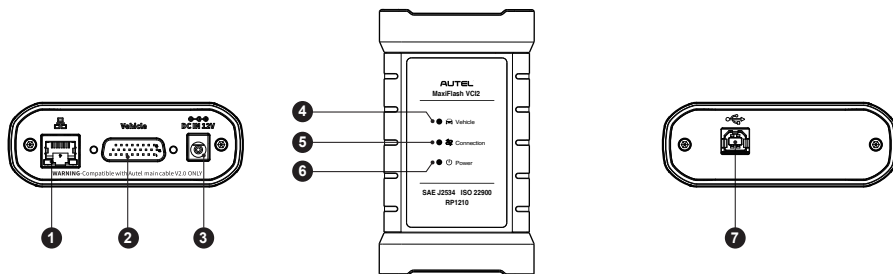


PRODUKTBESKRIVELSE

MaxiSys-systemet har to hovedkomponenter:

- MaxiSys-tablet - den centrale processor og monitor for systemet
- MaxiFlash VCI2 - køretøjets kommunikation grænseflade 2

- 11 tommer TFT-LCD kapacitiv berøringsskærm
2. Sensor for omgivende lys - registrerer lysstyrken i omgivelserne
3. Strøm LED
4. Kamera foran
5. Mikrofon
6. Højtaler
7. Foldbart stativ - strækker sig fra bagsiden for at give håndfri visning af tabletten
8. Kamera-blitz
9. Kamera bagpå
10. Stik til hovedtelefoner
11. USB-port
12. USB-port
13. Slot til Mini SD-kort
14. HDMI-port (High-Definition Multimedia Interface)
15. Type-C opladningsport
16. Indgangsport til jævnstrømsforsyning
17. Tænd/sluk-knap - tryk længe for at tænde og slukke for tabletten, eller tryk kort for at låse skærmen



MaxiFlash VCI2

1. Ethernet-port
2. Stik til køretøjsdata
3. DC-strømforsyningsindgang
4. Køretøjets LED - blinker grønt, når enheden kommunikerer med køretøjet
5. Forbindelses-LED - se Tabel 1-1 Beskrivelse af forbindelses-LED for detaljer
6. Strøm-LED - se Tabel 1-2 Beskrivelse af strøm-LED for detaljer
7. USB-port

Tabel 1-1 Beskrivelse af forbindelses-LED

LED	Farve	Beskrivelse
Forbindelse	Grøn	Lyser fast grøn, når den er forbundet med tabletten via USB-kablet.
	Cyan	Lyser fast cyan (blå/grøn), når der er forbindelse via Wi-Fi.
	Blå	Lyser fast blå, når den er tilsluttet via en trådløs Bluetooth-forbindelse.

Tabel 1-2 Beskrivelse af strøm-LED

LED	Farve	Beskrivelse
Strøm	Gul	Lyser automatisk gult ved opstart, når VCI2 selvtester.
	Grøn	Lyser konstant grønt, når den er tændt.
	Rød	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser konstant rødt, når der opstår systemfejl. • Blinker rødt, når VCI2 opgraderes.

AT KOMME I GANG

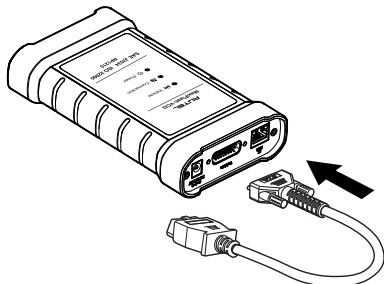


VIGTIGT: Før du betjener eller vedligeholder denne enhed, skal du læse disse instruktioner omhyggeligt og være ekstra opmærksom på sikkerhedsadvarsler og forholdsregler. Brug denne enhed korrekt og med omtanke. Hvis du ikke gør det, kan det medføre skader og/eller personskader, og den begrænsede produktgaranti bortfalder.

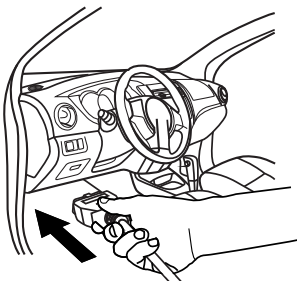


ADVARSEL: MaxiFlash VCI2 er kun kompatibel med Autels hovedkabel V2.0 og USB-kabel V2.

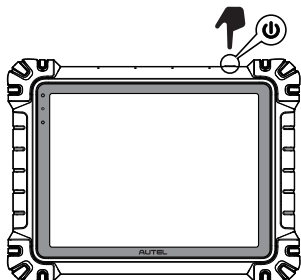
- 1** Tilslut hovedkablet V2.0 til køretøjets datastik på VCI2, og spænd fingerskruerne.



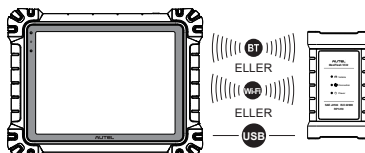
- 2** Tilslut kablets 16-polede adapter til bilens DLC, som normalt er placeret under bilens instrumentbræt.



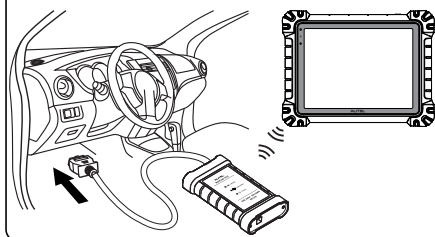
- 3** Tænd for tabletten. Sørg for, at tabletten har et opladet batteri eller er tilsluttet jævnstrømsforsyningen.



- 4** Vælg en af de tre metoder vist nedenfor (Bluetooth, Wi-Fi eller USB-kabel V2) for at etablere forbindelse mellem tabletten og VCI2. Når du programmerer, må du kun bruge USB-kabelforbindelsen.



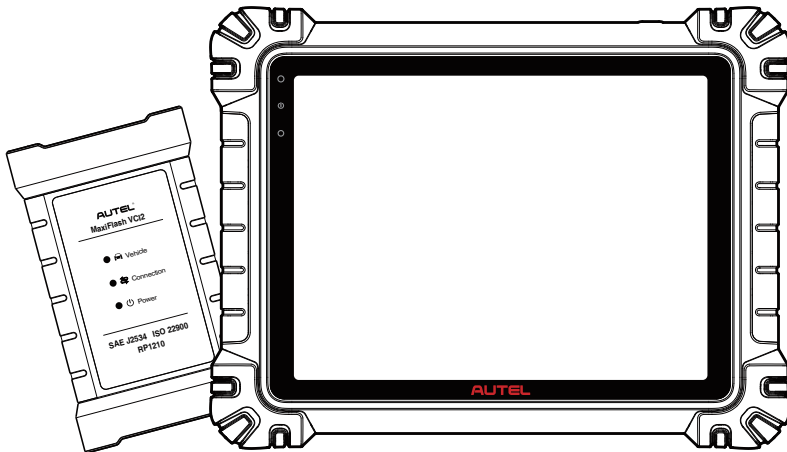
- 5** Når VCI2 er korrekt tilsluttet køretøjet og tabletten, viser VCI2-statusknappen nederst på skærmen et grønt badge, hvilket indikerer, at systemet er klar til at starte køretøjsdiagnosen.



Tak, fordi du har købt Autel MaxiSys MS909S2. Autel fremstiller sine værktøjer efter de højeste standarder. Hvis MaxiSys-systemet vedligeholdes korrekt og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, vil det fungere problemfrit i årevis.

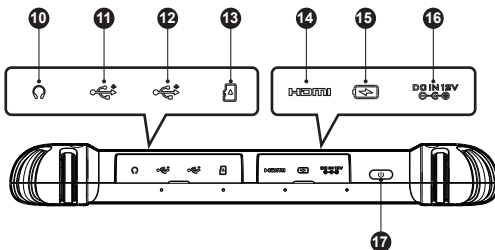
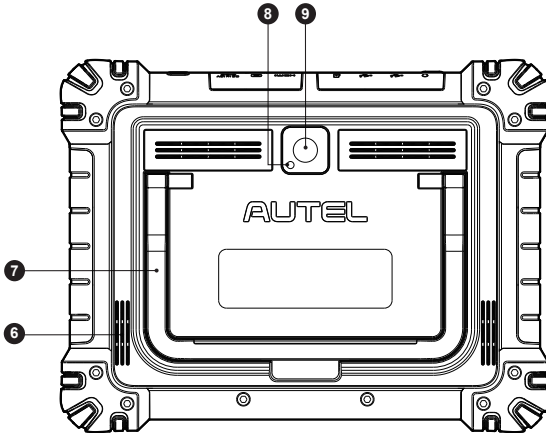
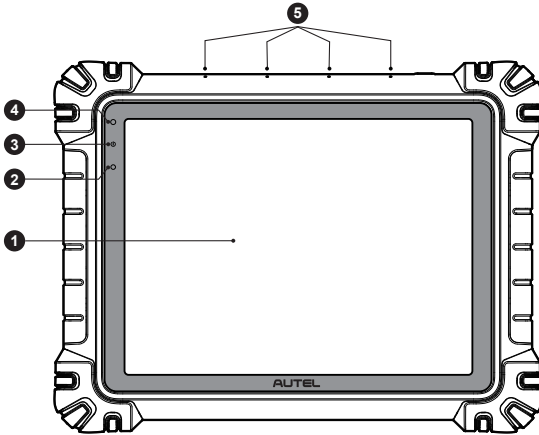
Pikaopas

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys-tabletti



TUOTTEEN KUVAUS

MaxiSys-järjestelmässä on kaksi pääkomponenttia:

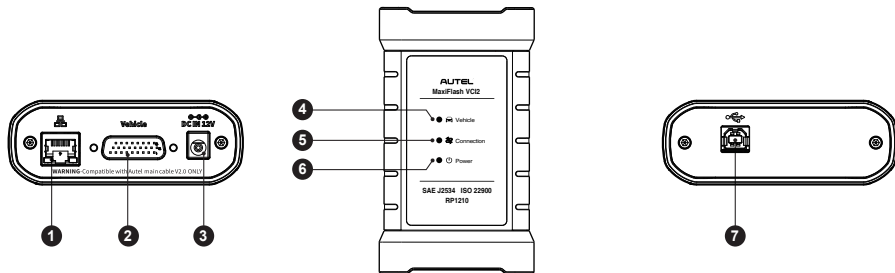
- MaxiSys-tabletti — järjestelmän keskusprosessori ja näyttö
- MaxiFlash VCI2 — ajoneuvon viestintä käyttöliittymä 2

1. 11 tuuman TFT-LCD kapasitiivinen kosketusnäyttö
2. Ympäriöivän valaistuksen anturi — havaitsee ympäristön kirkkauden
3. Virran LED-merkkivalo
4. Etukamera
5. Mikrofoni

6. Kaiutin
7. Kokoontaitettava teline — ulottuu takaa tabletti handsfree-katselutilaa varten
8. Kameran salama
9. Takakamera

10. Kuulokeliitäntä
11. USB-portti
12. USB-portti
13. Mini-SD-kortin korttipaikka
14. HDMI-portti (High-Definition Multimedia Interface)
15. Tyypin-C laatuspordi
16. DC-virtalähteen tuloportti
17. Virta/Lukitus-painike-pitkä painallus käynnistää ja sammuttaa tabletti, lyhyt painallus lukitsee näyttö

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Ethernet-portti
2. Ajoneuvon dataliitin
3. DC-virtalähteen tuloportti
4. Ajoneuvon LED-merkkivalo — vilkkuu vihreänä, kun laite on yhteydessä ajoneuvoon tiedonsiirtoa varten
5. Liitännän LED-merkkivalo — katso lisätietoja Taulukosta 1-1 Liitännän LED-merkkivalon kuvaus
6. Virran LED-merkkivalo — katso lisätietoja Taulukosta 1-2 Virran LED-merkkivalon kuvaus
7. USB-portti

Taulukko 1-1 Liitännän LED-merkkivalon kuvaus

LED-merkkivalo	Väri	Kuvaus
Liitäntä	Vihreä	Palaa tasaisesti vihreänä, kun se on liitetty tablettiin USB-kaapelilla.
	Syaani	Palaa tasaisesti syyaanina (sinisenä/vihreänä), kun se on liitetty Wi-Fin kautta.
	Sininen	Palaa tasaisesti sinisenä, kun se on liitetty langattomasti Bluetoothiin kautta.

Taulukko 1-2 Virran LED-merkkivalon kuvaus

LED-merkkivalo	Väri	Kuvaus
Virta	Keltainen	Palaa keltaisena automaattisesti, kun virta kytkeytyy ja VC12 suorittaa itsetestin.
	Vihreä	Palaa tasaisesti vihreänä, kun virta on kytketty päälle.
	Punainen	<ul style="list-style-type: none"> • Palaa tasaisesti punaisena, kun järjestelmässä ilmenee vika. • Vilkkuu punaisena, kun VC12 päivitetään.

ALOITETAAN



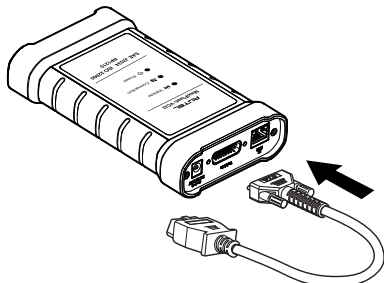
TÄRKEÄÄ: Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä tai huoltoa, ja kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusvaroituksiin sekä varotoimiin. Käytä tätä laitetta asianmukaisesti ja huolellisesti. Jos laitetta ei käytetä oikein, voi seurauksena olla vahinkoa ja/tai henkilövahinkoja, ja se voi mitätöidä rajoitetun takuun.



VAROITUS: MaxiFlash VCI2 on yhteensopiva vain Autel-pääkaapelin V2.0 ja USB-kaapelin V2 kanssa.

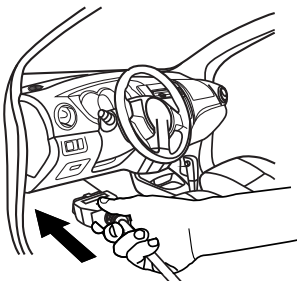
1

Liitä pääkaapeli V2.0 VCI2:n ajoneuvon dataliittimeen ja kiristä peukaloruuvit.



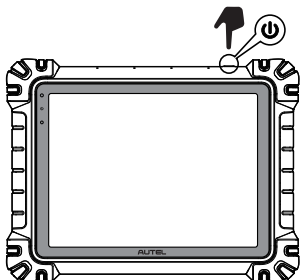
2

Liitä kaapelin 16-nastainen sovitin ajoneuvon DLC-liittimeen, joka sijaitsee yleensä ajoneuvon kojelaudan alla.



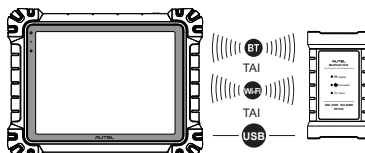
3

Käynnistä tabletti. Varmista, että tabletissa on tarpeeksi akkua tai että se on kytketty DC-virtalähteeseen.



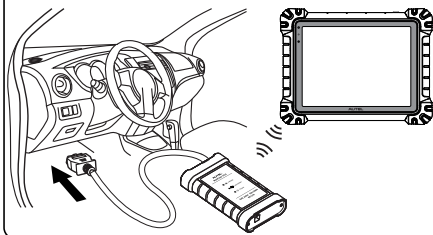
4

Valitse yksi kolmesta alla esitetystä menetelmästä (Bluetooth, Wi-Fi tai USB-kaapeli V2) muodostaaksesi yhteyden tabletin ja VCI2:n välille. Ohjelmoinnissa on käytettävä ainoastaan USB-kaapeliiliitäntää.



5

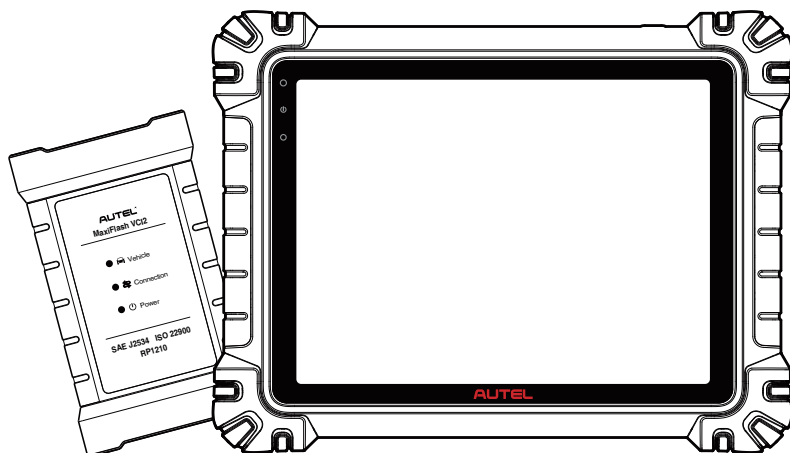
Kun VCI2 on liitetty oikein ajoneuvoon ja tablettiin, näytön alapalkissa oleva VCI2:n tilapainike näyttää vihreän merkin, joka osoittaa, että järjestelmä on valmis aloittamaan ajoneuvon diagnoosin.



Kiitos, että hankit Autel MaxiSys MS909S2 -tabletin. Autel valmistaa työkalunsa korkeimpien laatuvaatimusten mukaan. Asianmukaisesti huollettuna ja ohjeiden mukaan käytettynä MaxiSys-järjestelmä takaa vuosien luotettavan toiminnan.

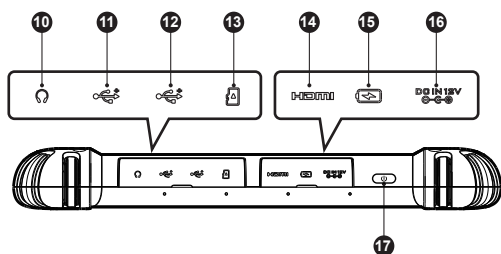
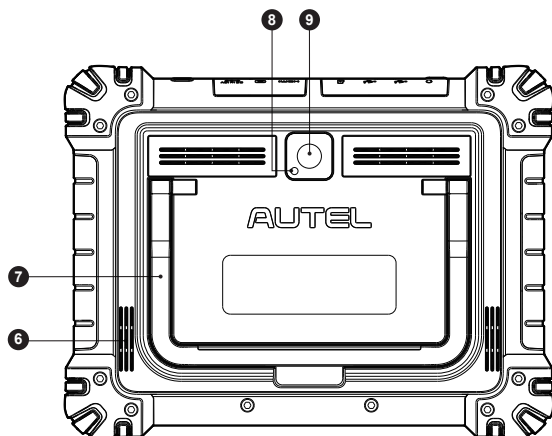
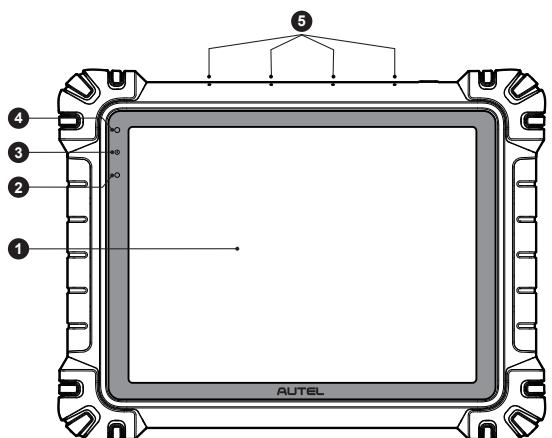
Stručná referenční příručka

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablet MaxiSys



POPIS PRODUKTU

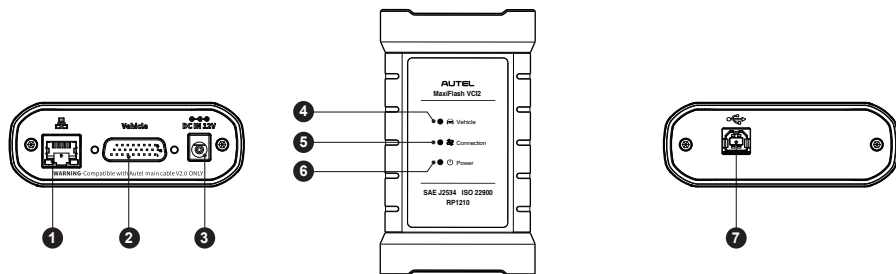
Systém MaxiSys se skládá ze dvou hlavních komponent:

- Tablet MaxiSys — centrální procesor a monitor celého systému
- MaxiFlash VCI2 — komunikační rozhraní vozidla verze 2

1. 11" TFT-LCD kapacitní dotyková obrazovka
2. Senzor okolního osvětlení — detekuje intenzitu okolního světla
3. Kontrolka napájení (LED)
4. Přední kamera
5. Mikrofon

6. Reprodukční
7. Sklopný stojánek — vysouvá se ze zadní strany a umožňuje bezdotykové sledování tabletu
8. Blesk kamery
9. Zadní kamera

10. Sluchátkový konektor
11. USB port
12. USB port
13. Slot pro kartu Mini SD
14. Port HDMI (rozhraní pro vysoce kvalitní multimédia)
15. Nabíjecí port typu C
16. Vstupní port pro stejnosměrné napájení (DC)
17. Tlačítko napájení/Zámku — dlouhým stiskem zapnete nebo vypnete tablet, krátkým stiskem uzamknete obrazovku



MaxiFlash VCI2

1. Ethernetový port
2. Datový konektor vozidla
3. Vstupní port pro stejnosměrné napájení
4. Kontrolka vozidla — bliká zeleně, když zařízení komunikuje s vozidlem
5. Kontrolka připojení — podrobnosti viz tabulka 1-1: Popis kontrolky připojení
6. Kontrolka napájení (LED) — podrobnosti viz tabulka 1-2: Popis kontrolky napájení
7. USB port

Tabulka 1-1: Popis kontrolky připojení

LED	Barva	Popis
Připojení	Zelená	Trvale svítí zeleně při připojení k tabletu pomocí USB kabelu.
	Azurová	Trvale svítí azurově (modro/zeleně) při připojení přes Wi-Fi.
	Modrá	Trvale svítí modře při bezdrátovém připojení přes Bluetooth.

Tabulka 1-2: Popis kontrolky napájení

LED	Barva	Popis
Napájení	Žlutá	Automaticky svítí žlutě při zapnutí napájení, když VCI2 provádí autotest.
	Zelená	Trvale svítí zeleně při zapnutém napájení.
	Červená	<ul style="list-style-type: none"> • Trvale svítí červeně při poruše systému. • Bliká červeně během aktualizace VCI2.

ZAČÍNÁME

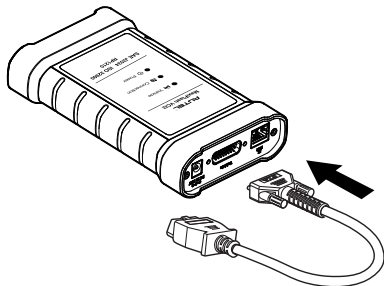


DŮLEŽITÉ: Před použitím nebo údržbou tohoto zařízení si prosím pečlivě přečtete tyto pokyny a věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním varováním a upozorněním. Zařízení používejte správně a s opatností. Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození zařízení a/nebo zranění osob a zároveň vede ke ztrátě omezené záruky na produkt.

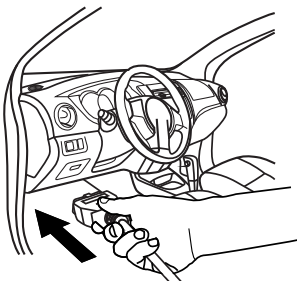


VAROVÁNÍ: Zařízení MaxiFlash VCI2 je kompatibilní pouze s hlavním kabelem Autel verze V2.0 a USB kabelem verze V2.

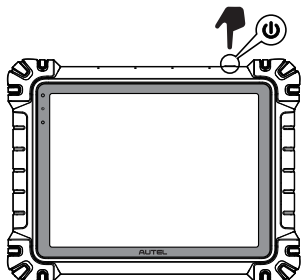
- 1** Připojte hlavní kabel V2.0 ke konektoru pro přenos dat z vozidla na zařízení VCI2 a utáhněte upevňovací šrouby.



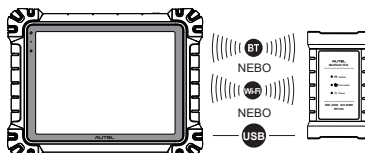
- 2** Připojte 16pinový adaptér kabelu ke konektoru DLC vozidla, který se obvykle nachází pod palubní deskou.



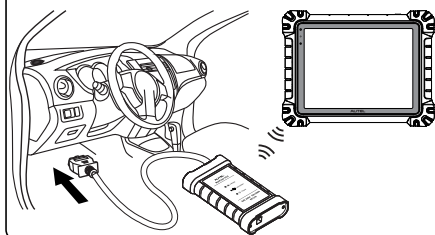
- 3** Zapněte tablet. Ujistěte se, že má tablet nabitou baterii nebo je připojen k napájecímu zdroji (DC).



- 4** Pro navázání spojení mezi tabletem a VCI2 zvolte jednu ze tří níže uvedených metod (Bluetooth, Wi-Fi nebo USB kabel V2). Při programování je nutné použít výhradně připojení přes USB kabel.



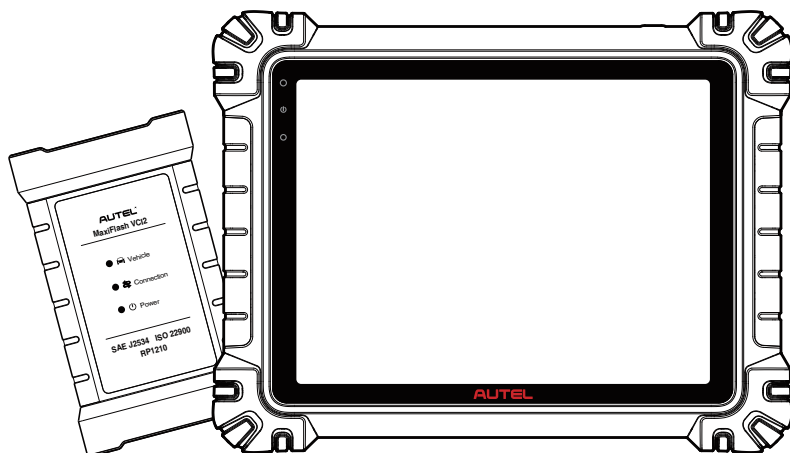
- 5** Po správném připojení zařízení VCI2 k vozidlu i k tabletu se na spodní liště obrazovky zobrazí stavová ikona VCI2 se zeleným indikátorem, což signalizuje, že systém je připraven ke spuštění diagnostiky vozidla.



Děkujeme za zakoupení zařízení Autel MaxiSys MS909S2. Společnost Autel vyrábí své nástroje podle nejvyšších standardů. Při správné údržbě a používání v souladu s návodem k obsluze vám systém MaxiSys zajistí mnoho let bezproblémového provozu.

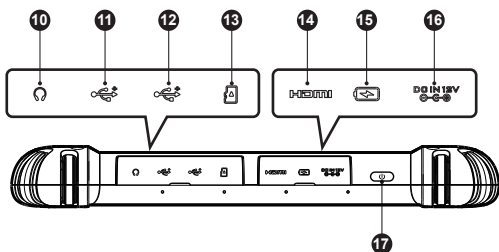
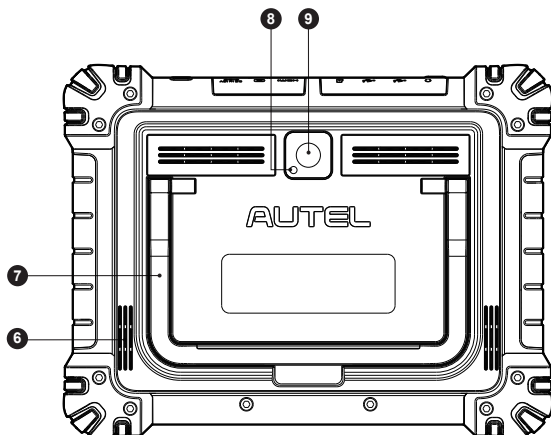
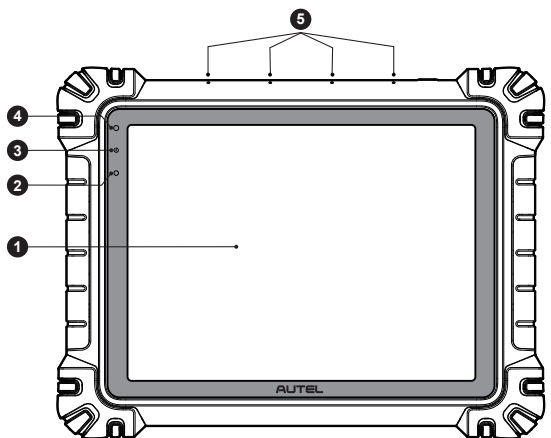
ОКратко справочно ръководство

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Таблет MaxiSys



ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Системата MaxiSys се състои от два основни компонента:

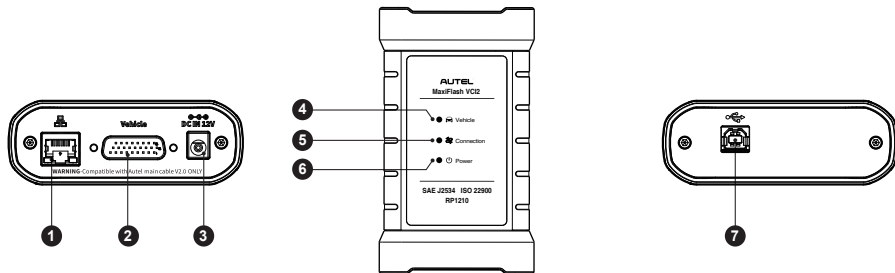
- Таблет MaxiSys – централен процесор и монитор на системата
- MaxiFlash VCI2 – комуникацията с превозното средство интерфейс 2

- 11-инчов TFT-LCD capacitive сензорен екран
- Сензор за околна светлина – разпознава яркостта на околната среда
- Светодиод за захранване
- Предна камера
- Микрофон

- Говорител
- Сгъваема стойка – разгъва се от задната страна, за да позволява гледане на таблета без ръце
- Светкавица на камерата
- Задна камера

- Жак за слушалки
- USB порт
- USB порт
- Слот за мини SD карта
- Порт HDMI (мултимедия интерфейс с висока разделителна способност)
- Порт за зареждане Type-C
- Вход за захранване с постоянен ток
- Бутон за захранване/заклучване – натиснете продължително, за да включите и изключите таблета, или натиснете кратко, за да заключите екрана

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Ethernet порт
2. Конектор за данни от превозното средство
3. Вход за захранване с постоянен ток
4. Светодиод на превозното средство – мига в зелено, когато устройството се свързва с превозното средство
5. Светодиод за свързване – за подробности вижте Таблица 1-1 Описание на светодиода за свързване
6. Светодиод за захранване – вижте Таблица 1-2 Описание на светодиода за захранване за подробности
7. USB порт

Таблица 1-1 Описание на светодиода за свързване

Светодиод	Цвят	Описание
Свързване	Зелен	Свети постоянно в зелено, когато е свързан с таблета чрез USB кабела.
	Циан	Свети постоянно в циан (синьо/зелено), когато сте свързани чрез Wi-Fi.
	Син	Свети постоянно в синьо, когато е свързан чрез безжична Bluetooth връзка.

Таблица 1-2 Описание на светодиода за захранване

Светодиод	Цвят	Описание
Захранване	Жълт	Светва в жълто автоматично при включване на захранването, когато VC12 се самотества.
	Зелен	Свети в зелено, когато е включен.
	Червен	<ul style="list-style-type: none"> • Светва плътно в червено, когато настъпи системна повреда. • Мига в червено, когато VC12 се обновява.

СТАРТИРАНЕ



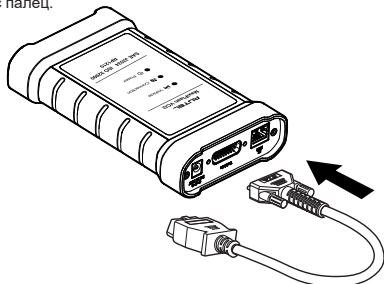
ВАЖНО: Преди да работите или да поддържате този уред, прочетете внимателно тези инструкции, като обърнете специално внимание на предупрежденията и предпазните мерки за безопасност. Използвайте този уред правилно и внимателно. Ако не го направите, това може да причини повреда и/или телесно нараняване и да доведе до прекратяване на действието на ограничената гаранция на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: MaxiFlash VCI2 е съвместим само с основния кабел V2.0 и USB кабела V2 на Autel.

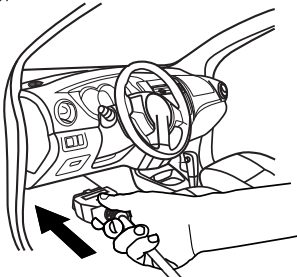
1

Свържете главния кабел V2.0 към конектора за данни за превозното средство на VCI2 и затегнете винтовете с палец.



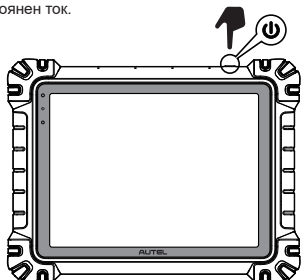
2

Свържете 16-цифровия адаптер на кабела към DLC на автомобила, който обикновено се намира под арматурното табло на автомобила.



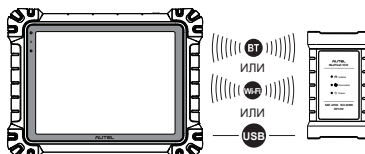
3

Захранване на таблета. Уверете се, че батерията на таблета е заредена или че е свързана към захранването с постоянен ток.



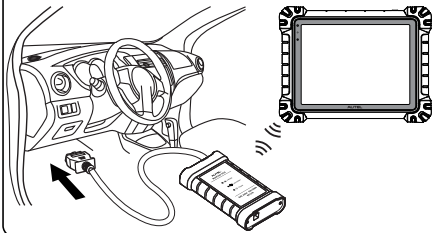
4

Изберете един от трите метода, показани по-долу (Bluetooth, Wi-Fi или USB кабел V2), за да установите връзка между таблета и VCI2. Когато програмирате, трябва да използвате само връзката с USB кабел.



5

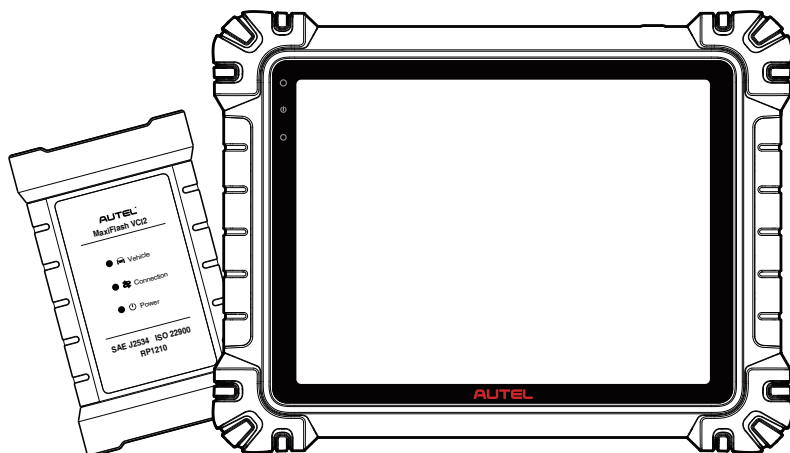
Когато VCI2 е правилно свързан към автомобила и таблета, бутонът за състоянието на VCI2 в долната лента на екрана показва зелена значка, която показва, че системата е готова да започне диагностика на автомобила.



Благодарим ви, че закупихте Autel MaxiSys MS909S2. Autel произвежда своите инструменти по най-високи стандарти. Ако се поддържа правилно и се използва съгласно инструкциите, системата MaxiSys ще осигури години безпроблемна употреба.

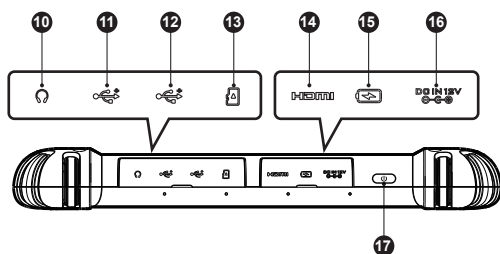
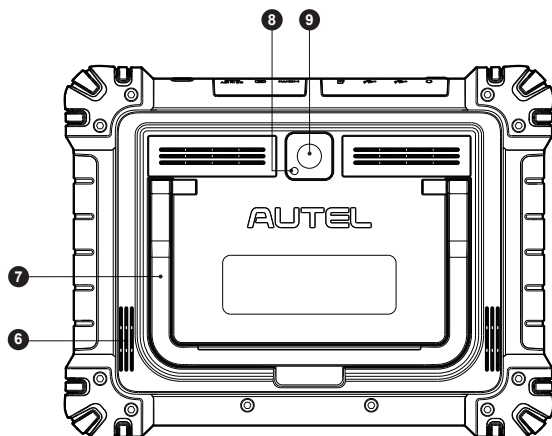
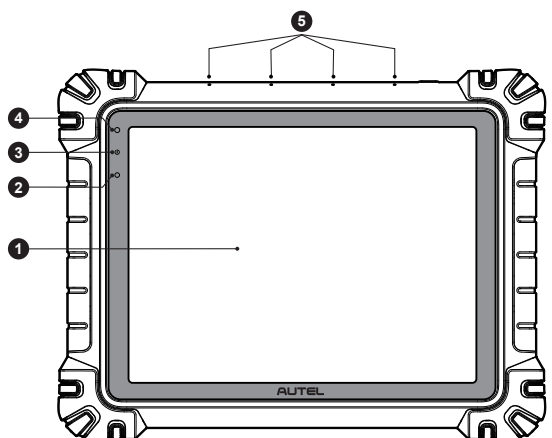
Οδηγός Γρήγορης Αναφοράς

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys Tablet



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

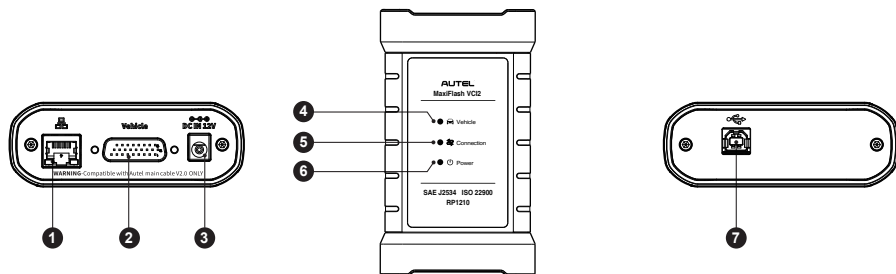
Το σύστημα MaxiSys έχει δύο κύρια εξαρτήματα:

- MaxiSys Tablet — ο κεντρικός επεξεργαστής και οθόνη για το σύστημα
- MaxiFlash VCI2 — η διεπαφή επικοινωνίας οχήματος 2

1. 11 ιντσών TFT-LCD Οθόνη Αφής
2. Αισθητήρας Περιβάλλοντος Φωτός — ανιχνεύει τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος
3. LED Ιδιότητες Ισχύος
4. Κάμερα Μπροστά
5. Μικρόφωνο

6. Ηχείο
7. Αναδιπλούμενη Βάση — επεκτείνεται από την πίσω πλευρά για να επιτρέψει την προβολή του tablet χωρίς χρήση χεριών
8. Φλας Κάμερας
9. Κάμερα Πίσω

10. Υποδοχή Ακουστικών
11. Θύρα USB
12. Θύρα USB
13. Θύρα Mini SD Card
14. Θύρα HDMI (Υψηλής Ευκρίνειας Πολυμέσων)
15. Θύρα Φόρτισης Type-C
16. Θύρα Εισόδου Τροφοδοσίας DC
17. Κομπτί Ισχύος/Κλειδώματος — πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το tablet, ή πατήστε σύντομα για να κλειδώσετε την οθόνη



MaxiFlash VCI2

1. Θύρα Ethernet
2. Συνδέτης Δεδομένων Οχήματος
3. Θύρα Εισόδου Τροφοδοσίας DC
4. LED Οχήματος — αναβοσβήνει πράσινο όταν η συσκευή επικοινωνεί με το όχημα
5. LED Σύνδεσης — ανατρέξτε στον Πίνακα 1-1 για λεπτομέρειες σχετικά με την περιγραφή του LED Σύνδεσης
6. LED Ιδιότητες Ισχύος — ανατρέξτε στον Πίνακα 1-2 για λεπτομέρειες σχετικά με το LED Ιδιότητες Ισχύος
7. Θύρα USB

Πίνακας 1-1 Περιγραφή LED Σύνδεσης

LED	Χρώμα	Περιγραφή
Σύνδεση	Πράσινο	Ανάβει σταθερό πράσινο όταν είναι συνδεδεμένο με την ταμπλέτα μέσω καλωδίου USB.
	Κυανό	Αναβοσβήνει σταθερό κυανό (μπλε/πράσινο) όταν είναι συνδεδεμένο μέσω Wi-Fi.
	Μπλε	Αναβοσβήνει σταθερό μπλε όταν είναι συνδεδεμένο μέσω ασύρματης σύνδεσης Bluetooth.

Πίνακας 1-2 Περιγραφή LED Ιδιότητες Ισχύος

LED	Χρώμα	Περιγραφή
Ισχύς	Κίτρινο	Αναβοσβήνει κίτρινο αυτόματα κατά την εκκίνηση όταν το VCI2 πραγματοποιεί αυτοέλεγχο.
	Πράσινο	Αναβοσβήνει σταθερά πράσινο όταν είναι σε λειτουργία.
	Κόκκινο	<ul style="list-style-type: none"> • Αναβοσβήνει σταθερά κόκκινο όταν παρουσιαστεί σφάλμα συστήματος. • Αναβοσβήνει κόκκινο όταν το VCI2 αναβαθμίζεται.

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

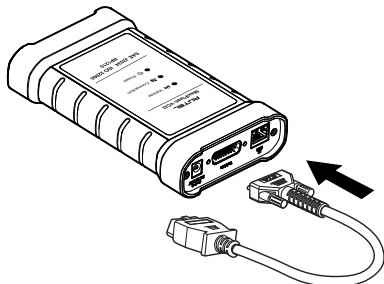


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν από τη λειτουργία ή τη συντήρηση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις προφυλάξεις. Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σωστά και με προσοχή. Η απουσία να το κάνετε αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά και/ή προσωπικό τραυματισμό και θα ακυρώσει την περιορισμένη εγγύηση προϊόντος.

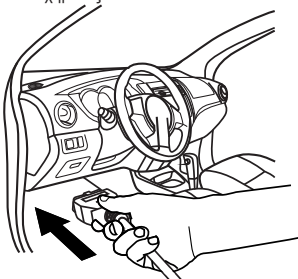


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το MaxiFlash VC12 είναι συμβατό μόνο με το κύριο καλώδιο Autel V2.0 και το καλώδιο USB V2.

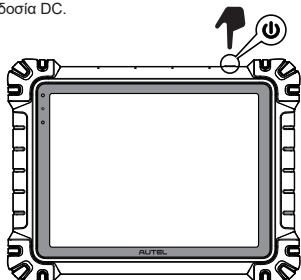
- 1** Συνδέστε το κύριο καλώδιο V2.0 στον Συνδέτη Δεδομένων Οχήματος στο VC12 και σφίξτε τις βίδες σφιγκτήρα.



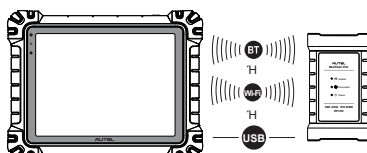
- 2** Συνδέστε τον προσαρμογέα 16 ακίδων του καλωδίου στο DLC του οχήματος, το οποίο γενικά βρίσκεται κάτω από το ταμπλό του οχήματος.



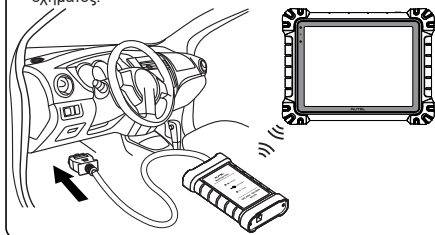
- 3** Ενεργοποιήστε το tablet. Βεβαιωθείτε ότι το tablet έχει φορτισμένη μπαταρία ή είναι συνδεδεμένο με την τροφοδοσία DC.



- 4** Επιλέξτε μία από τις τρεις μεθόδους που εμφανίζονται παρακάτω (Bluetooth, Wi-Fi ή καλώδιο USB V2) για να δημιουργήσετε σύνδεση μεταξύ του tablet και του VC12. Κατά τη διάρκεια του προγραμματισμού, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τη σύνδεση USB.



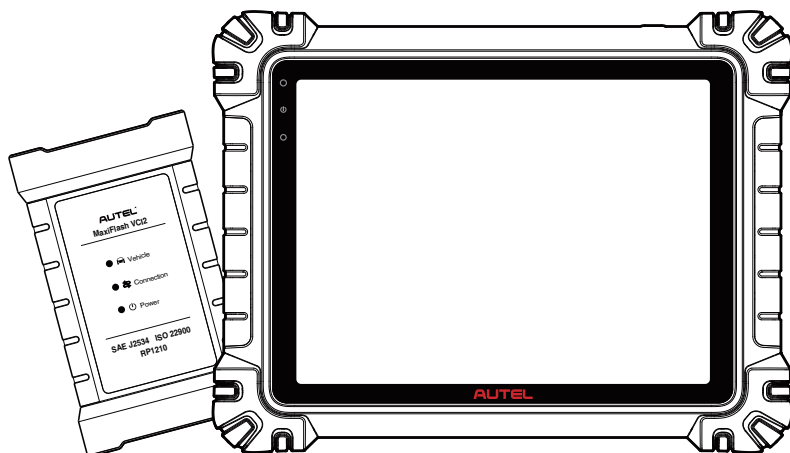
- 5** Όταν το VC12 είναι σωστά συνδεδεμένο με το όχημα και το tablet, το κουμπί κατάστασης του VC12 στην κάτω μπάρα της οθόνης εμφανίζει ένα πράσινο σήμα, υποδεικνύοντας ότι το σύστημα είναι έτοιμο για την έναρξη διάγνωσης του οχήματος.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του Autel MaxiSys MS909S2. Η Autel κατασκευάζει τα εργαλεία της σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα. Εάν συντηρείται σωστά και χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, το σύστημα MaxiSys θα παρέχει πολλά χρόνια αδιάλειπτης χρήσης.

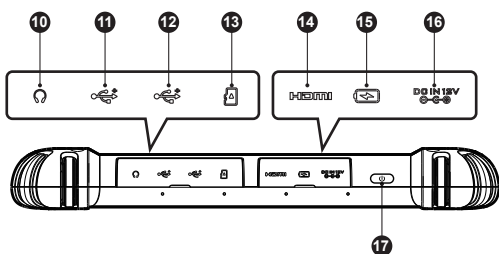
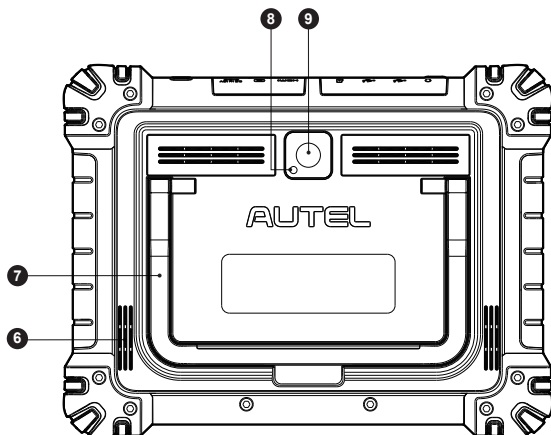
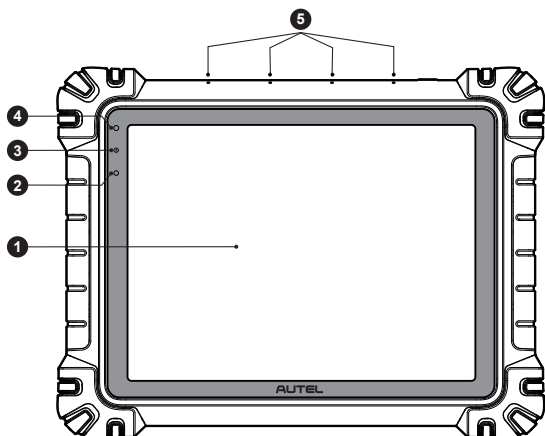
Kiirjuhend

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tahvelarvuti MaxiSys



TOOTE KIRJELDUS

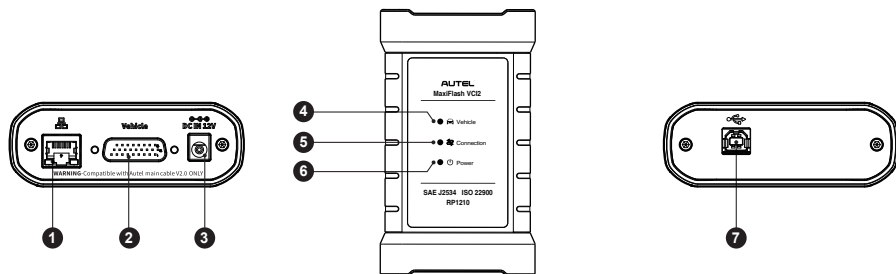
Süsteemil MaxiSys on kaks peamist komponenti:

- Tahvelarvuti MaxiSys – süsteemi keskprotsessor ja monitor
- MaxiFlash VCI2 – sõidukiga suhtlemise liides 2

- 11-tolline TFT-LCD mahtuvuslik puuetundlik ekraan
- Ümbritseva valguse andur – tuvastab ümbritsevat heledust
- Toite LED-tuli
- Esikaamera
- Mikrofon

- Kõlar
- Kokkupandav alus – pikeneb tagant, et võimaldada tahvelarvuti käed-vabad vaatamist
- Kaamera välg
- Tagakaamera

- Kõrvaklappide pistmik
- USB-port
- USB-port
- Mini-SD-kaardi pesa
- HDMI (kõrglahutusega multimeediuuliides) port
- C-tüüpi laadimisport
- Alalisvooli toiteallike sisendport
- Toite-/lukustusnupp – pikalt vajutamine lülitab tahvelarvuti sisse ja välja, lühike vajutamine lukustab ekraani



MaxiFlash VCI2

1. Etherneti port
2. Sõiduki andmekonnektor
3. Alalisvooli toiteallike sisendport
4. Sõiduki LED-tuli – vilgub roheliselt, kui seade sõidukiga suhtleb
5. Ühenduse LED-tuli – üksikasju vaadake tabelist 1-1 „Ühenduse LED-tule kirjeldus“
6. Toite LED-tuli – vaadake üksikasju tabelist 1-2 „Toite LED-tule kirjeldus“
7. USB-port

Tabel 1-1 Ühenduse LED-tule kirjeldus

LED-tuli	Värv	Kirjeldus
Ühendus	Roheline	Süttib püsivalt roheliselt, kui USB-kaabli kaudu tahvelarvutiga ühendatud.
	Rohekassinine	Süttib rohekassiniselt (sinine/roheline), kui Wi-Fi kaudu ühendatud.
	Sinine	Süttib püsivalt siniselt, kui juhtmevaba Bluetooth-ühenduse kaudu ühendatud.

Tabel 1-2 Toite LED-tule kirjeldus

LED-tuli	Värv	Kirjeldus
Toide	Kollane	Toite sisselülitamisel süttib VCI2 enesetestimise ajal automaatselt kollaselt.
	Roheline	Süttib toite sisselülitamisel rohelisel.
	Punane	<ul style="list-style-type: none"> • Süttib süsteemi tõrke esinemisel pidevalt punaselt. • VCI2 uuendamise ajal vilgub punaselt.

ALUSTAMINE

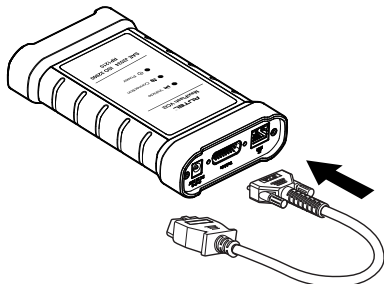


TÄHTIS: Enne selle seadme kasutamist või hooldamist lugege need juhised tähelepanelikult läbi, pöörates täiendavalt tähelepanu ohutuse hoiatustele ja ettevaatusabinõudele. Kasutage seda seadet õigesti ja ettevaatlikult. Selle mitte tegemine võib põhjustada kahjustusi ja/või kehavigastusi ning tühistab toote piiratud garantii.

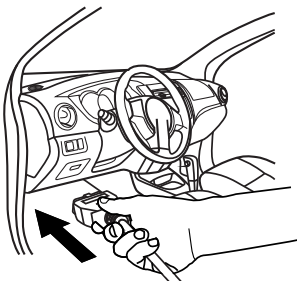


HOIATUS: MaxiFlash VCI2 ühildub ainult Auteli põhikaabliga V2.0 ja USB-kaabliga V2.

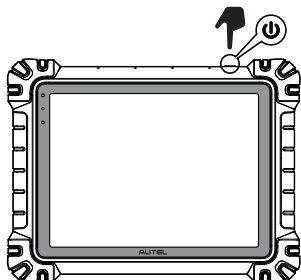
- 1** Ühendage põhikaabel V2.0 VCI2 sõiduki andmekonektoriga ja pingutage pöidlakruvisid.



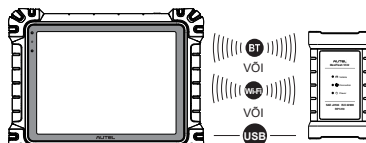
- 2** Ühendage kaabli 16 klemmiga adapter sõiduki DLC-ga, mis asub üldiselt sõiduki armatuurlaua all.



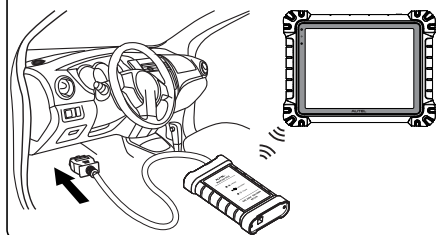
- 3** Lülitage tahvelarvuti toide sisse. Veenduge, et tahvelarvuti aku oleks laetud või alalisvoolu toiteallikaga ühendatud.



- 4** Valige üks kolmest allpool näidatud meetodist (Bluetooth, Wi-Fi või USB-kaabel V2), et luua ühendus tahvelarvuti ja VCI2 vahel. Programmeerimise ajal peate kasutama ainult USB-kaabli ühendust.



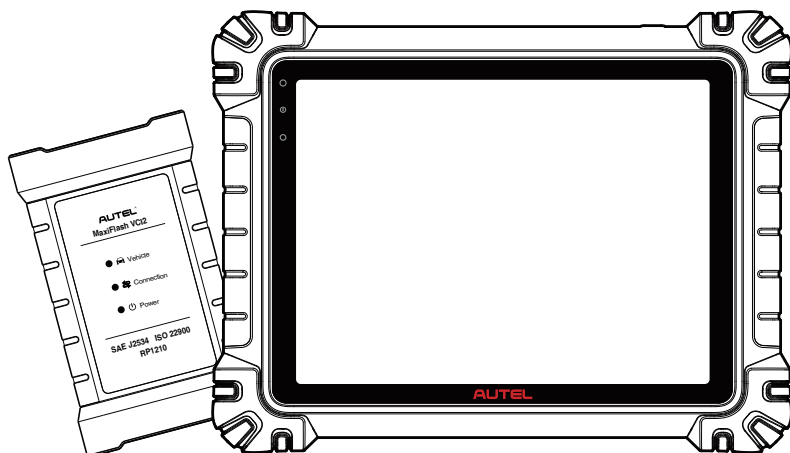
- 5** Kui VCI2 on sõiduki ja tahvelarvutiga korralikult ühendatud, kuvatakse ekraani alumisel ribal oleval VCI2 olekunupul roheline märk, mis näitab, et süsteem on sõiduki diagnoosimise alustamiseks valmis.



Täname, et ostsite Autel MaxiSys MS909S2. Autel toodab oma tööriistu järgides kõrgeimaid standardeid. Kui seda õigesti hooldada ja kasutada vastavalt juhistele, tagab süsteem MaxiSys aastatepikkuse tõrgeteta kasutuse.

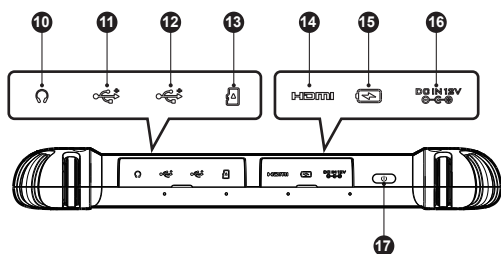
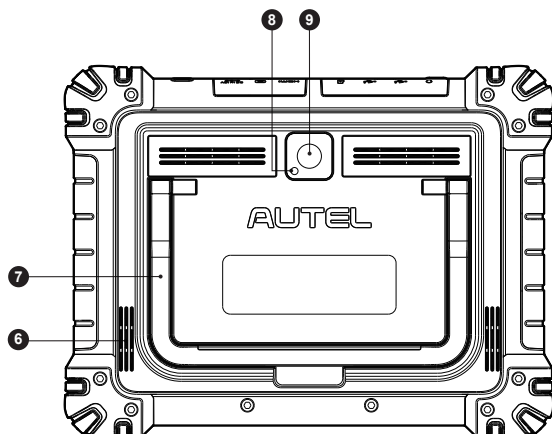
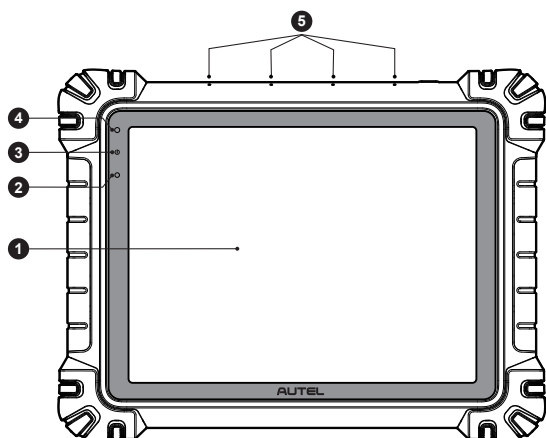
Quick Reference Guide

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys Tablet



PRODUCT DESCRIPTION

The MaxiSys system has two main components:

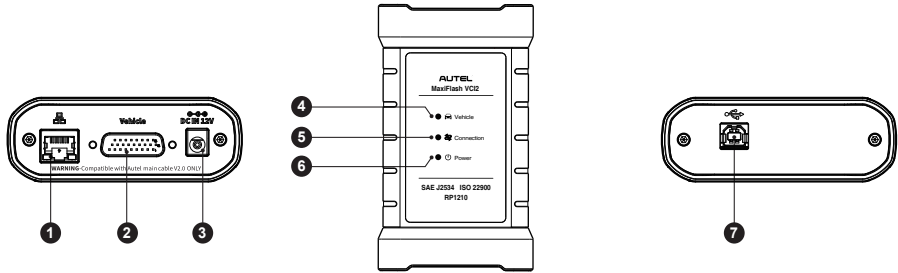
- MaxiSys Tablet — the central processor and monitor for the system
- MaxiFlash VCI2 — the vehicle communication interface 2

1. 11-inch TFT-LCD Capacitive Touchscreen
2. Ambient Light Sensor — detects ambient brightness
3. Power LED
4. Front Camera
5. Microphone

6. Speaker
7. Collapsible Stand — extends from the back to allow hands-free viewing of the tablet
8. Camera Flash
9. Rear Camera

10. Headphone Jack
11. USB Port
12. USB Port
13. Mini SD Card Slot
14. HDMI (High-Definition Multimedia Interface) Port
15. Type-C Charging Port
16. DC Power Supply Input Port
17. Power/Lock Button — long press to turn on & off the tablet, or short press to lock the screen

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Ethernet Port
2. Vehicle Data Connector
3. DC Power Supply Input Port
4. Vehicle LED — flashes green when the device is communicating with the vehicle
5. Connection LED — refer to Table 1-1 Connection LED Description for details
6. Power LED — refer to Table 1-2 Power LED Description for details
7. USB Port

Table 1-1 Connection LED Description

LED	Color	Description
Connection	Green	Lights solid green when connected with the tablet via the USB cable.
	Cyan	Lights solid cyan (blue/green) when connected via Wi-Fi.
	Blue	Lights solid blue when connected via wireless Bluetooth connection.

Table 1-2 Power LED Description

LED	Color	Description
Power	Yellow	Lights yellow automatically at power up when the VC12 is self-testing.
	Green	Lights solid green when powered on.
	Red	<ul style="list-style-type: none"> • Lights solid red when system failure occurs. • Flashes red when the VC12 is upgrading.

GETTING STARTED



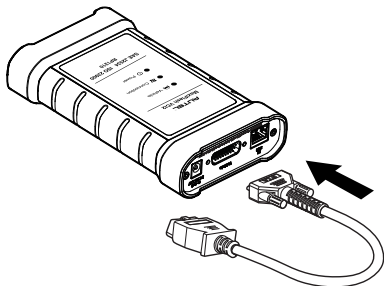
IMPORTANT: Before operating or maintaining this unit, please read these instructions carefully, paying extra attention to the safety warnings and precautions. Use this unit correctly and with care. Failure to do so may cause damage and/or personal injury and will void the limited product warranty.



WARNING: The MaxiFlash VCI2 is compatible with the Autel main cable V2.0 and USB cable V2 only.

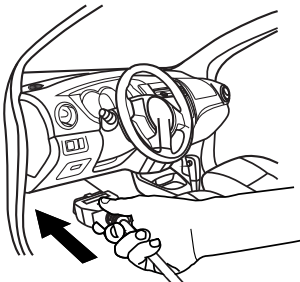
1

Connect the main cable V2.0 to the Vehicle Data Connector on the VCI2 and tighten the thumb screws.



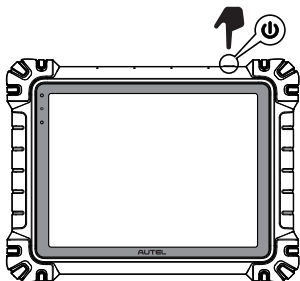
2

Connect the cable's 16-pin adapter to the vehicle's DLC, which is generally located under the vehicle dashboard.



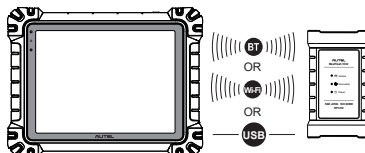
3

Power up the tablet. Ensure the tablet has a charged battery or is connected to the DC power supply.



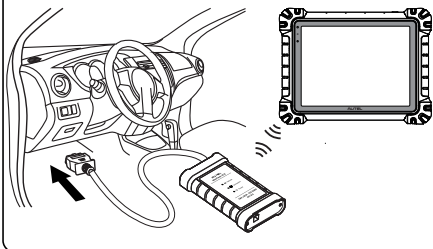
4

Select one of the three methods shown below (Bluetooth, Wi-Fi or USB cable V2) to establish a connection between the tablet and the VCI2. When programming, you must use the USB cable connection only.



5

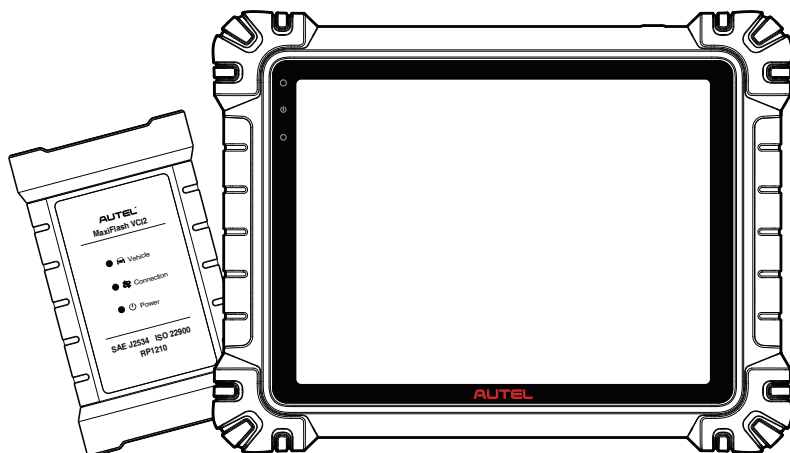
When the VCI2 is properly connected to the vehicle and the tablet, the VCI2 status button at the bottom bar on the screen shows a green badge, indicating the system is ready to start vehicle diagnosis.



Thank you for purchasing the Autel MaxiSys MS909S2. Autel manufactures its tools to the highest standards. If properly maintained and used according to the instructions, the MaxiSys system will provide years of trouble-free use.

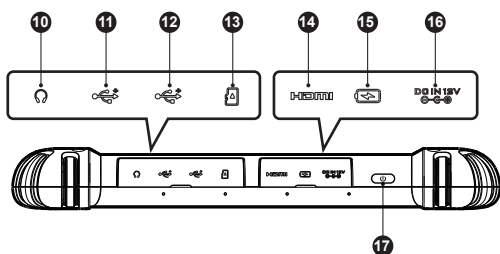
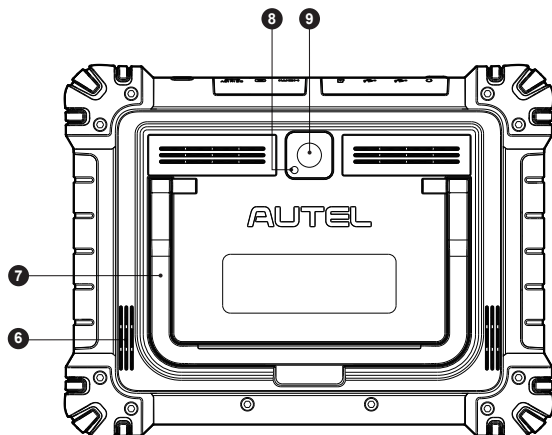
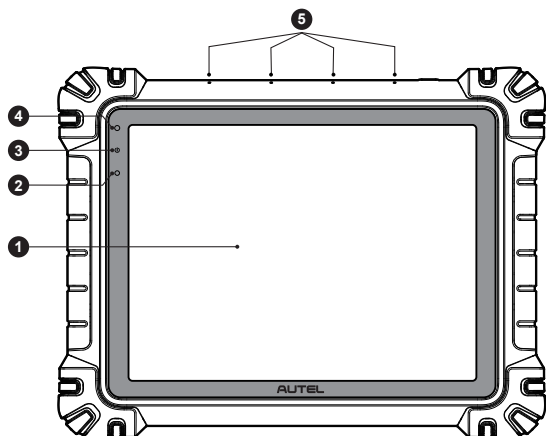
Kratki referentni vodič

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys tablet



OPIS PROIZVODA

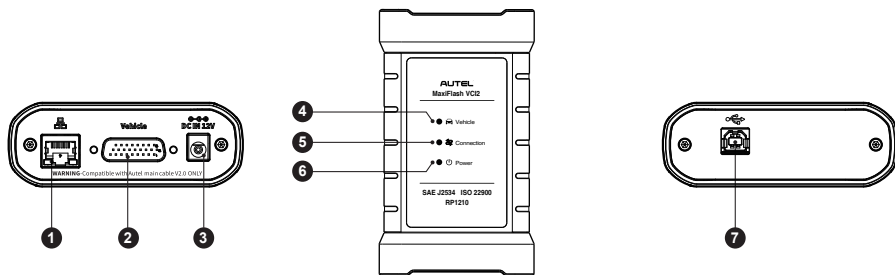
MaxiSys sustav ima dvije glavne komponente:

- MaxiSys tablet — središnji procesor i monitor za sustav
- MaxiFlash VCI2 — komunikacijsko sučelje vozila 2

1. 11-inčni TFT-LCD kapacitivni zaslon osjetljiv na dodir
2. Senzor ambijentalnog svjetla — detektira ambijentalno osvjetljenje
3. LED dioda za napajanje
4. Prednja kamera
5. Mikrofon

6. Zvučnik
7. Sklopivi stalak — proteže se sa stražnje strane kako bi omogućio gledanje tableta bez ruku
8. Bljeskalica fotoaparata
9. Stražnja kamera

10. Utičnica za slušalice
11. USB priključak
12. USB priključak
13. Mini utor za SD karticu
14. HDMI (High-Definition Multimedia Interface) priključak
15. Priključak za punjenje tip C
16. Ulazni priključak za DC napajanje
17. Gumb za uključivanje/zaključavanje — dugi pritisak za uključivanje i isključivanje tableta ili kratki pritisak za zaključavanje zaslona



MaxiFlash VC12

1. Ethernet priključak
2. Konektor podataka o vozil
3. Ulazni priključak za DC napajanje
4. LED u vozilu — treperi zeleno kada uređaj komunicira s vozilom
5. LED indikator veze — za pojedinih pogledajte tablicu 1-1 Opis LED indikatora veze
6. LED dioda za napajanje — pogledajte Tablicu 1-2 Opis LED diode za napajanje za pojedinih
7. USB priključak

Tablica 1-1 Opis LED indikatora veze

LED dioda	Boja	Opis
Veza	Zelena	Svijetli stalno zeleno kada je USB kabelom povezan s tablet računalom.
	Cijan	Svijetli stalno u cijan boji (plavo/zeleno) kada je povezan putem Wi-Fi mreže.
	Plava	Svijetli stalno plavo kada je povezan putem bežične Bluetooth veze.

Tablica 1-2 Opis LED diode napajanja

LED dioda	Boja	Opis
Napajanje	Žuta	Svijetli žuto automatski pri uključivanju kada se VC12 samotestira.
	Zelena	Svijetli zeleno kada je uključeno.
	Crvena	<ul style="list-style-type: none"> • Svijetli crveno kada dođe do kvara sustava. • Treperi crveno kada se VC12 nadograđuje.

POČETAK

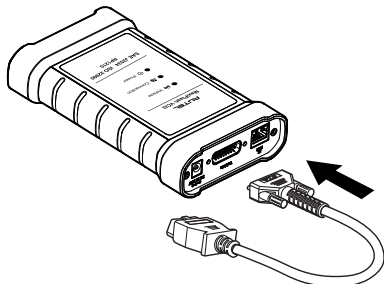


VAŽNO: Prije rada ili održavanja ove jedinice pažljivo pročitate ove upute, obraćajući posebnu pozornost na sigurnosna upozorenja i mjere opreza. Upotrijebite ovu jedinicu ispravno i pažljivo. Ako to ne učinite, može doći do oštećenja i/ili osobne ozljede te poništenja ograničenog jamstva za proizvod.

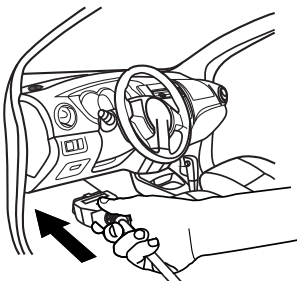


UPOZORENJE: MaxiFlash VCI2 je kompatibilan samo s glavnim kablom Autel V2.0 i USB kablom V2.

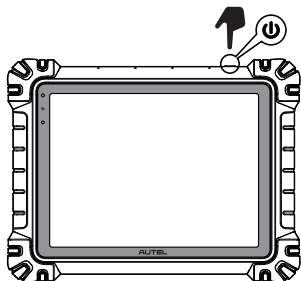
- 1** Spojite glavni kabl V2.0 na konektor podataka o vozilu na VCI2 i zategnite vijke.



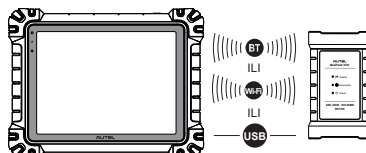
- 2** Spojite 16-pinski adapter kabla na DLC u vozilu, koji se obično nalazi ispod armaturne ploče vozila.



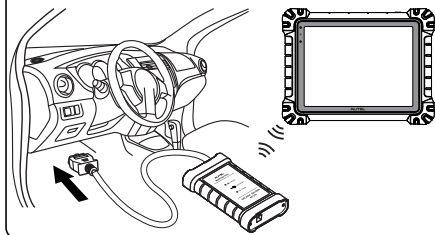
- 3** Uključite tablet. Provjerite je li baterija tableta napunjenai li je tablet priključen na istosmjerni izvor napajanja.



- 4** Odaberite jednu od tri dolje prikazane metode (Bluetooth, Wi-Fi ili USB kabl V2) za uspostavljanje veze između tableta i VCI2. Prilikom programiranja morate upotrijebiti samo USB kabelsku vezu.



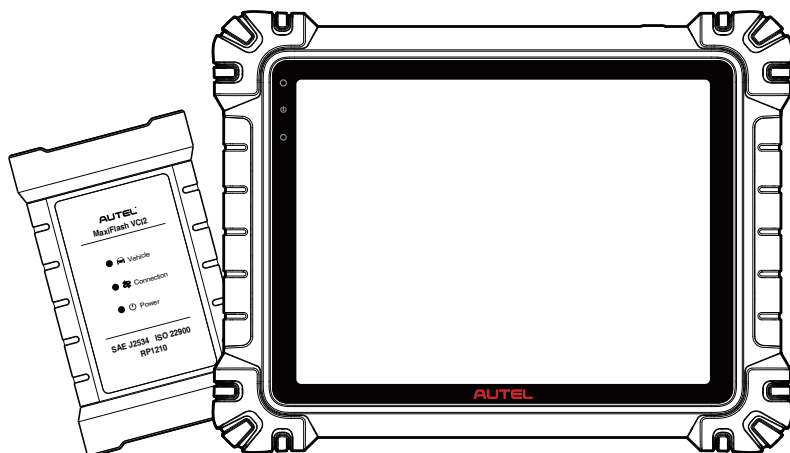
- 5** Kada je VCI2 pravilno povezan s vozilom i tabletom, statusni gumb VCI2 na donjoj traci na zaslonu prikazuje zelenu značku, što označava da je sustav spreman za pokretanje dijagnoze vozila.



Hvala što ste kupili Autel MaxiSys MS909S2. Autel proizvodi svoje alate prema najvišim standardima. Ako se pravilno održava i upotrebljava u skladu s uputama, sustav MaxiSys će godinama besprijekorno raditi.

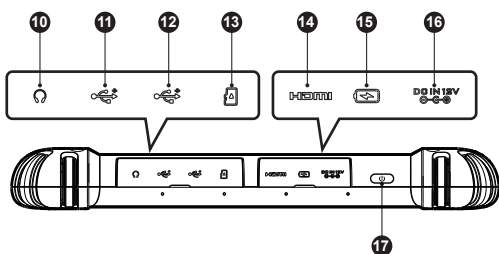
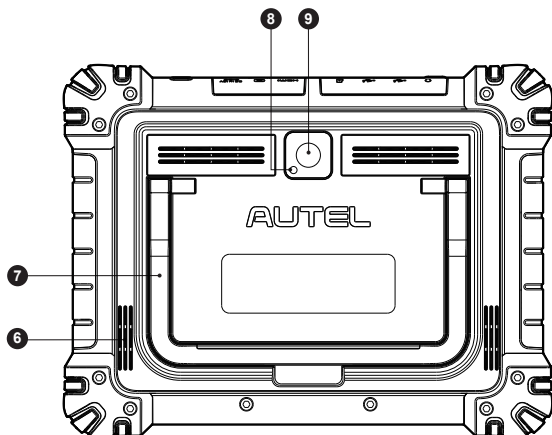
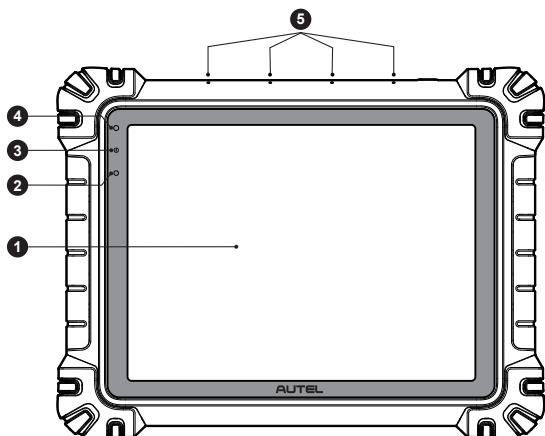
Gyorstájékoztató

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys táblagép



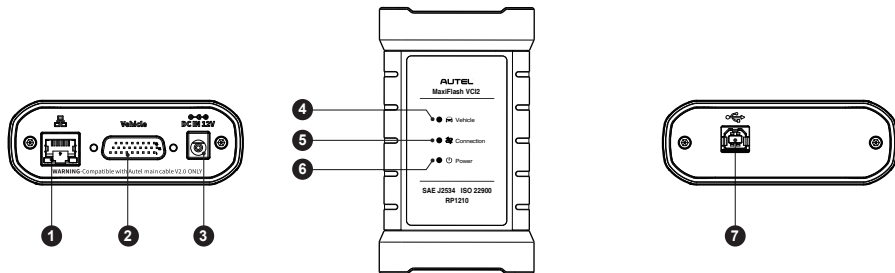
TERMÉKLEÍRÁS

A MaxiSys rendszer két fő komponensből áll:

- MaxiSys táblagép — a rendszer központi processzora és monitorja
- MaxiFlash VCI2 — a jármű 2. kommunikációs interfésze

- 11 hüvelykes TFT-LCD kapacitív érintőképernyő
- Környezeti fényérzékelő — érzékeli a környezeti fényerőt
- Teljesítmény LED
- Elülső kamera
- Mikrofon
- Hangszóró
- Összecsukható állvány — hátulról kihúzható, hogy a táblagépet kéz nélkül lehessen nézni
- Kameravillanás
- Hátsó kamera

10. Fejhallgató-csatlakozó
11. USB-port
12. USB-port
13. Mini SD-kártya foglalat
14. HDMI (nagy felbontású multimédia interfész) port
15. C típusú töltőport
16. DC tápegység bemeneti port
17. Bekapcsoló-/zároló gomb — hosszú nyomásra a táblagép be- és kikapcsolásához, vagy rövid nyomásra a képernyő zárolásához



MaxiFlash VC12

1. Ethernet-port
2. Jármű adatsatlakozó
3. DC tápegység bemeneti port
4. Jármű LED — zölden villog, amikor az eszköz kommunikál a járművel
5. Kapcsolat LED — részletekért lásd az 1-1. A Kapcsolat LED leírása c. táblázatot
6. Teljesítmény LED — a részletekért lásd az 1-2. táblázat Teljesítmény LED leírását
7. USB-port

1-1. táblázat A Kapcsolat LED leírása

LED	Szín	Leírás
Kapcsolat	Zöld	Folyamatos zöld színnel világít, ha USB-kábelen keresztül csatlakozik a táblagéphez.
	Ciánkék	Folyamatos ciánkék (kék/zöld) fényel világít, ha Wi-Fi-n keresztül csatlakozik.
	Kék	Folyamatos kék fényel világít, ha vezeték nélküli Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakozik.

1-2. táblázat Teljesítmény LED leírása

LED	Szín	Leírás
Teljesítmény	Sárga	Automatikusan sárgán világít bekapcsoláskor, amikor a VC12 önellenőrzést végez.
	Zöld	Folyamatos zöld színnel világít, ha a tápellátás be van kapcsolva.
	Piros	<ul style="list-style-type: none"> • Folyamatos piros színnel világít, ha rendszerhiba lép fel. • Pirosan villog, ha a VC12 frissítés alatt áll.

ELSŐ LÉPÉSEK



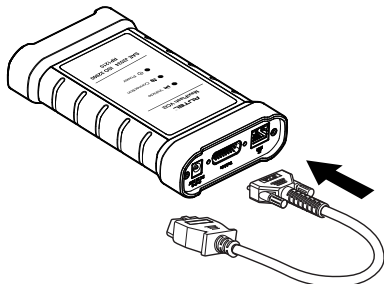
FONTOS: A készülék üzemeltetése vagy karbantatása előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, különös tekintettel a biztonsági figyelmeztetésekre és óvintézkedésekre. Használja ezt a készüléket helyesen és körültekintően. Ennek elmulasztása kárt és/vagy személyi sérülést okozhat, és a korlátozott termékgarancia érvényét veszti.



FIGYELMEZTETÉS: A MaxiFlash VCI2 csak az Autel V2.0 főkábelrel és a V2-es USB-kábellel kompatibilis.

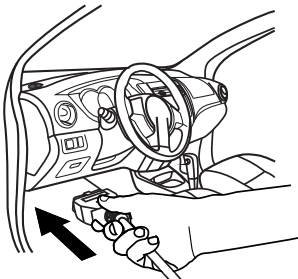
1

Csatlakoztassa a V2.0 főkábelrel a VCI2 járműadat-csatlakozóhoz, és húzza meg a szárnyas csavarokat.



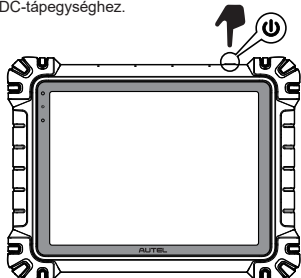
2

Csatlakoztassa a kábel 16 tűs adapterét a jármű DLC-csatlakozójához, amely általában a jármű műszerfala alatt található.



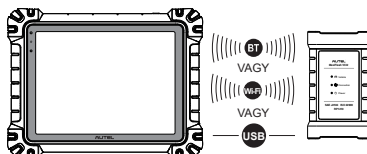
3

Kapcsolja be a táblagépet. Győződjön meg róla, hogy a táblagép akkumulátora fel van töltve, vagy csatlakoztatva van a DC-tápegységhez.



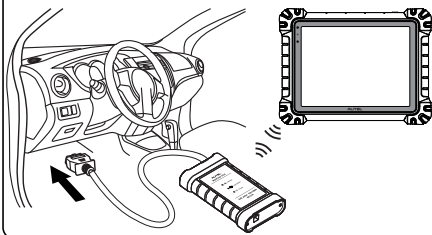
4

Válassza ki az alábbi három módszer egyikét (Bluetooth, Wi-Fi vagy USB-kábel V2) a táblagép és a VCI2 közötti kapcsolat létrehozásához. Programozáskor csak az USB-kábeles kapcsolatot szabad használni.



5

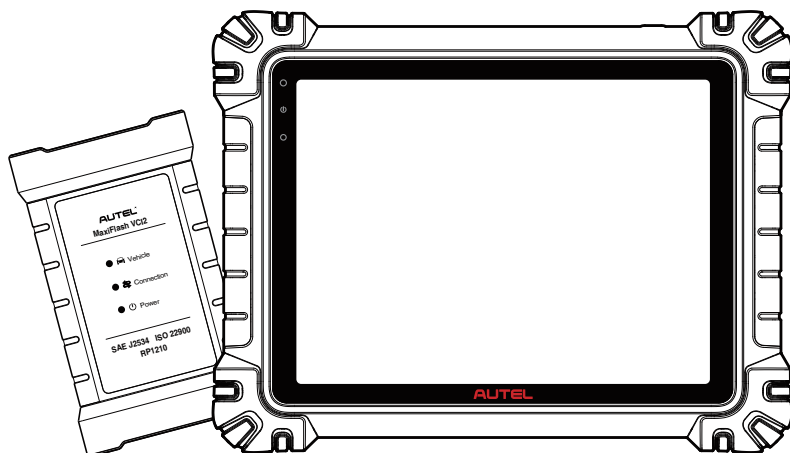
Ha a VCI2 megfelelően csatlakozik a járműhöz és a táblagéphez, a képernyő alsó sávjában lévő VCI2 állapotgombon zöld jelvény jelenik meg, ami azt jelzi, hogy a rendszer készen áll a járműdiagnosztika megkezdésére.



Köszönjük, hogy megvásárolta az Autel MaxiSys MS909S2 készüléket. Az Autel a legmagasabb színvonalon gyártja eszközeit. Megfelelő karbantartás és az utasításoknak megfelelő használat esetén a MaxiSys rendszer évekig tartó problémamentes használatot biztosít.

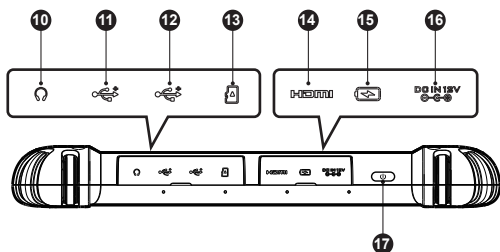
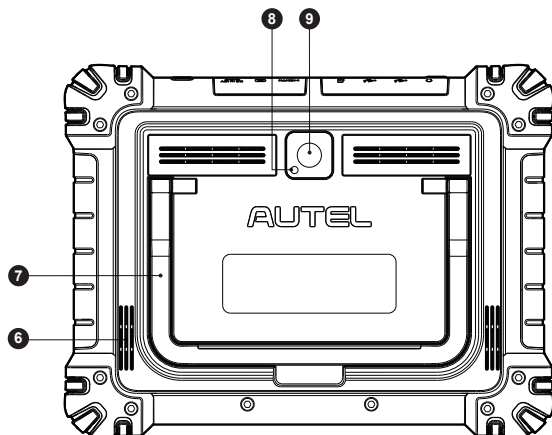
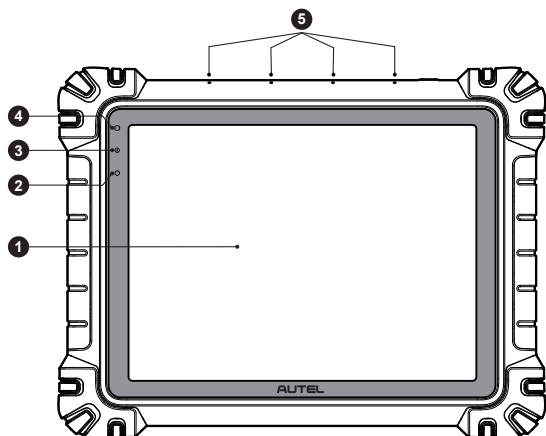
Trumpasis vadovas

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

„MaxiSys“ planšetinis kompiuteris



PRODUKTO APRAŠYMAS

„MaxiSys“ sistemą sudaro du pagrindiniai komponentai:

- „MaxiSys“ planšetinis kompiuteris – centrinis sistemos procesorius ir monitorius

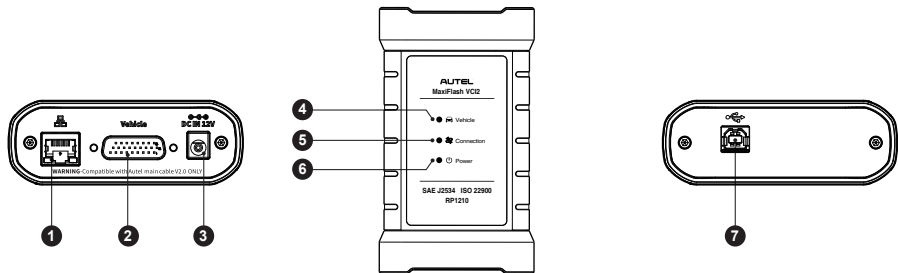
- „MaxiFlash“ VCI2 – transporto priemonės ryšio sąsaja 2

- 11 col. TFT-LCD talpinis jutiklinis ekranas
- Aplinkos apšvietimo jutiklis – aptinka aplinkos šviesumą
- Veikimo lemputė
- Priekinė kamera
- Mikrofonas

- Garsiakalbis
- Sulankstomas stovas – išsilanksto iš galo ir leidžia žiūrėti planšetinį kompiuterį nelaikant jo
- Kameros blykstė
- Galinė kamera

- Lizdas ausinėms prijungti
- USB prievadas
- USB prievadas
- Mini SD kortelės lizdas
- HDMI (didelės raiškos multimedijos sąsajos) prievadas
- C tipo įkrovimo prievadas
- Nuolatinės srovės maitinimo šaltinio įvesties prievadas
- Įjungimo / užrakinimo mygtukas – ilgas paspaudimas įjungia ir išjungia planšetinį kompiuterį, trumpas paspaudimas užrakina ekraną

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Eterneto prievadas
2. Transporto priemonės duomenų jungtis
3. Nuolatinės srovės maitinimo šaltinio įvesties prievadas
4. Transporto lemputė – mirksi žaliai, kai įrenginys yra sujungtas su transporto priemone
5. Jungties lemputė – daugiau informacijos rasite 1-1 lentelėje apie Jungties lemputės aprašymą
6. Veikimo lemputė – jei reikia daugiau informacijos, žr. 1-2 lentelę. Veikimo lemputės aprašymas
7. USB prievadas

1-1 lentelė Jungties lemputės aprašymas

Lemputė	Spalva	Aprašymas
Jungtis	Žalia	Ryškiai žalia lemputė užsidega, kai sujungta su planšetiniu kompiuteriu naudojant USB laidą.
	Žydra	Ryškiai žydra (mėlyna / žalia) lemputė užsidega, kai prisijungta naudojant „Wi-Fi“.
	Mėlyna	Ryškiai mėlyna lemputė užsidega, kai prisijungta naudojant „Bluetooth“ jungtį.

1-2 lentelė Veikimo lemputės aprašymas

Lemputė	Spalva	Aprašymas
Veikimas	Geltona	Automatiškai įjungus šviečia geltona spalva, kai atliekama VC12 savitika.
	Žalia	Įjungus šviečia ryškia žalia spalva.
	Raudona	<ul style="list-style-type: none"> • Įvykus sistemos trikdžiui šviečia ryškia raudona spalva. • Mirksi raudona spalva, kai atliekamas VC12 atnaujinimas.

PRADŽIA



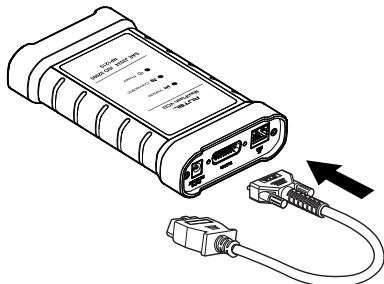
SVARBU: Prieš eksploatuojant arba atliekant šio įrenginio techninę priežiūrą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas, ypač atkreipkite dėmesį į saugumo įspėjimus ir atsargumo priemones. Naudokite šį įrenginį teisingai ir atsargiai. Priešingu atveju galite jį pažeisti arba susižaloti, o ribota garantija gali nebegalioti.



ISPĖJIMAS: „MaxiFlash“ VCI2 dera tik su „Autel“ pagrindiniu laidu V2.0 ir USB laidu V2.

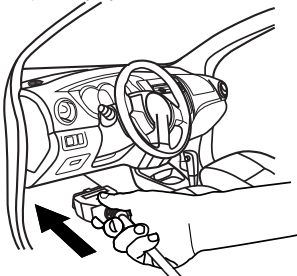
1

Prijunkite pagrindinį V2.0 laidą prie transporto priemonės duomenų jungties, esančios VCI2, ir priveržkite rankenėles.



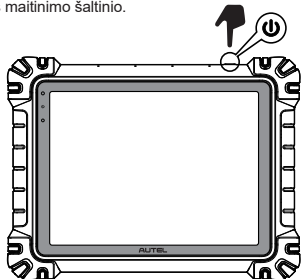
2

Prijunkite laido 16 kontaktų adapterį prie transporto priemonės DLC, kuris paprastai yra po transporto priemonės prietaisų skydu.



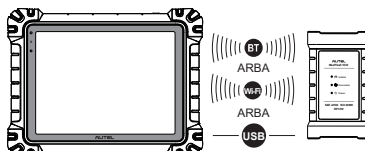
3

Įjunkite planšetinį kompiuterį. Įsitinkinkite, kad planšetinis kompiuteris yra pakrautas arba prijungtas prie nuolatinės srovės maitinimo šaltinio.



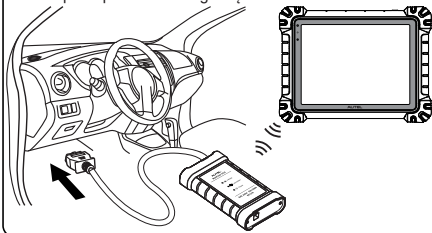
4

Pasirinkite vieną iš toliau parodytų metodų („Bluetooth“, „Wi-Fi“ arba USB laidas V2), kad užmegztumėte ryšį tarp planšetinio kompiuterio ir VCI2. Programuojant, naudokite tik USB laido jungtį.



5

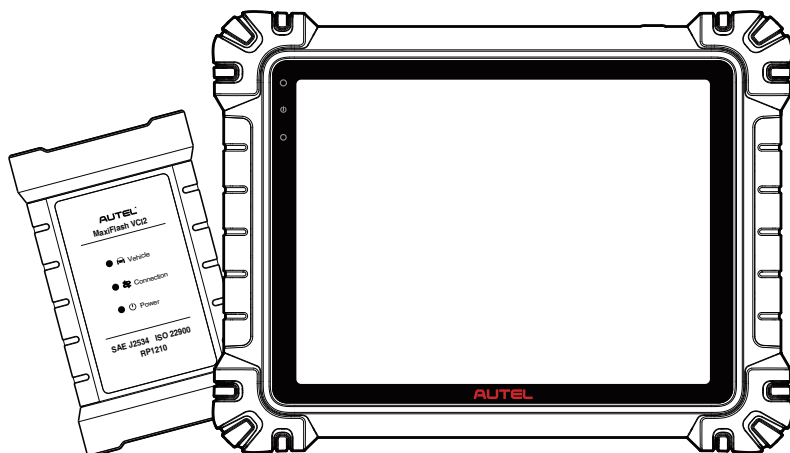
Kai VCI2 yra tinkamai prijungtas prie transporto priemonės ir planšetinio kompiuterio, ekrano apatinėje juostoje esantis VCI2 būsenos mygtukas rodyt žalią ženkluką, o tai reiškia, kad sistema pasiruošusi atlikti transporto priemonės diagnozę.



Ačiū, kad įsigijote „Autel MaxiSys MS909S2“. „Autel“ gamina savo įrankius laikydamasi aukščiausių standartų. Tinkamai prižiūrint ir naudojant laikantis instrukcijų, „MaxiSys“ daug metų veiks be trūkžių.

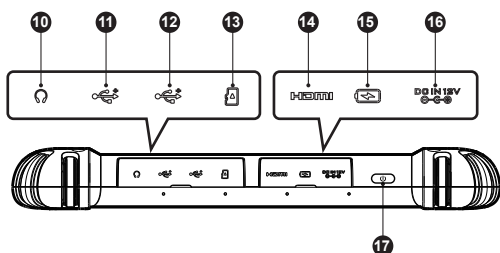
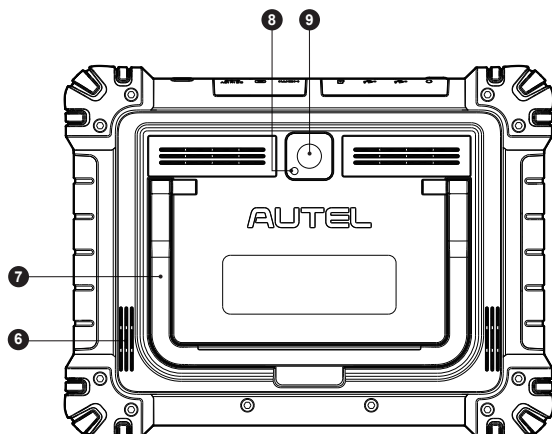
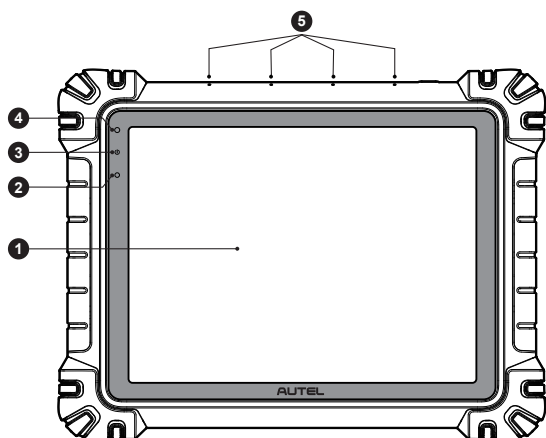
Īsā instrukcija

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys planšetdatordators



PRODUKTA APRAKSTS

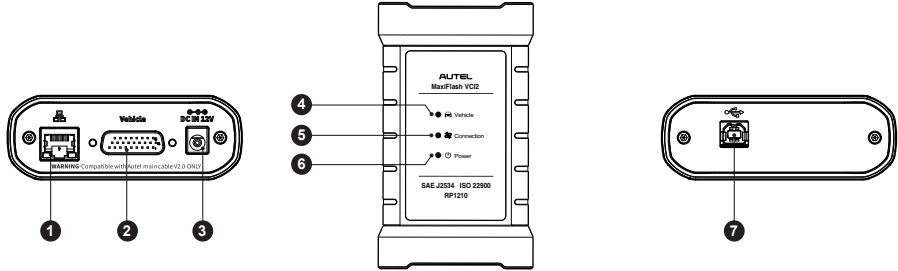
MaxiSys sistēmai ir divas galvenās sastāvdaļas:

- MaxiSys planšetdatordators – centrālais procesors un monitora sistēmai
- MaxiFlash VCI2 – automobiļa komunikācijas saskarne 2

- 11 collu TFT-LCD ietilpīgais skārienekrāns
- Apkārtējās gaismas sensors – nosaka apkārtnes spilgtumu
- Ieslēgšanas LED
- Priekšējā kamera
- Mikrofons
- Skalrunis
- Saliekams stands – tiek izstiepts no aizmugures, lai ļautu skatīt planšetdatordatoru brīvroku režīmā
- Kameras zibspuldze
- Aizmugurējā kamera

- Austiņu ligzda
- USB ports
- USB ports
- Mini SD kartes ligzda
- HDMI (augstas izšķirtspēja multimediju saskarnes) ports
- C tipa uzlādes ports
- Līdzstrāvas barošanas ievades ports
- Ieslēgšanas/Bloķēšanas poga – piespiediet ilgi, lai planšetdatordatoru ieslēgtu un izslēgtu, vai piespiediet īsi, lai bloķētu ekrānu

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VCI2

1. Ethernet ports
2. Transportlīdzekļa datu savienotājs
3. Līdzstrāvas barošanas ievades ports
4. Automašīna LED – mirgo zaļā krāsā, kad ierīce komunicē ar automobili
5. Savienojuma LED – sīkaku informāciju skatiet 1-1 tabulā Savienojuma LED apraksts
6. Ieslēgšanas LED – sīku informāciju skatiet 1-2 tabulā Ieslēgšanas LED apraksts
7. USB ports

1-1 tabula Savienojuma LED apraksts

LED	Krāsa	Apraksts
Savienojums	Zaļa	Kad savienots ar planšetdatoru, izmantojot USB vadu, gaismiņas ir pastāvīgi zaļas.
	Ciānkrāsas	Kad savienots, izmantojot Wi-Fi, gaismiņas ir pastāvīgi ciānkrāsas (zilganzaļas).
	Zila	Kad savienots, izmantojot bezvadu Bluetooth savienojumu, gaismiņas ir pastāvīgi zilas.

1-2 tabula Ieslēgšanas LED apraksts

LED	Krāsa	Apraksts
Ieslēgts	Dzeltena	Automātiski iedegas dzeltenā krāsā pie ieslēgšanas, kad VCI2 veic pašpārbaudi.
	Zaļa	Iedegas pastāvīgi zaļa, kad ieslēgts.
	Sarkana	<ul style="list-style-type: none"> • Iedegas pastāvīgi sarkana, kad notiek sistēmas kļūme. • Mirgo sarkana, kad VCI2 veic jaunināšanu.

DARBA SĀKŠANA

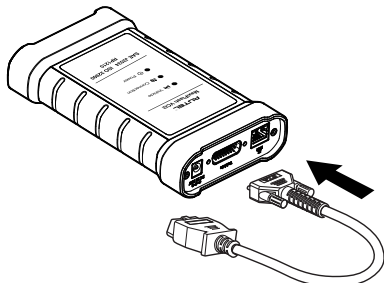


SVARĪGI: Pirms šī bloka darbināšanas vai apkopes, lūdzu, rūpīgi izlasiet šos norādījumus, īpašu uzmanību pievēršot drošības brīdinājumiem un piesardzības pasākumiem. Lietojiet šo bloku pareizi un rūpīgi. Pretējā gadījumā var tikt izraisīti bojājumi un/vai traumas, kā arī zaudēs spēku ierobežotā produkta garantija.

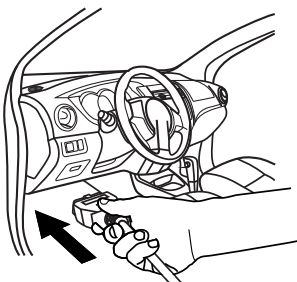


BRĪDINĀJUMS: MaxiFlash VCI2 ir savietojams tikai ar Autel galveno vadu V2.0 un USB vadu V2.

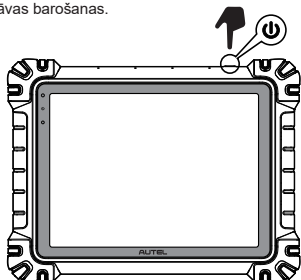
- 1** Pievienojiet galveno vadu V2.0 automobiļa datu savienojumam un VCI2 un pievelciet spārnskrūves.



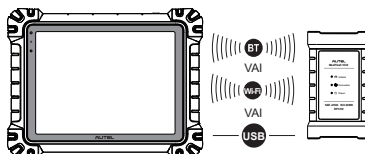
- 2** Pievienojiet vada 16 tapu adapteri pie automobiļa DLC, kas parasti atrodas zem automobiļa paneļa.



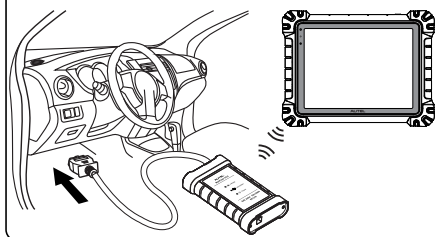
- 3** Ieslēdziet planšētdatoru. Nodrošiniet, lai planšētdatora akumulators būtu uzlādēts vai tas būtu pieslēgts pie līdzstrāvas barošanas.



- 4** Lai izveidotu savienojumu starp planšētdatoru un VCI2, izvēlieties kādu no trim zemāk norādītajiem veidiem (Bluetooth, Wi-Fi vai USB vads V2). Programmējot jāizmanto tikai USB vada savienojums.



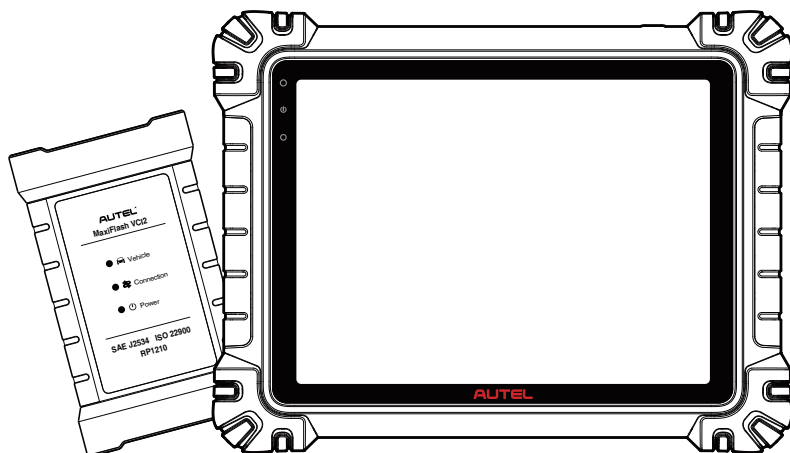
- 5** Ja VCI2 ir pareizi savienots ar automobiļi un planšētdatoru, VCI2 statusa poga, kas atrodas ekrāna apakšējā joslā, rāda zaļu nozīmīti, norādot, ka sistēma ir gatava sākt automobiļa diagnostiku.



Paldies, ka iegādājāties Autel MaxiSys MS909S2. Autel ražo savus instrumentus atbilstoši augstākajiem standartiem. MaxiSys sistēma nodrošinās gadiem ilgu lietošanu bez raizēm, ja tiks veikta pareiza apkope un tā tiks lietota atbilstoši norādījumiem.

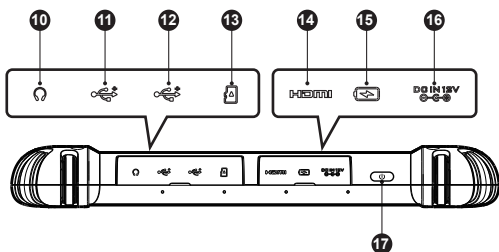
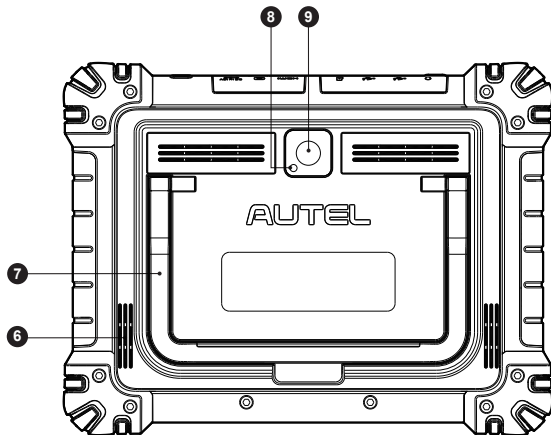
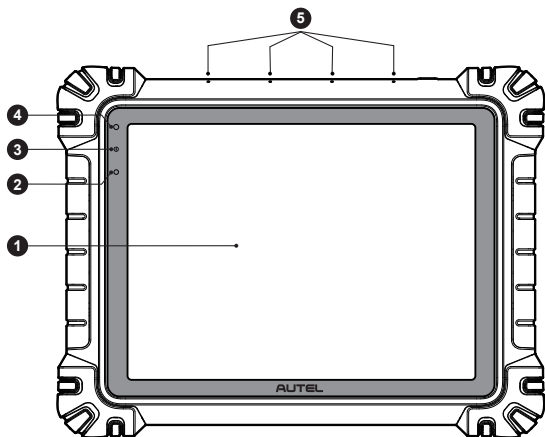
Gwida ta' Referenza Mghagġla

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Pillola MaxiSys



DESKRIZZJONI TAL-PRODOTT

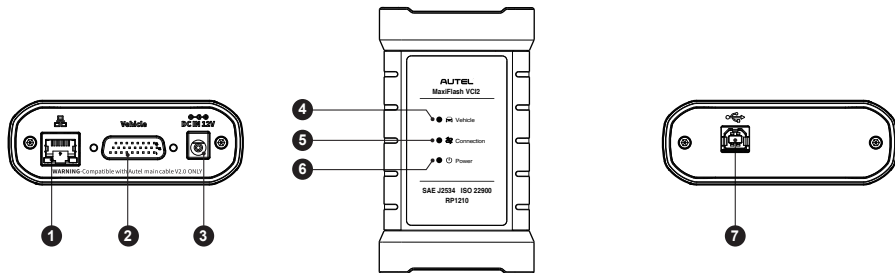
Is-sistema MaxiSys għandha żewġ komponenti ewlenin:

- Pillola MaxiSys — il-proċessur ċentrali u l-monitor għas-sistema
- MaxiFlash VCI2 — l-interface tal-komunikazzjoni tal-vettura 2

- 11-il pulzier TFT-LCD Touchscreen capacitiv
- Sensor tad-dawl ambjentali — jiskopri l-luminożità ambjentali
- LED ta 'l-enerġija
- Kamera ta 'quddiem
- Mikrofonu

- Speaker
- Stand li jista 'jgġarrab — jestendi minn wara biex jippermetti l-wiri tal-pillola minghajr idejn
- Kamera Flash
- Kamera ta 'wara

- Jack tal-headphones
- Port USB
- Port USB
- Slot tal-karta SD Mini
- Port HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
- Port tal-iċċarġjar tat-Tip C
- Port tad-dhul tal-provvista tal-enerġija DC
- Buttuna ta 'l-enerġija/lock — aghfas fit-tul biex tiġxhel u tifti l-pillola, jew aghfas qasir biex tissakkar l-iskrin



MaxiFlash VCI2

1. Port Ethernet
2. Konnettur tad-dejta tal-vettura
3. Port tad-dhul tal-provvista tal-enerġija DC
4. LED tal-vettura - tteptep aħdar meta l-apparat ikun qed jikkomunika mal-vettura
5. LED tal-konnessjoni — irreferi għat-Tabella 1-1 Deskrizzjoni tal-LED tal-konnessjoni għad-dettalji
6. LED ta 'l-enerġija — irreferi għal Tabella 1-2 Deskrizzjoni tal-LED tal-enerġija għad-dettalji
7. Port USB

Tabella 1-1 Deskrizzjoni tal-LED tal-konnessjoni

LED	Kulur	Deskrizzjoni
Konnessjoni	Aħdar	Dwal aħdar solidu meta konness mal-piolla permezz tal-kejbil USB.
	Ĉjan	Dwal ċjan solidu (blu/aħdar) meta konness permezz tal-Wi-Fi.
	Blu	Dwal blu solidu meta konnessi permezz ta 'konnessjoni Bluetooth minghajr fili.

Tabella 1-2 Deskrizzjoni tal-LED tal-enerġija

LED	Kulur	Deskrizzjoni
Enerġija	Isfar	Dwal isfar awtomatikament meta tixgħel meta VCI2 ikun qed jittestja lilu nnifsu.
	Aħdar	Dwal aħdar solidu meta mixgħul.
	Ahmar	<ul style="list-style-type: none"> • Dwal ahmar sod meta ssehh ħsara fis-sistema. • Teptip ahmar meta VCI2 qed jaġġorna.

TIBDA

! IMPORTANTI: Qabel ma thaddem jew iżzomm din l-unità, jekk jogħgbok aqra dawn l-istruzzjonijiet bir-reqqa, filwaqt li taghti attenzjoni żejda lit-twissijiet u l-prekawzjonijiet tas-sigurtà. Uża din l-unità b'mod korrett u b'attenzjoni. Nuqqas li taghmel dan jista jikkawza ħsara u/jew korriment personali u jħassar il-garanzija limitata tal-prodott.

! TWISSIJA: Il-MaxiFlash VCI2 huwa kompatibbli mal-kejbil prinċipali Autel V2.0 u l-kejbil USB V2 biss.

1 Qabbad il-kejbil prinċipali V2.0 mal-Konnettur tad-Dejta tal-Vettura fuq il-VCI2 u issikka l-viti tar-riżerva.

2 Qabbad l-adapter 16-pin tal-kejbil mad-DLC tal-vettura, li generalment jinsab taht id-dash-board tal-vettura.

3 Ixgħel il-pillola. Kun żgur li l-pillola għandha batterija ċċarġjata jew tkun imqabbla mal-provvista tal-enerġija DC.

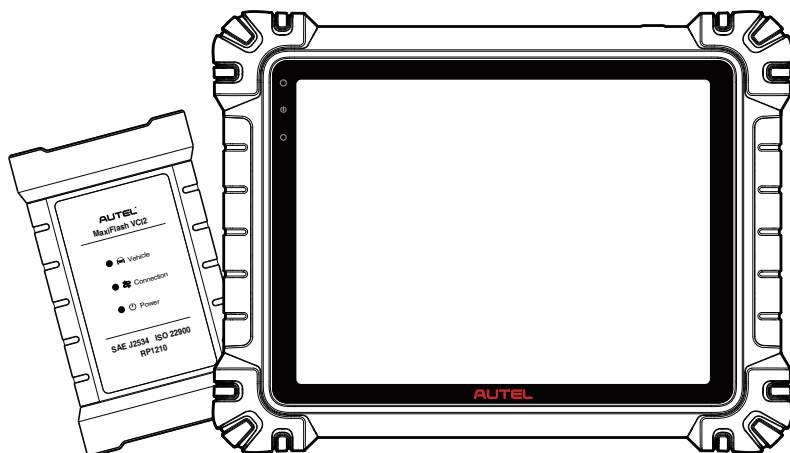
4 Aghżel wiehed mit-tliet metodi murija hawn taht (Bluetooth, Wi-Fi jew USB cable V2) biex tistabbilixxi konnessjoni bejn il-pillola u l-VCI2. Meta tipprogramma, trid tuża l-konnessjoni tal-kejbil USB biss.

5 Meta l-VCI2 ikun imqabbad sew mal-vettura u mal-pillola, il-buttna tal-istatus VCI2 fil-bar ta 'isfel fuq l-iskrin turi badge hadra, li tindika li s-sistema hija lesta biex tibda d-dijanjsi tal-vettura.

Grazzi talli xtrajt l-Autel MaxiSys MS909S2. Autel timmanifattura l-għodod tagħha bl-ogħla standards. Jekk tinżamm u tintuża kif suppost skond l-istruzzjonijiet, is-sistema MaxiSys tipprovdi snin ta 'użu mingħajr problemi.

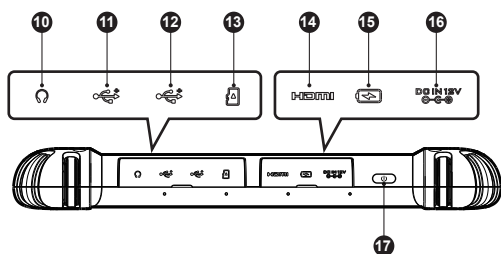
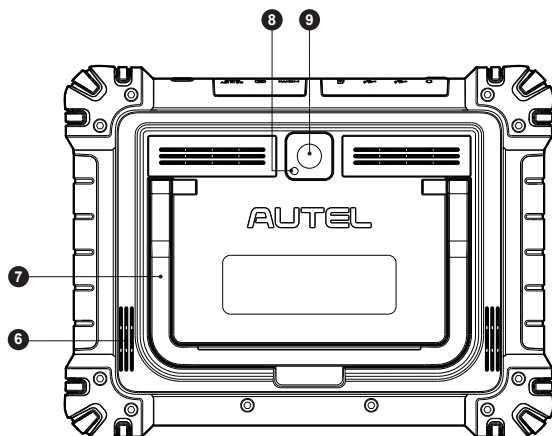
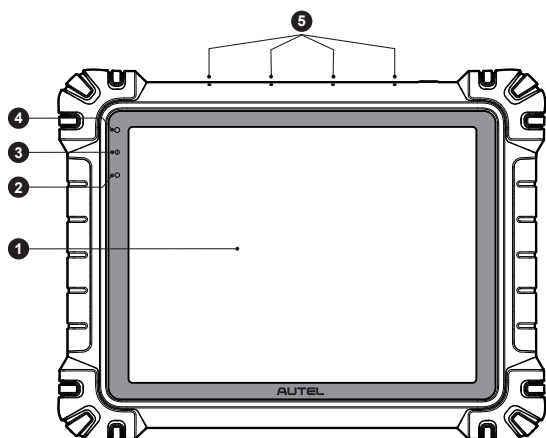
Ghid de Referință Rapidă

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tableta MaxiSys



DESCRIEREA PRODUSULUI

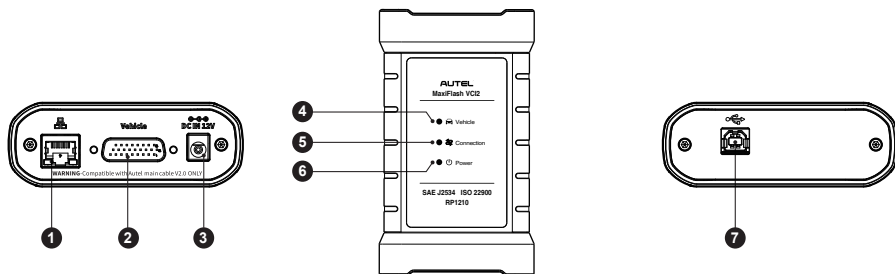
Sistemul MaxiSys are două componente principale:

- Tableta MaxiSys – procesorul central și monitorul pentru sistem
- MaxiFlash VCI2 – interfață de comunicare cu vehiculul 2

1. Ecran tactil capacitiv TFT-LCD de 11 inci
2. Senzor de lumină ambientală – detectează luminozitatea ambientală
3. LED de pornire
4. Cameră frontală
5. Microfon

6. Difuzor
7. Suport pliabil – se extinde din spate pentru a permite vizionarea tabletei fără a fi necesare mâinile
8. Blitz pentru cameră
9. Camera din spate

10. Jack pentru căști
11. Port USB
12. Port USB
13. Slot pentru card Mini SD
14. Port HDMI (Interfață multimedia de înaltă definiție)
15. Port de încărcare Type-C
16. Port de alimentare DC
17. Buton pornire/blocare – apăsare lungă pentru a porni sau opri tableta, sau apăsare scurtă pentru a bloca ecranul



MaxiFlash VC12

1. Port rețea
2. Conector date vehicul
3. Port de alimentare DC
4. LED vehicul – luminează verde intermitent atunci când dispozitivul comunică cu vehiculul
5. LED conexiune – consultați Tabelul 1-1 pentru descriere LED conexiune pentru detalii
6. LED de pornire – consultați Tabelul 1-2 pentru descriere LED de pornire pentru detalii
7. Port USB

Tabelul 1-1 Descriere LED conexiune

LED	Culoare	Descriere
Conexiune	Verde	Luminează verde continuu atunci când este conectat la tabletă prin cablul USB.
	Cian	Luminează cian continuu (albastru/verde) atunci când este conectat prin Wi-Fi.
	Albastru	Luminează albastru continuu atunci când este conectat prin conexiune wireless Bluetooth.

Tabelul 1-2 Descriere LED de pornire

LED	Culoare	Descriere
Pornire	Galben	Luminează galben automat la pornire atunci când VC12 efectuează auto-testul.
	Verde	Luminează verde continuu când este pornit.
	Roșu	<ul style="list-style-type: none"> • Luminează roșu continuu când apare o defecțiune a sistemului. • Luminează roșu intermitent când VC12 este în proces de actualizare.

ÎNCEPERE

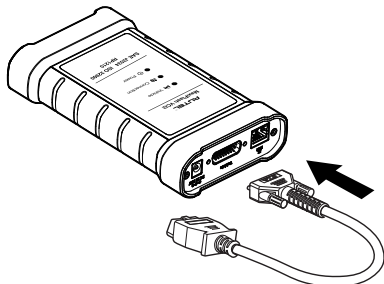


IMPORTANT: Înainte de a utiliza sau întreține această unitate, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni, acordând o atenție deosebită avertizărilor și măsurilor de precauție privind siguranța. Folosiți această unitate corect și cu grijă. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca daune și/sau vătămări personale și va anula garanția limitată a produsului.

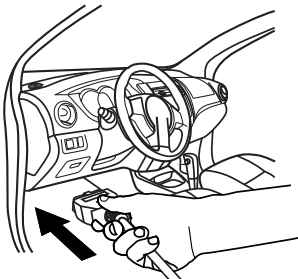


AVERTIZARE: MaxiFlash VCI2 este compatibil doar cu cablul principal Autel V2.0 și cablul USB V2.

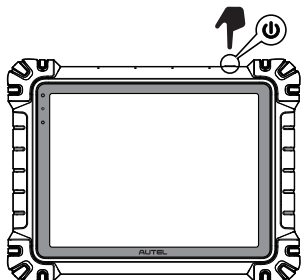
- 1** Conectați cablul principal V2.0 la Conectorul de Date al Vehiculului de pe VCI2 și strângeți șuruburile manuale.



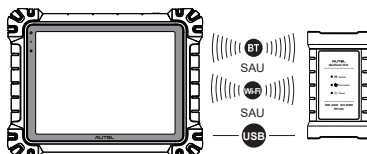
- 2** Conectați adaptorul cu 16 pini al cablului la conectorul DLC al vehiculului, care este, de obicei, situat sub bordul acestuia.



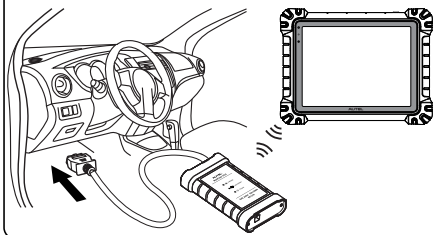
- 3** Porniți tableta. Asigurați-vă că tableta are bateria încărcată sau este conectată la sursă de alimentare DC.



- 4** Selectați una dintre cele trei metode prezentate mai jos (Bluetooth, Wi-Fi sau cablu USB V2) pentru a stabili conexiunea între tabletă și VCI2. În timpul programării, trebuie utilizată doar conexiunea prin cablu USB.



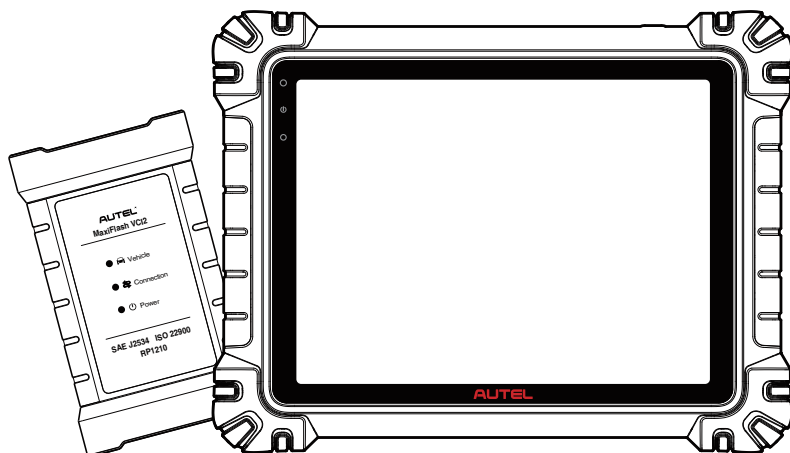
- 5** Când VCI2 este conectat corect la vehicul și la tabletă, butonul de stare VCI2 din bara de jos a ecranului afișează o insignă verde, indicând că sistemul este pregătit pentru diagnosticarea vehiculului.



Vă mulțumim pentru achiziționarea Autel MaxiSys MS909S2. Autel fabrică uneltele sale conform celor mai înalte standarde. Dacă sunt întreținute corespunzător și utilizate conform instrucțiunilor, sistemul MaxiSys va oferi ani de utilizare fără probleme.

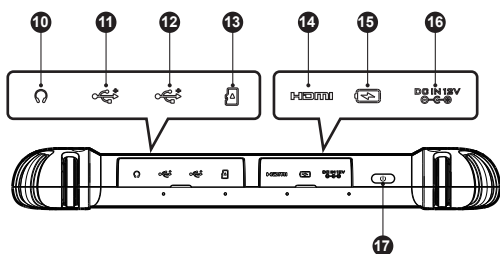
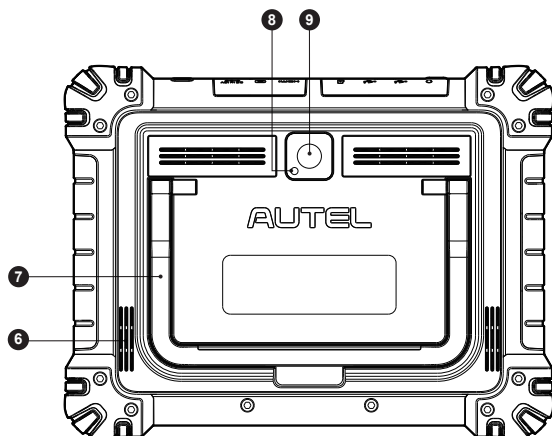
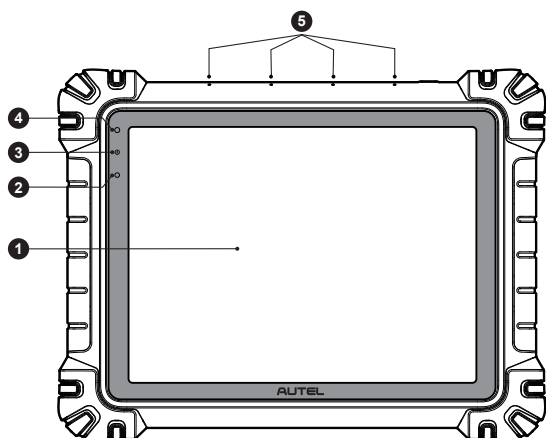
Rýchly referenčný sprievodca

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

MaxiSys tablet



OPIS PRODUKTU

Systém MaxiSys má dva hlavné komponenty:

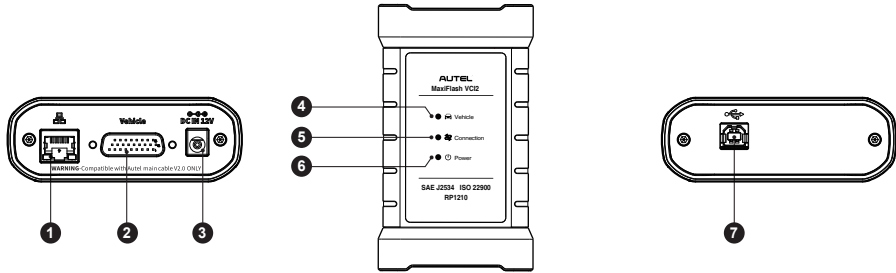
- MaxiSys tablet – centrálny procesor a monitor pre systém
- MaxiFlash VCI2 – komunikačné rozhranie vozidla 2

- 11-palcový TFT-LCD kapacitný dotykový displej
- Senzor okolitého svetla – detekuje okolitý jas
- LED kontrolka napájania
- Predný fotoaparát
- Mikrofón

6. Reproduktor
7. Skladací stojan – rozširuje sa zo zadnej strany, aby bolo možné sledovať tablet spôsobom hands-free
8. Blesk fotoaparátu
9. Zadný fotoaparát

10. Konektor na pripojenie slúchadiel
11. Port USB
12. Port USB
13. Slot na Mini SD kartu
14. Port HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
15. Nabíjací port typu C
16. Napájací vstupný port DC
17. Tlačidlo napájania/uzamknutia – stlačte dlho na zapnutie a vypnutie tabletu, alebo stlačte krátko na zamknutie obrazovky

MAXISYS MS909S2



MaxiFlash VC12

1. Ethernetový port
2. Konektor dátového pripojenia vozidla
3. Napájací vstupný port DC
4. LED vozidla – rozsvieti sa nazeleno, keď zariadenie komunikuje s vozidlom
5. LED pripojenia – pre viac informácií viď Tabuľka 1-1 Popis LED pripojenia
6. LED kontrolka napájania – podrobnosti nájdete v tabuľke 1-2 Opis LED kontrolky napájania
7. Port USB

Tabuľka 1-1 Popis LED pripojenia

LED	Farba	Opis
Pripojenie	Zelená	Svieti nazeleno, keď pripojené k tabletu pomocou USB kábla.
	Azurová	Svieti azúrovo (modro-zeleno), keď pripojené pomocou Wi-Fi.
	Modrá	Svieti namodro, keď pripojené bezdrôtovo pomocou Bluetooth.

Tabuľka 1-2 Opis LED kontrolky napájania

LED	Farba	Opis
Napájanie	Žltá	Svieti nažltlo automaticky pri spustení pri samotestovaní VC12.
	Zelená	Svieti neprerušovane nazeleno pri zapnutom zdroji.
	Červená	<ul style="list-style-type: none"> • Svetí neprerušovane načerveno v prípade zlyhania systému. • Bliká načerveno pri aktualizácii VC12.

ZAČÍNAME

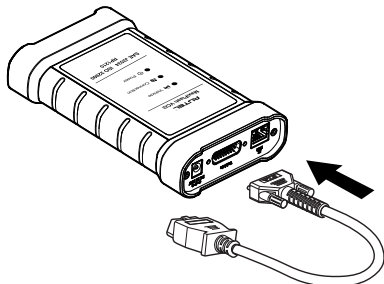


DÔLEŽITÉ: Pred používaním alebo údržbou si pozorne prečítajte tieto pokyny a venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným varovaniam a bezpečnostným opatreniam. Používajte toto zariadenie správne a opatrne. Neschopnosť tak urobiť môže spôsobiť poškodenie a/alebo zranenie osôb a spôsobiť stratu platnosti obmedzenej záruky produktu.

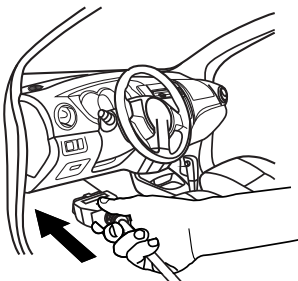


VAROVANIE: MaxiFlash VCI2 je kompatibilný len s hlavným káblom Autel V2.0 a USB káblom V2.

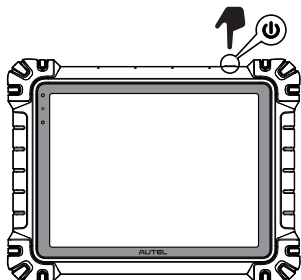
- 1** Pripojte hlavný kábel V2.0 ku konektoru dátového pripojenia vozidla na VCI2 a dotiahnite skrutky s krídlovou hlavou.



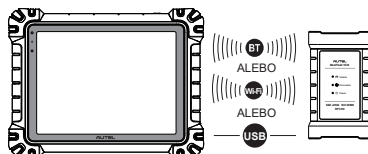
- 2** Pripojte 16-pinový adaptér kábla k DLC vozidla, ktorý sa zvyčajne nachádza pod prístrojovou doskou vozidla.



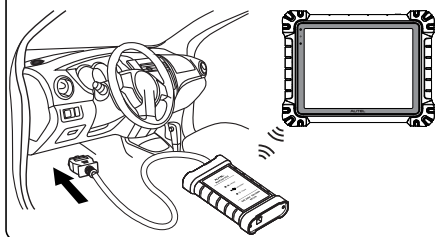
- 3** Spustíte tablet. Uistite sa, že tablet má nabitú batériu alebo je pripojený k DC napájaniu.



- 4** Vyberte jednu z troch metód uvedených nižšie (Bluetooth, Wi-Fi alebo USB kábel V2), aby ste vytvorili prepojenie medzi tabletom a VCI2. Pri programovaní musíte použiť iba pripojenie cez USB kábel.



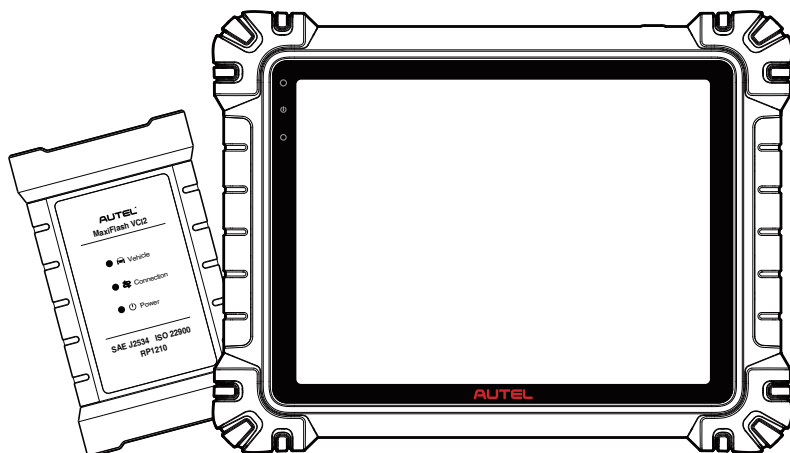
- 5** Ak je VCI2 správne pripojený k vozidlu a tabletu, tlačidlo stavu VCI2 na spodnom paneli obrazovky zobrazí zelený symbol, ktorý naznačuje, že systém je pripravený začať diagnostiku vozidla.



Ďakujeme za zakúpenie Autel MaxiSys MS909S2. Autel vyrába svoje nástroje podľa najvyšších štandardov. Pri správnej údržbe a používaní podľa pokynov poskytnete systém MaxiSys roky bezproblémového používania.

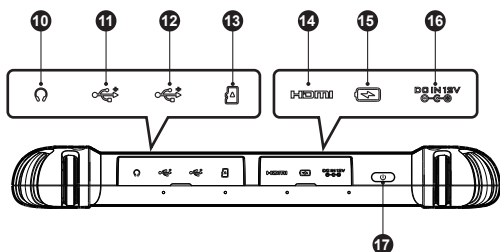
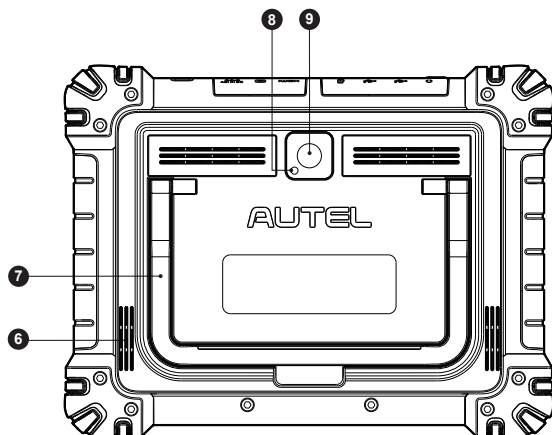
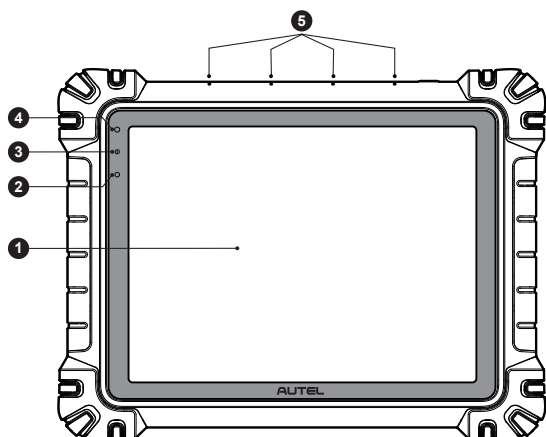
Hitri vodnik

MAXISYS MS909S2



MAXISYS MS909S2

Tablični računalnik MaxiSys



OPIS IZDELKA

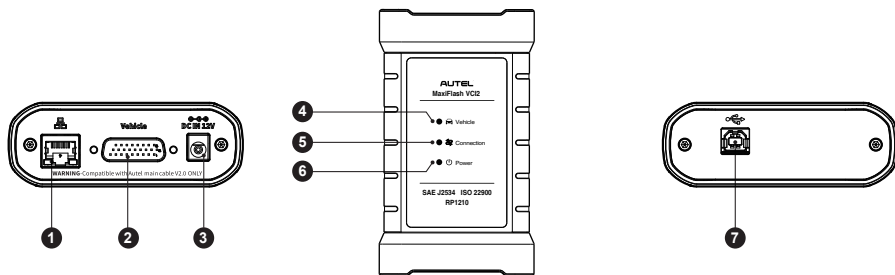
Sistem MaxiSys ima dva glavna sestavna dela:

- Tablični računalnik MaxiSys – osrednji procesor in monitor sistema
- MaxiFlash VCI2 – vmesnik za komunikacijo z vozilom 2

- 11-palčni kapacitivni zaslon na dotik TFT-LCD
- Senzor svetlobe okolice – zaznava svetlost okolice
- Lučka LED za vklop
- Sprednja kamera
- Mikrofon

- Zvočnik
- Zlojljivo stojalo – raztegne se z zadnje strani in omogoča prostoročno gledanje tabličnega računalnika
- Bliškavica kamere
- Zadnja kamera

- Vhod za slušalke
- Priključek USB
- Priključek USB
- Reža za kartico Mini SD
- Priključek HDMI (multimedijski vmesnik visoke ločljivosti)
- Priključek za polnjenje tipa C
- Vhodna vrata za napajanje z enosmernim tokom
- Gumb za napajanje/zaklenitev – z dolgim pritiskom vklopite in izklopite tablični računalnik, s kratkim pritiskom pa zaklenete zaslon



MaxiFlash VC12

1. Priključek za Ethernet
2. Podatkovni priključek vozila
3. Vhodna vrata za napajanje z enosmernim tokom
4. LED dioda vozila – utripa zeleno, ko naprava komunicira z vozilom
5. LED dioda za povezavo – za podrobnosti glejte tabelo 1-1 Opis LED diode za povezavo
6. Lučka LED za vklop – za podrobnosti glejte tabelo 1-2 Opis lučke LED za vklop
7. Priključek USB

Tabela 1-1 Opis LED diode za povezavo

LED	Barva	Opis
Povezava	Zelena	Sveti zeleno, ko je naprava prek kabla USB povezana s tabličnim računalnikom.
	Sinja	Sveti sinje (modro/zeleno), ko je tablica povezana prek omrežja Wi-Fi.
	Modra	Sveti modro, ko je povezana prek brezžične povezave Bluetooth.

Tabela 1-2 Opis lučke LED za vklop

LED	Barva	Opis
Napajanje	Rumena	Rumena barva se samodejno prižge ob vklopu, ko VC12 izvaja samopreizkušanje.
	Zelena	Sveti zeleno, ko je vklopljen.
	Rdeča	<ul style="list-style-type: none"> • Sveti rdeče, ko pride do sistemske napake. • Utripa rdeče, ko se VC12 nadgrajuje.

ZAČETEK

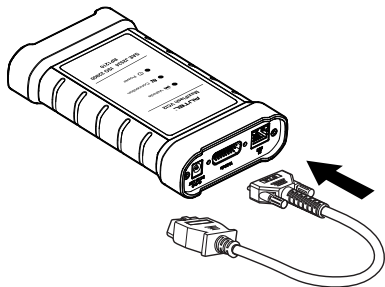


POMEMBNO: Pred uporabo ali vzdrževanjem te enote natančno preberite ta navodila in bodite posebej pozorni na varnostna opozorila in previdnostne ukrepe. To enoto uporabljajte pravilno in previdno. Če tega ne storite, lahko pride do škode in/ali telesnih poškodb, omejena garancija za izdelek pa preneha veljati.

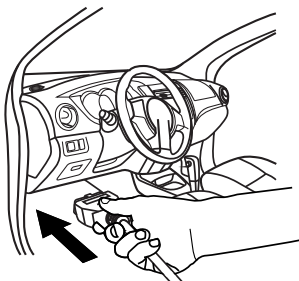


OPOZORILO: Naprava MaxiFlash VCI2 je združljiva samo z glavnim kablom Autel V2.0 in kablom USB V2.

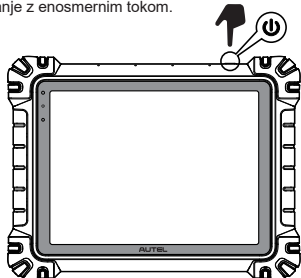
- 1** Glavni kabel V2.0 priključite na podatkovni priključek vozila v VCI2 in zategnite vijake.



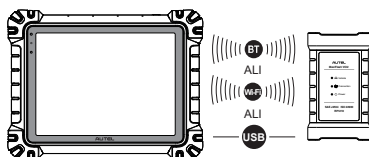
- 2** Priključite 16-pinski adapter kabla na DLC vozila, ki se običajno nahaja pod armaturno ploščo.



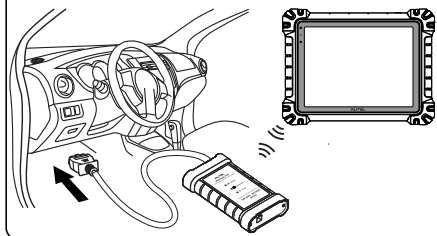
- 3** Vključite tablični računalnik. Prepričajte se, da ima tablični računalnik napolnjeno baterijo ali da je priključen na napajanje z enosmernim tokom.



- 4** Za vzpostavitev povezave med tabličnim računalnikom in VCI2 izberite eno od treh spodaj prikazanih metod (Bluetooth, Wi-Fi ali kabel USB V2). Pri programiranju lahko uporabljati samo povezavo preko kabla USB.



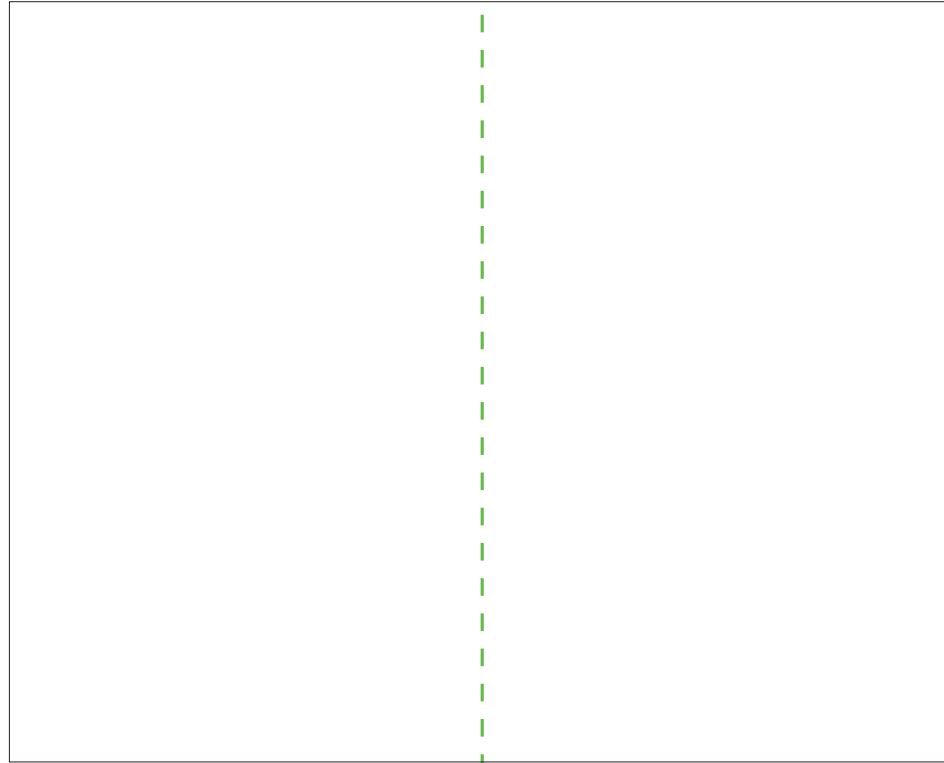
- 5** Ko je VCI2 pravilno povezan z vozilom in tabličnim računalnikom, se na gumbu stanja VCI2 v spodnji vrstici na zaslону prikaže zelena značka, kar pomeni, da je sistem pripravljen za začetek diagnosticiranja vozila.




Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Autel MaxiSys MS909S2. Podjetje Autel izdeluje svoja orodja po najvišjih standardih. Ob pravilnem vzdrževanju in uporabi v skladu z navodili vam bo sistem MaxiSys zagotavljal več let nemotene uporabe.

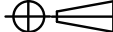
REV	POSITION	DATE	DESCRIPTION

双面印刷，对开翻页



颜色	装订方式
	骑马钉

注：AUTEL设计部不指定供应商。效果做到参考样品一致即可。

DIM			AUTEL® 道通科技股份有限公司 Autel Intelligent Technolog Corp.Ltd.		TITLE: 快速索引	
0-6	0.10	0.05	These Drawings And Specification Are The Property OF AUTEL. And Shall NOT Be Reproduced, Copied Or Used In Any Manner Without The Prior Written Consent OF AUTEL.	DRAW: 管京城	UNITS: 148x210mm	DWGNO: AUT62061696
6-30	0.15	0.10		CHKD: 兰金香	FINISH:	PARTNO: 500011546
30-120	0.25	0.15		STAD:	MASS(Kg):	
120-300	0.35	0.20		APPD: 王永帅	SCALE:	SHEET: 1 OF 1
300-600	0.50	0.25		PROJ: 	PRODUCT: MS909S2	
600-1200	0.60	0.30				
>1200	0.80	0.50				
ANG.	1~	30°				

RELEASE LEVEL: &PROJ_RELEASE
FILENAME: MODEL NAME

